

Indian Affairs
Central Registry Files, 1844-1970

File

(RG 10, Volume 7189)

492/25-1 PORT ARTHUR	LAKEHEAD DISTRICT - GENERAL CORRESPONDENCE REGARDING INDIAN EDUCATION	1955-1965
492/25-1-1	LAKEHEAD DISTRICT - CORRESPON- DENCE REGARDING THE PROPOSED BUILDING OF THE ARMSTRONG RESIDENTIAL SCHOOL (PHOTOS, BLUEPRINTS)	1947-1952
492/25-1-2	LAKEHEAD DISTRICT - CORRESPON- DENCE REGARDING THE STRUTHERS PROPOSED DAY SCHOOL FOR THE PIC BAND	1939
492/25-1-3	LAKEHEAD DISTRICT - CORRESPON- DENCE REGARDING A PROPOSED DAY SCHOOL FOR THE RED ROCK BAND	1895-1931
492/25-1-6	LAKEHEAD DISTRICT - CORRESPON- DENCE REGARDING A PROPOSED SQUAW BAY HOSPITAL SCHOOL	1952
492/25-1-001	LAKEHEAD DISTRICT - CORRESPON- DENCE REGARDING THE GULL BAY SCHOOL	1951-1957
492/25-1-002	LAKEHEAD DISTRICT - CORRESPON- DENCE REGARDING THE LAKE HELLEN INDIAN DAY SCHOOL	1953-1963
492/25-1-003	LAKEHEAD DISTRICT - CORRESPON- DENCE REGARDING THE FORT WILLIAM INDIAN HOSPITAL (SANITORIUM) SCHOOL	1953-1966

Indian Affairs. (RG 10, Volume 7189, File 492/25-1-1)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Mr. J.G. Burk
Mr. H. Collins
files of Mrs. Satten
Mrs. Foreman

April 30, 1953.

G. S. Jeffrey, Esq., M.D.,
Medical Superintendent,
Fort William Sanatorium,
Fort William,
Ontario.

Dear Dr. Jeffrey:

We have received a copy of your letter of April 1, 1953, addressed to Mr. J.G. Burk, Indian Superintendent at Fort Arthur, Ontario, in whose Agency the Fort William school is situated.

The Department is prepared to pay the Fort William Sanatorium \$50 per pupil per academic year effective September 1, 1953. We are prepared to accept the arrangement by which the teaching given by the teachers during the half-day period plus the home work left by the teachers to be completed in the afternoon, may be considered as a full day. This is accepted in view of the fact that the patients must follow a strict rest period from 1 P.M. to 3 P.M. and that visitors are permitted in the wards after that hour.

As requested, accounts may be submitted on a quarterly basis as is being done at Gravenhurst. As the Department wishes to maintain a record of all Indian pupils attending provincial and private schools, when submitting accounts every three months, could you please list the name, date of birth, religious denomination, grade and Indian Agency of each pupil.

We are notifying Mrs. Satten and Mrs. Foreman that effective July 1, 1953, the Indian Affairs Branch will no longer pay the salaries of teachers employed at the Fort William Sanatorium.

Yours sincerely,

[Signature]
Philip Phelan
Superintendent of Education

AM:GFB

Poor Copy.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 7189, File 492/25-1-003)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Pupils not on list
 sent in by Agency yet
 they are listed on March - May acct
 also on Dec - Feb. March May

^{Fr. James}	Brown James ✓	March - May	June - Aug.
	Crow Elyza ✓	Since Dec.	on acct
Fr. James	Chambers		
^{Fr. James}	Jourdain Wm.	checked on Dec - Feb.	
^{Fr. James}	Kalekagumuck, Ellie	Dec - June	
^{Fr. James}	Land Cecelia ✓	Dec - June	
^{Fr. James}	Mathews Kazaru	Dec - June	
^{Fr. James}	Mc Kay Sophia ✓	Dec - June	
^{Fr. James}	Messitawageessie, Nancy ✓	Dec - June	
^{Fr. James}	Neekaw, Daisy ✓	Dec - June	
^{Fr. James}	Quequash Wm ✓	Dec - June	
^{Fr. James}	Quill Sarah ✓	Dec - June	
^{Fr. James}	Lee Boyer ✓	Dec - June	
^{Fr. James}	Richen John ✓	Dec - June	
^{Fr. James}	Sainnawap Phyllis ✓	Dec - June	
^{Fr. James}	Thomas Mary Edna ✓	Dec - June	
^{Fr. James}	Thompson David ✓	Dec - June	
^{Fr. James}	Thompson Mary Ann ✓	Dec - June	
^{Fr. James}	Justice Frank		
^{Fr. James}	Magosey Lizette ✓	Dec - June	
^{Fr. James}	Massaykeedee Dinah ✓	Dec - June	
^{Fr. James}	aghipeneckum Catherine	June to Aug	5-2
^{Fr. James}	Abamo Marie		
^{Fr. James}	Beardy Rachel		
^{Fr. James}	Cheechuk Albert		
^{Fr. James}	Fox Severn		
^{Fr. James}	Jacopine Theresa		
^{Fr. James}	Keriquonick Martha		
^{Fr. James}	Marrison Doris		

Poor Copy

July 20, 1955.

Mr. G. Swartman,
Superintendent, Indian Agency,
Sioux Lookout, Ontario.

Re: Fort William Sanatorium School

In order to check the accounts received from the Fort William Sanatorium School, will you please confirm the fact that the following children have been patients in the Sanatorium during the periods mentioned:

<u>NAME</u>	<u>TRIBE</u>	<u>BAND NO.</u>	<u>SHOWN ON QUARTERLY ACCOUNTS</u>
Eliza Crow	Fort Severn	35	Dec.-Feb. and March-May
Ellie Kakokagumick	Deer Lake	109	" " " "
Lazarus Lasthools	Osnaburgh	313	" " " "
Sophia McKay	Trout Lake	281	" " " "
Nancy Neesocawagessie	Osnaburgh	254	" " " "
Daisy Neekan	Osnaburgh	273	" " " "
William Quequeish	Caribou Lake	77	" " " "
Sarah Quill	Pikangikum	197	" " " "
Boyes Rae	Deer Lake	182	" " " "
Phyllis Sainnawap	Trout Lake	70	" " " "
Mary Edna Thomas	Fort Severn	33	" " " "
Lijah Wapoose	Fort Hope	274	" " " "
Dinah Wassaykossie	Osnaburgh	205	" " " "

ORIGINAL SIGNED BY
R. F. DAVEY

R.F. DAVEY,

Superintendent of Education

Poor Copy

July 20, 1955.

Mr. J.T. O'Neill,
Superintendent, Indian Agency,
Fort Frances, Ontario.

Re: Fort William Sanatorium School

In order to check the accounts received from the Fort William Sanatorium School, will you please confirm the fact that the following children have been patients in the Sanatorium during the periods mentioned:

D
Frances Brown, Tribe-Little Forks, Band No. 46, shown on accounts for December - February quarter and March - May quarter.

William Jourdain, Tribe-Coachiching, Band No. 230, shown on account for December - February quarter.

Your co-operation will be appreciated.

ORIGINAL SIGNED BY
R. F. DAVEY,
R.F. DAVEY,
Superintendent of Education.

SD/FMS

POOR COPY

Co. to Mr. F. Matters

9/25-1-406
(K4)

July 20, 1955.

Mr. H.F. Paterson,
Superintendent, Indian Agency,
Kenora, Ontario.

Re: Fort William Sanatorium School

In order to check the accounts received from the
Fort William Sanatorium School, will you please confirm the
fact that the following child has been a patient in the Sanatorium
during the period mentioned:

D
Cecelia Land, Tribe-Islington, Band No. 254, shown on accounts
for December - February quarters and March - May quarter.

Your co-operation will be appreciated.

ORIGINAL SIGNED BY
R. F. DAVEY

R.F. DAVEY,
Superintendent of Education.

SD/KMS

POOR COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 7189, File 492/25-1-003)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES

C.C. to Mr. F. Matters

July 20, 1955.

Mr. J.L. Whitney,
Superintendent, Indian Agency,
Chapleau, Ontario.

Re: Fort William Sanatorium School

In order to check the accounts received from the Fort William Sanatorium School, will you please confirm the fact that the following child has been a patient in the Sanatorium during the period mentioned:

John RUBEN, Tribe-Constance Lake, Band No. 71, shown on accounts for December - February quarter and March - May quarter.

Your co-operation will be appreciated.

ORIGINAL SIGNED BY
R. F. DAVEY,

R.F. DAVEY,
Superintendent of Education.

SD/MMS

Poor Copy

c. to Mr. F. Matters

July 20, 1955.

Mr. A. Aquin,
Superintendent, Indian Agency,
Port Arthur, Ontario.

Re: Fort William Sanatorium School

On March 18 you submitted, on request, a list of the patients in the Fort William Sanatorium School so that the accounts received for payment of tuition could be checked. The following names which are not shown on your list have been included on the Statement of Account from the Fort William Sanatorium:

<u>NAME</u>	<u>TRIBE</u>	<u>BAND NO.</u>	<u>SHOWN ON QUARTERLY ACCOUNTS</u>
David Thompson	Ojibway	247	December - February, March - May
Mary Ann Thompson	" "	228	" " " "

Will you please confirm the fact that the above-named children have been patients in the Sanatorium during the period mentioned. Your co-operation is appreciated.

ORIGINAL SIGNED BY
R. F. DAVEY

R. F. DAVEY,
Superintendent of Education.

SD/EMS

Four Copy

July 20, 1955.

Mr. H.E. Johnston,
Secretary-Treasurer,
Fort William Sanatorium,
Fort William, Ontario.

Dear Mr. Johnston:

Your account covering the March-May period in the amount of \$1550, for the education of Indian children who are patients in the Sanatorium, has been approved for payment in the amount of \$1520.84. It is the responsibility of the Department to pay tuition for the whole month if the child receives instruction for any part of that month, but if the child is admitted or discharged during the first or second month of the quarter, the Department cannot pay tuition for the whole quarter. Therefore, the following adjustments have been made:

<u>NAME</u>	<u>TRIBE</u>	<u>BAND NO.</u>	<u>ADMITTED</u>	<u>DISCHARGED</u>	<u>AMOUNT</u>
ADAMS Martha	Couchiching	224	12-12-53	27-4-55	\$8.34
CHARLES, David	Long Lake 77	37	19- 3-54	1-3-55	no payment
GARDNER, Minnie	Shoal Lake 39	55	30- 1-51	27-4-55	\$8.34
HANNI Dolores	Gull Bay	270	4- 2-54	4-3-55	\$4.16

I am returning your account for the June - August quarter which was received July 12, as some of the children listed may not be patients in the Sanatorium during the month of August, and adjustments will have to be made. Please submit the account when the attendance for August is confirmed.

Yours sincerely,

GENERAL SUPERVISOR
H. F. DAVEY

H. F. DAVEY,
Superintendent of Education.

SD/...



CANADA

88041 9/25-8

Your: 9/25-1-406 (E 4 or 7)

DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION
INDIAN AFFAIRS BRANCH

Port Arthur, Ont; 10
July 22nd 1955.

INDIAN AFFAIRS

[Handwritten signature]
Indian Affairs Branch,
Dept. of Citizenship and Immigration,
OTTAWA, Ont.

Re: Fort William Sanatorium School.

As requested we list below, the dates of admission and discharge of the two Indians in question:

David Thompson, age 35, 247 Gull Bay; admitted October 20th 1954, discharged May 22nd 1955.

Mary Ann Thompson, age 8, 228 Gull Bay; admitted October 1st 1954, still in.

May I draw your attention to the fact that David Thompson is not a child, but a grown man.

[Handwritten signature]
A. R. Aquin,
Superintendent,
Port Arthur Indian Agency. ✓

3018 COPY

90003



CANADA

Yours

129/25-1(A1)
9/25-1-406(E4)DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION
INDIAN AFFAIRS BRANCH

1955 JUL 27 AM 8:34

KENORA, July 25th, 1955

E4

Education Division,
Indian Affairs Branch,
Dept of Citizenship & Immigration,
Ottawa, Ontario

Re: Fort William Sanatorium School

Receipt is acknowledged of your letter of the
20th instant with regard to Mrs. Cecilia Land, 2
Islington Band of Indians.

This woman was admitted to the Fort William
Sanatorium on the 15th of November, 1954.

Norman Patersen,
Superintendent,
Kenora Indian Agency

c.c. F. Matters, Esq.

Poor Copy.



CANADA

PLEASE QUOTE FILE

900111

144/25-1 (A)

Your 9/25-1-406 (E4)

DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION

INDIAN AFFAIRS BRANCH

1955 Sioux Lookout, Ontario
July 25, 1955.

Indian Affairs Branch, Ottawa

Re: Fort William Sanatorium School.

Reference your letter of July 20, we confirm the fact that the following children have been patients in the Fort William Sanatorium during the period December - February and March - May.

Concerning Lijah Wapoose No. 274 Fort Hope Band, our Fort William Sanatorium accounts list this boy as a patient from December to March inclusive. However as the Fort Hope band was transferred to the Nakina Agency, Lijah was deleted from the Sanatorium account commencing with the month of April. We are therefore, able to confirm that he was a patient from December to March only.

		#35	Dec	-	Feb	&	Mar.	-	May
Eliza Crow	Fort Severn	109	"	"	"	"	"	"	"
Ellie Kakekagumick	Deer Lake	313	"	"	"	"	"	"	"
Lazarus Lastheels	Osnaburgh	281	"	"	"	"	"	"	"
Sophia McKay	Trout Lake	254	"	"	"	"	"	"	"
Nancy Meeseetawageesic	Osnaburgh	273	"	"	"	"	"	"	"
Daisy Neekan	Osnaburgh	77	"	"	"	"	"	"	"
William Quequish	Caribou Lake	197	"	"	"	"	"	"	"
Sarah Quill	Piakngikum	182	"	"	"	"	"	"	"
Boyes Rae	Deer Lake	70	"	"	"	"	"	"	"
Phyllis Sainnawap	Trout Lake	33	"	"	"	"	"	"	"
Mary E. Thomas	Fort Severn	205	"	"	"	"	"	"	"
Dinah Wassaykeesic	Osnaburgh		"	"	"	"	"	"	"

Yours very truly,

G. Swartman
Superintendent
Sioux Lookout Agency

cc: Mr. Matters

Poor Copy.

92219



9/25-1-406
65/25-1

DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION
INDIAN AFFAIRS BRANCH

1955 JUL 29 M P 11

INDIAN AFFAIRS

Chapleau Ontario,
July 27, 1955

Indian Affairs Branch,
Ottawa.

Re: 9/25-1-406 (E4) July 20, 1955

This is to advise you that John Reuben is as far as I know still a patient in the Fort William Sanatorium and has been since September 1954.

However, since John Reuben belongs to the Constance Lake Band which does not come under the jurisdiction of the Chapleau Agency any longer, I would suggest that it might be wise to contact Mr. O. W. McRae, Clerk-in-Charge of the Nakina Agency, as to whether or not there has been any recent change in connection with this child.

J. L. Whitney,
Superintendent,
Chapleau Indian Agency.

cc: Mr. F. Matters



Poor Copy.

05559

FORT WILLIAM SANATORIUM

FORT WILLIAM, ONTARIO

September 19, 1955

9/25-1 - 406

[Handwritten signature]

Superintendent of Education,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Citizenship and Immigration,
Ottawa, Ontario.

Attention Mr. R. F. Davey

Dear Mr. Davey:

As per your letter of July 20, 1955, we are enclosing herewith, in triplicate, our corrected Statement of Account for the quarter June, 1955, to August, 1955, inclusive.

If this account is found to be in order, your cheque in settlement of same at your early convenience would be appreciated.

Yours very truly,

FORT WILLIAM SANATORIUM, SCHOOL BOARD,

[Handwritten signature: H. E. Johnston]
H. E. Johnston,
Secretary-Treasurer.

HEJ:pm
Encl.

Poor Copy

30 Indian Affairs Branch,
Dept. of Citizenship & Immigration,
Attention Mr. J. J. Henry,
Supt. of Immigration,
Ottawa, Ontario.

November 30, 1955

Account payable to
Dore William Hamerton School Board,
Dore William, Ontario.

For following transaction as per letter of Agreement dated April 30, 1955

For three-month period beginning, - November, 1955

NAME	BOARD NO.	AGENCY	ARRIVAL DATE	DISCHARGE DATE	DATE OF BIRTH	RELIGION	CASES	AMOUNT
AGRESTINI, JOSE	60	Belgian	June 25, 1955		1899	Roman Catholic	1	\$ 12.50
AGOSTINI, EMERSON	166	Italian	July 6, 1954		March 12, 1898	Roman Catholic	1	12.50
AGOSTINI, JEROME	168	Italian	May 29, 1955		March 29, 1906	Roman Catholic	1	12.50
AGOSTINI, OSCAR	172	Belgian	Nov. 20, 1954	Oct. 21, 1955	August 2, 1905	Anglican	1	8.34
AGOSTINI, ANDREW	240	Belgian	Nov. 16, 1954		Feb. 25, 1920	Anglican	3	12.50
AGOSTINI, JOSE	246	Belgian	Nov. 16, 1954		Feb. 12, 1905	Roman Catholic	1	12.50
AGOSTINI, JOSE	22	Port. Franciscan	May 26, 1955		April 6, 1927	Roman Catholic	1	12.50
AGOSTINI (SODALTY), RAY	22	Port. Franciscan	May 26, 1952		June 11, 1915	Roman Catholic	2	12.50
AGOSTINI, JAMES	206	Belgian	Sept. 19, 1955	Oct. 21, 1955	Sept. 15, 1925	Anglican	6	8.34
AGOSTINI, JAMES	222	Belgian	Sept. 19, 1955		1921	Anglican	1	12.50
AGOSTINI, OSCAR	209	Belgian	Nov. 16, 1954	Sept. 20, 1955	Jan. 21, 1926	Anglican	4	4.16
AGOSTINI, OSCAR	206	Belgian	Nov. 16, 1954		Apr. 29, 1900	Anglican	4	12.50
AGOSTINI, OSCAR	75	Belgian	Oct. 19, 1954		1894	Roman Catholic	2	12.50
AGOSTINI, OSCAR	122	Belgian	Nov. 15, 1955		Jan. 29, 1929	Roman Catholic	6	12.50

\$ 250.34 Total

Poor Copy

Indian Affairs, (RG 10, Volume 7189, File 492/25-1-003)
PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

NAME	TRIAL NO.	ARMY NO.	ADMISSION DATE	DISCHARGE DATE	DATE OF DEATH	MILITARY SERVICE	GRADE	ACCOUNT
ARMED Forces								
2111, Berlin								
BARON, Billy	1	2412	Aug 13, 1935		Aug 20, 1937	Infantry	9	12.50
BARON, Billy	46	2412	July 26, 1933	Sept. 28, 1935	Nov. 17, 1935	Infantry	1	4.12
BARON, Henry	20	2412	Aug. 26, 1930		Mar. 18, 1939	Infantry	1	12.50
BARON, Walter	35	2412	Sept. 16, 1934	Oct. 21, 1935	Aug. 16, 1931		1	8.34
BARR, Thomas	46	2412	Jan. 15, 1935		Nov. 2, 1945	Infantry	1	12.50
BARR, Henry	20	2412	Nov. 24, 1933		Apr. 15, 1939	Infantry	9	12.50
BARTON, Thomas	52	2412	Dec. 2, 1949		Dec. 23, 1959	Infantry	9	12.50
BARTON, James	9	2412	July 2, 1935		Feb. 2, 1949	Infantry	1	12.50
BARTON, James	29	2412	Mar. 16, 1939		Nov. 1, 1949	Infantry	1	12.50
BARTON, William	208	2412	Nov. 23, 1934		Dec. 22, 1945	Infantry	1	12.50
BARTON, John	206	2412	July 2, 1935		1942	Infantry	1	12.50
BARTON, John	35	2412	Nov. 23, 1934		Sept. 23/42	Infantry	2	12.50
BARTON, Stanley	91	2412	Dec. 4, 1934		July 2, 1936	Infantry	1	12.50
BARTON, John	349	2412	June 2, 1935		Feb. 5, 1946	Infantry	2	12.50
BARTON, Gordon	203	2412	Feb. 5, 1934		May 6, 1938	Infantry	6	12.50
BARTON, James	356	2412	Mar. 13, 1939		Sept. 25, 1948	Infantry	1	12.50
BARTON, Henry	206	2412	Sept. 9, 1935		Apr. 14, 1936	Infantry	4	12.50
BARTON, William	206	2412	Aug. 6, 1935		June 11, 1938	Infantry	1	12.50
BARTON, John	203	2412	Nov. 23, 1934		Mar. 22, 1942	Infantry	2	12.50

Poor Copy

Indian Affairs. (RG 10, Volume 7189, File 492/25-1-003)
 PUBLIC ARCHIVES
 ARCHIVES PUBLIQUES
 CANADA

NAME	SEX	BIRTH NO.	ADDRESS	ADMISSION DATE	DISCHARGE DATE	DATE OF EXPIRE	RELIGION	GRADE	ACCOUNT
LEWIS, Edward		102	St. James	Sept. 10, 1935		Nov. 20, 1945	Anglican	1	12.50
HARRIS, Allen		39	Port Simpson	August 4, 1935		July 10, 1944	Roman Catholic	4	12.50
SMITH, George		44	Camden	June 13, 1935		May 25, 1939	Roman Catholic	6	12.50
SMITH, George		99	Camden	July 20, 1935		Dec. 20, 1936	Anglican	6	12.50
WILSON, John		109	St. James	Nov. 26, 1934		Jan. 10, 1937	United	1	12.50
WILSON, Henry		111	St. James	Nov. 11, 1934					
WILSON, Henry		248	St. James	July 27, 1930		May 10, 1933	Anglican	1	12.50
WILSON, Henry		248	St. James	July 27, 1930	Sept. 30, 1935	Apr. 19	Anglican	3	4.35
WILSON, Henry		295	St. James	May 26, 1934	Sept. 20, 1935	May 30, 1940	Roman Catholic	1	4.25
WILSON, Henry		395	St. James	May 20, 1934		1936	Roman Catholic	1	12.50
WILSON, Henry		395	St. James	Apr. 20, 1934		1939	Roman Catholic	1	12.50
WILSON, Henry		319	St. James	May 26, 1934	Sept. 20, 1935	May 15, 1939	Anglican	1	4.25
WILSON, Henry		440	St. James	Nov. 23, 1934		May 15, 1939	Anglican	1	12.50
WILSON, Henry		536	St. James	Apr. 8, 1934		May 10, 1938	United	2	12.50
WILSON, Henry		128	Port Simpson	July 11, 1934		May 21, 1936	Roman Catholic	6	12.50
WILSON, Henry		172	St. James	Sept. 20, 1935		Jan. 2, 1941	United	1	12.50
WILSON, Henry		205	St. James	Nov. 27, 1935		Sept. 10, 1938	Roman Catholic	4	12.50
WILSON, Henry		292	St. James	May 13, 1935		April 26, 1940	Roman Catholic	1	12.50
WILSON, Henry		292	St. James	May 23, 1935	Oct. 9, 1935	1938	Anglican	1	4.00
WILSON, Henry		103	St. James	May 22, 1935		May 20, 1940	Roman Catholic	1	12.50

Poor Copy

NAME	GRADE	PAID NO.	AGENCY	ADMISSION DATE	REWARDS DATE	DATE OF BIRTH	RELIGION	GRADE	AMOUNT
WILSON, Mary Ann	Low Paid	467	Stuart Lockport	March 5, 1935		Oct. 15, 1935	Anglican	3	12.50
WILSON, David	Overnight	140	Stuart Lockport	June 2, 1935		April 17, 1899	Roman Catholic	1	12.50
WILSON, David	Low Paid	35	Stuart Lockport	Apr. 28, 1932		Dec. 30, 1935	Anglican	1	12.50
WILSON, David	Low Paid	361	Stuart Lockport	July 1, 1935		Oct. 1909	Anglican	1	12.50
WILSON, David	Low Paid	428	Stuart Lockport	July 11, 1935		Age 36	Anglican	7	12.50
WILSON, David	Low Paid	465	Stuart Lockport	July 16, 1935		Age 36	Anglican	7	12.50
WILSON, David	Low Paid	11	Stuart Lockport	Aug. 23, 1934		July 5, 1947	Anglican	1	12.50
WILSON, David	Low Paid	123	Stuart Lockport	Aug. 6, 1935		1923	United	1	12.50
WILSON, David	Low Paid	123	Stuart Lockport	Aug. 6, 1935		1911	United	1	12.50
WILSON, David	Low Paid	123	Stuart Lockport	Aug. 6, 1935		Nov. 22, 1949	United	1	12.50
WILSON, David	Low Paid	206	Stuart Lockport	July 26, 1932		Oct. 28, 1899	Roman Catholic	1	12.50
WILSON, David	Low Paid	182	Stuart Lockport	Sept. 20, 1934		Sept. 4, 1931	Roman Catholic	1	12.50
WILSON, David	Low Paid	106	Stuart Lockport	May 17, 1935		1919	Roman Catholic	1	12.50
WILSON, David	Low Paid	109	Stuart Lockport	Nov. 16, 1934		Jan. 28, 1948	Roman Catholic	1	12.50
WILSON, David	Low Paid	71	Stuart Lockport	June 27, 1934		May 17, 1935	Anglican	2	12.50
WILSON, David	Low Paid	71	Stuart Lockport	Sept. 10, 1934		May 4, 1931	Anglican	4	12.50
WILSON, David	Low Paid	76	Stuart Lockport	March 10, 1935		Dec. 25, 1931	Anglican	2	12.50
WILSON, David	Low Paid	292	Stuart Lockport	June 11, 1935		Sept. 1, 1939	Anglican	1	12.50
WILSON, David	Low Paid	163	Stuart Lockport	Sept. 29, 1935		Feb. 2, 1934	Roman Catholic	1	12.50
WILSON, David	Low Paid	39	Stuart Lockport	Sept. 10, 1934		Sept. 2, 1935	Anglican	8	12.50

Poor Copy

Indian Affairs, (RG 10, Volume 7189, File 492/25-1-003)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Author	EDITOR	ISSUE NO.	AGENCY	ADMISSION DATE	RETURNS DATE	DATE OF ISSUE	RELIGION	ORDER	AMOUNT
Amund, Edward									
REYNOLDS, May	Canadian Lake	24	Nation	Sept. 26, 1954	Sept. 26, 1955	Feb. 10, 1942	Anglican	3	\$120.00
REYNOLDS, May Ann	Call May	228	Port Arthur	Oct. 1, 1954	Nov. 11, 1955	May 5, 1947	Roman Catholic	1	4.16
REYNOLDS, Catherine	Port Hope	201	Nation	Sept. 29, 1953		Jan. 4, 1936	Anglican	1	12.50
REYNOLDS, Ann	Langford 53	101	Nation	Nov. 5, 1955		Nov. 12, 1947	Roman Catholic	1	4.16
REYNOLDS, Ann	Highway	208	Nation	March 5, 1955		July 17, 1935	Anglican	1	12.50
REYNOLDS, Mary	Oshawa	NOV							
REYNOLDS, Allan	Canadian Lake	85	Nation	April 3, 1955		Nov. 7, 1938	Anglican	6	12.50
REYNOLDS, Alfred	Canadian Lake	134	Nation	Sept. 19, 1954		Nov. 10, 1929	Anglican	1	12.50
REYNOLDS, William	Canadian Lake	86	Nation	Nov. 12, 1955		Apr. 17, 1938	Anglican	8	12.50
REYNOLDS, Allan	Walden	105	Nation	Nov. 17, 1955		June 16, 1940	Roman Catholic	1	4.16
REYNOLDS, James	Canadian Lake	39	Storn Leadmont	June 25, 1955		June 9, 1948	Anglican	1	12.50
REYNOLDS, Joe	742	152	Langdon	June 21, 1954		Dec. 5, 1934	Roman Catholic	4	12.50

Poor Copy

Indian Affairs, (RG 10, Volume 7189, File 492/25-1-003)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

9/25-1-406 - P.A.
FORT WILLIAM SANATORIUM

FORT WILLIAM, ONTARIO

August 31, 1956

Superintendent of Education,
Indian Affairs Branch,
Dept. of Citizenship and Immigration,
Ottawa, Ontario

Attention Mr. R. F. Davey

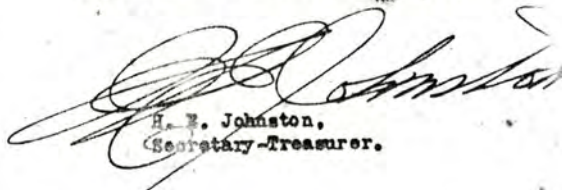
Dear Mr. Davey:

Pursuant to the arrangement confirmed between
our Sanatorium School Board and your Branch, under date of
your letter, April 30, 1953, file 9/2-32406 and 9/25-1406, we
are enclosing herewith, in triplicate, Statement of Account
for the quarter June to August, 1956, inclusive. This Statement
covers patients who are the responsibility of the Indian
Affairs Branch and who were on our school roll receiving
educational instruction by qualified teachers for the period
above-mentioned.

If this account is found to be in order, your
cheque in settlement of same at your early convenience would
be appreciated.

Yours very truly,

FORT WILLIAM SANATORIUM SCHOOL BOARD,


H. E. Johnston,
Secretary-Treasurer.

HEJ:pm
Encl.

Poor Copy.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 7189, File 492/25-1-003)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA



P.A.

To Indian Affairs Branch,
Dept. of Citizenship & Immigration,
Attention Mr. R. F. Davey,
Supt. of Education,
Ottawa, Ontario.

Account Payable to
Fort William Sanatorium School Board,
Fort William, Ontario.

August 31, 1956.

For Patients' Education as per letter of Agreement dated April 30, 1953

For Three-Month Period June - August, 1956

NAME	TRIBE	BAND NO.	AGENCY	ADMISSION DATE	DISCHARGE DATE	DATE OF BIRTH	RELIGION	GRADE	ACCOUNT
AGHEKPINESKUM, John	Martin Falls	60	Nakina	June 25, 1955		1899	Roman Catholic	1	\$12.50
AGGAWANAY, Thomas	Longlake 58	160	Nakina	July 6, 1954		Mar. 12, 1898	Roman Catholic	1	12.50
AGGAWANAY, Barbara	Longlake 58	168	Nakina	May 10, 1955		Mar. 28, 1946	Roman Catholic	2	12.50
AMSCOMBS, Andrew	Lea' Soul	249	Sioux Lookout	Nov. 16, 1954		Feb. 25, 1950	Anglican	4	12.50
ASSIN, Collin	Grassy Narrows	95	Kenora	April 5, 1956		Jan. 13, 1942	Roman Catholic	Pr.	12.50
BANICH, Mary	Fort William	229	Port Arthur	Dec. 30, 1955		Feb. 18, 1912	Roman Catholic	3	12.50
BEARDY, Herman	Freut Lake	222	Sioux Lookout	Sept. 19, 1953	June 15, 1956	1911	Anglican	2	4.16
BIG GEORGE, Bill	Big Island	75	Kenora	Oct. 19, 1954	June 28, 1956	1894	Roman Catholic	3	4.16
BLURCOAT, Henry	Fort Severn	20	Sioux Lookout	Aug. 10, 1950		Mar. 18, 1909	Anglican	Pr.	12.50
BOYD, Gordon	Islington	209	Kenora	Nov. 5, 1955		June 19, 1947	Anglican	Pr.	12.50
BURNS, Harry	Little Forks	20	Fort Frances	Nov. 24, 1953	June 8, 1956	Apr. 15, 1909	Pagan	4	4.16
CAMERON, Harriet	Islington	232	Kenora	Sept. 20, 1955		Nov. 20, 1930	Anglican	4	12.50
CARPENTER, Edith	Islington	247	Kenora	Dec. 20, 1955		Apr. 17, 1935	Anglican	5	12.50
CHYER, Thomas	Byngswick Post	52	Chapleau	Dec. 2, 1949	Aug. 15, 1956	Dec. 23, 1889	Roman Catholic	9	12.50
									<u>12.50</u>
									\$149.98 Fed.

Poor Copy.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 7189, File 492/25-1-003)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

NAME	TRIBE	BAND NO.	AGENCY	ADMISSION DATE	DISCHARGE DATE	DATE OF BIRTH	RELIGION	GRADE	ACCOUNT
Amount Forward CHIKAH, Lebas	Caribou Lake	9	Sioux Lookout	July 2, 1955		Feb. 2, 1943	Anglican	2	\$149.98 12.50
CRONARTY, William	Trout Lake	248	Sioux Lookout	Nov. 23, 1954	June 11, 1956	Dec. 22, 1945	Anglican	2	4.16
CROW, Bella	Little Grand Rapids	246	Claudeboys (Manitoba)	July 2, 1953		1921	United	1	12.50
CROW, Eliza	Fort Severn	35	Sioux Lookout	Nov. 23, 1954	June 8, 1956	Mar. 13, 1941	?	1	4.16
CUFF, Stanley	Saine River	92	Fort Frances	Dec. 4, 1954		July 2, 1936	Pagan	2	12.50
DAY, Saml	Island Lake	374	Hervey House (Manitoba)	June 2, 1955	Aug. 22, 1956	Feb. 5, 1946	Roman Catholic	3	12.50
DRAKE, Amos	Fort Hope	210	Nakina	Dec. 27, 1955		Jan. 15, 1903	Roman Catholic	1	12.50
FINDLER, Linda	Deer Lake	183	Sioux Lookout	Feb. 5, 1955	Aug. 15, 1956	Aug. 29, 1950	Roman Catholic	Pr.	12.50
GOODWIN, Annie	Fort Hope	336	Nakina	Nov. 23, 1954	June 29, 1956	Sept. 25, 1948	Anglican	1	4.16
GOODWIN, Nancy	Fort Hope	336	Nakina	Sept. 9, 1955		Apr. 14, 1936	Anglican	5	12.50
GREEN, Bobby	Sheal Lake 40	93	Kenora	Nov. 15, 1950		Mar. 22, 1942	Presbyterian	2	12.50
HARTLEY, Allan	Trout Lake	332	Sioux Lookout	Sept. 20, 1955		Mar. 20, 1929	Anglican	1	12.50
HUNTER, Paul	Sheal Lake 42	39	Fort Frances	Aug. 6, 1955		July 10, 1934	Roman Catholic	3	12.50
ICE, Anastasia	Martin Falls	65	Nakina	Sept. 15, 1955		Sept. 3, 1930	Roman Catholic	2	12.50
KAHKEMAY, Patrick	Mat Portage	95	Kenora	July 28, 1955		Apr. 6, 1951	Presbyterian	Pr.	12.50
KAKKAGURICK, Ellie	Deer Lake 7	109	Sioux Lookout	Nov. 16, 1954		Jan. 10, 1937	United	1	12.50
KAKKAGURICK, Jake	Deer Lake	139	Sioux Lookout	Nov. 5, 1955		Nov. 12, 1947	United	1	12.50
KAKKAGURICK, Nancy	Deer Lake	111	Sioux Lookout	June 11, 1955	July 1, 1956	1920	Roman Catholic	1	4.16
KAKEMAY, Barbara	Mat Portage	95	Kenora	Dec. 20, 1955		Mar. 9, 1940	Presbyterian	6	12.50 \$366.62 Pvd.

Poor Copy

Indian Affairs. (RG 10, Volume 7189, File 492/25-1-003)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

NAME	TRIBE	BAND NO.	AGENCY	ADMISSION DATE	DISCHARGE DATE	DATE OF BIRTH	RELIGION	GRADE	ACCOUNT
Amount Forward									\$149.98
CHIKANE, Isaac	Caribou Lake	9	Sioux Lookout	July 2, 1955		Feb. 2, 1943	Anglican	2	12.50
GRONARTY, William	Trout Lake	248	Sioux Lookout	Nov. 23, 1954	June 11, 1956	Dec. 22, 1946	Anglican	2	4.16
CROW, Bella	Little Grand Rapids	246	Clandsboys (Manitoba)	July 2, 1953		1921	United	1	12.50
CROW, Eliza	Fort Severn	25	Sioux Lookout	Nov. 27, 1954	June 8, 1956	Mar. 13, 1941		1	4.16
DAY, Saul	Island Lake	374	Norway House (Manitoba)	June 2, 1955	Aug. 22, 1956	Feb. 5, 1946	Roman Catholic	3	12.50
DRAY, Isaac	Fort Hope	210	Hakina	Dec. 27, 1955		Jan. 15, 1903	Roman Catholic	1	12.50
FIEDLER, Linda	Deer Lake	183	Sioux Lookout	Feb. 5, 1955	Aug. 15, 1956	Aug. 27, 1930			
GOODWIN, Annie	Fort Hope	336	Hakina	Nov. 23, 1954	June 29, 1956	Sept. 25, 1948	Anglican	1	4.16
GOODWIN, Nancy	Fort Hope	336	Hakina	Sept. 9, 1955		Apr. 14, 1936	Anglican	5	12.50
GOODWIN, William	Fort Hope	336	Hakina	Aug. 6, 1955		Dec. 11, 1938	United	2	12.50
GREEN, Bobby	Sheal Lake 40	93	Kenora	Nov. 15, 1950		Mar. 22, 1942	Presbyterian	2	12.50
HARTLEY, Allan	Trout Lake	332	Sioux Lookout	Sept. 20, 1955		Mar. 20, 1929	Anglican	1	12.50
HUNTER, Paul	Manitou #2	39	Fort Frances	Aug. 6, 1955		July 10, 1934	Roman Catholic	3	12.50
ICE, Anastasia	Martin Falls	65	Hakina	Sept. 15, 1955		Sept. 3, 1930	Roman Catholic	2	12.50
KAKKEMAY, Patrick	Est Portage	95	Kenora	July 28, 1955		Apr. 6, 1951	Presbyterian	Pr.	12.50
KAKKEMAY, Willie	Deer Lake	109	Sioux Lookout	Nov. 16, 1954		Jan. 10, 1937	United	1	12.50
KAKKEMAY, Jake	Deer Lake	139	Sioux Lookout	Nov. 5, 1955		Nov. 12, 1947	United	1	12.50
KAKKEMAY, Nancy	Deer Lake	111	Sioux Lookout	June 11, 1955	July 1, 1956	1920	Roman Catholic	1	4.16
KAKKEMAY, Barbara	Est Portage	95	Kenora	Dec. 20, 1955		Mar. 9, 1940	Presbyterian	6	12.50

\$366.62 Pwd.

Page 3

NAME	TRIBE	RAID NO.	AGENCY	ADMISSION DATE	DISCHARGE DATE	DATE OF BIRTH	RELIGION	GRADE	ACCOUNT
Amount Forward									8366.62
KESKIMAYASH, Benjamin	Osnaburgh	248	Sioux Lookout	July 27, 1950		May 10, 1903	Anglican	1	12.50
KEJICK, Maggie	Las Seul	395	Sioux Lookout	Dec. 20, 1952	June 11, 1956	1916	Roman Catholic	1	4.16
KEJICK, Peggy	Las Seul	440	Sioux Lookout	Nov. 23, 1954		Mar. 15, 1950	Anglican	1	12.50
KING, John	Pikangikum	172	Sioux Lookout	Sept. 30, 1955		Jan. 2, 1941	United	1	12.50
KIPAKIACK, Alice	Whitesand	226	Nakina	Feb. 17, 1955		Sept. 10, 1928	Roman Catholic	3	12.50
KMANDIRNS, Patrick	Whitesand	252	Nakina	June 11, 1955		Apr. 26, 1948	Roman Catholic	3	12.50
LANE, Albert	Islington	205	Kenora	Oct. 19, 1955		Aug. 15, 1950	Anglican	Pr.	12.50
LAVARD, Victoria	Red Portage	103	Kenora	June 11, 1955	Aug. 29, 1956	May 24, 1948	Roman Catholic	1	12.50
LEGADE, Bernadette	Longlake 58	154	Nakina	Mar. 3, 1956		Nov. 1, 1928	Roman Catholic	2	12.50
LINLAPE, Tobias	Deer Lake	98	Sioux Lookout	Nov. 16, 1954	June 8, 1956	Jan. 1, 1949	United	Pr.	4.16
LONGPETER, Gabriel	Constance Lake	15	Nakina	June 2, 1955		June 19, 1944	Roman Catholic	2	12.50
MAJOR, Pearl	Manitou #2	17	Fort Frances	Apr. 24, 1955		?	Anglican	2	12.50
MANITOWENIS, Peter	Red Rock	137	Fort Arthur	May 12, 1956		June 10, 1901	Roman Catholic	1	12.50
MEEKIS, Margaret	Deer Lake	141	Sioux Lookout	Aug. 6, 1955		Sept. 23, 1949	United	Pr.	12.50
MEEKIS, Pient	Deer Lake	150	Sioux Lookout	July 30, 1953		Nov. 24, 1924	Anglican	2	12.50
MESKETAWAGESIC, Archie	Osnaburgh	254	Sioux Lookout	Nov. 16, 1954		May 14, 1937	Anglican	1	12.50
MELLENAY, James	Osnaburgh	319	Sioux Lookout	Feb. 2, 1956		June 1, 1920	Anglican	2	12.50
MELLENAY, Kenneth	Osnaburgh	319	Sioux Lookout	Feb. 2, 1956		Sept. 13, 1921	Anglican	3	12.50
MORSE, Thomas	Pikangikum	223	Sioux Lookout	Oct. 8, 1955		June 28, 1943	?	Pr.	12.50
									599.94 Fed.

Poor Copy

Indian Affairs. (RG 10, Volume 7189, File 492/25-1-003)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

NAME	TRIBE	BAND NO.	AGENCY	ADMISSION DATE	DISCHARGE DATE	DATE OF BIRTH	RELIGION	GRADE	AMOUNT
Amount Forward									\$599.94
MURPHY, Donald	Trout Lake	335	Sioux Lookout	Nov. 23, 1954	June 11, 1956	Oct. 17, 1947	Anglican	Pr.	4.16
MURPHY, Jimmie	Trout Lake	335	Sioux Lookout	Nov. 23, 1954	June 11, 1956	Nov. 3, 1950	Anglican	Pr.	4.16
McKAY, Irlia	Deer Lake	124	Sioux Lookout	Mar. 17, 1956		Aug. 21, 1943	Roman Catholic	Pr.	12.50
McKAY, Sam	Trout Lake	375	Sioux Lookout	Feb. 5, 1955	Aug. 15, 1956	Aug. 1, 1926	Anglican	1	12.50
MCWATCH, Connie	Chapleau Cree	78	Chapleau	Mar. 19, 1958		July 8, 1938	Roman Catholic	3	12.50
MORGAN, Sarah	Frenchman's Head	221	Sioux Lookout	Nov. 23, 1954		Jan. 8, 1938	Anglican	2	12.50
OSBORN, Angus	Osnaburgh	35	Sioux Lookout	Apr. 24, 1952		Dec. 30, 1935	Anglican	2	12.50
OSBORN, Jean	Osnaburgh	35	Sioux Lookout	Apr. 24, 1952		Jan. 11, 1930	Anglican	1	12.50
PAIKK, Maria	Lac Seul	361	Sioux Lookout	Feb. 1, 1955		Oct. 1909	Anglican	1	12.50
PERASSI, Margaret	Fort William	279	Fort Arthur	Mar. 23, 1956		Mar. 29, 1926	Roman Catholic	3	12.50
QUINBY, Edward	Lac Seul	465	Sioux Lookout	July 16, 1955		Sept. 1, 1919	Anglican	1	12.50
QUILL, John	Deer Lake	123	Sioux Lookout	Aug. 6, 1955		1911	United	Pr.	12.50
QUILL, Larry	Deer Lake	123	Sioux Lookout	Aug. 6, 1955		May 22, 1949	United	Pr.	12.50
QUINQUISH, William	Caribou Lake	77	Sioux Lookout	Nov. 23, 1954	June 8, 1956	Feb. 5, 1947	United	Pr.	4.16
RAE, John	Deer Lake	106	Sioux Lookout	May 17, 1955		1910	Roman Catholic	Pr.	12.50
RAE, Ted	Deer Lake	149	Sioux Lookout	Nov. 16, 1954		Jan. 28, 1948	Roman Catholic	Pr.	12.50
ROUNDERMAN, Allan	Osnaburgh	403	Sioux Lookout	Apr. 5, 1956		Feb. 10, 1931	Anglican	4	12.50
RUBIN, John	Constance Lake	71	Hakina	Sept. 10, 1954	July 18, 1956	Feb. 4, 1938	Anglican	5	8.34
RUBIN, Evelyn	Constance Lake	76	Hakina	Mar. 10, 1955		Dec. 25, 1931	Anglican	3	12.50
SEAWAYBICK, Escala	Fort Hope	292	Hakina	June 11, 1955	July 15, 1956	Sept. 1, 1937	Anglican	1	8.24
									\$829.10 Fed.

Poor Copy.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 7189, File 492/25-1-003)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

NAME	TRIBE	BAND NO.	AGENCY	ADMISSION DATE	DISCHARGE DATE	DATE OF BIRTH	RELIGION	GRADE	ACQUITT
Amount Forward									\$599.94
MUNROE, Donald	Trout Lake	335	Sioux Lookout	Nov. 23, 1954	June 11, 1956	Oct. 17, 1947	Anglican	Pr.	4.16
MUNROE, Jimmie	Trout Lake	335	Sioux Lookout	Nov. 23, 1954	June 11, 1956	Nov. 3, 1950	Anglican	Pr.	4.16
McKAY, Iliia	Deer Lake	124	Sioux Lookout	Mar. 17, 1956		Aug. 21, 1943	Roman Catholic	Pr.	12.50
McWATCH, Connie	Chapleau Cree	78	Chapleau	Mar. 19, 1956		July 8, 1930	Roman Catholic	3	2.50
MORGAN, Sarah	Frenchman's Head	221	Sioux Lookout	Nov. 23, 1954		Jan. 8, 1908	Anglican	2	12.50
COCHRAN, Angus	Cookburg	35	Sioux Lookout	Apr. 24, 1952		Dec. 30, 1935	Anglican	2	12.50
COCHRAN, Jean	Cookburg	270	Sioux Lookout	Dec. 20, 1955		Jan. 11, 1919	Anglican	1	12.50
PAISIK, Maria	Lac Seul	361	Sioux Lookout	Feb. 1, 1955		Oct. 1909	Anglican	1	12.50
PIRASSI, Margaret	Port William	279	Port Arthur	Mar. 23, 1956		Mar. 29, 1926	Roman Catholic	3	12.50
QUIGLEY, Edward	Lac Seul	465	Sioux Lookout	July 16, 1955		Sept. 1, 1919	Anglican	1	2.50
QUILL, Eva	Deer Lake	123	Sioux Lookout	Aug. 6, 1955		1922	United	1	12.50
QUILL, John	Deer Lake	123	Sioux Lookout	Aug. 6, 1955		1911	United	Pr.	12.50
QUILL, Larry	Deer Lake	123	Sioux Lookout	Aug. 6, 1955		Nov. 22, 1949	United	Pr.	12.50
QUINQUEISH, William	Caribou Lake	77	Sioux Lookout	Nov. 23, 1954	June 8, 1956	Feb. 5, 1947	United	Pr.	4.16
RAE, John	Deer Lake	106	Sioux Lookout	May 17, 1955		1910	Roman Catholic	Pr.	12.50
RAE, Fed	Deer Lake	149	Sioux Lookout	Nov. 16, 1954		Jan. 28, 1948	Roman Catholic	Pr.	12.50
ROUNDHEAD, Allan	Cookburg	403	Sioux Lookout	Apr. 5, 1956		Feb. 10, 1931	Anglican	4	12.50
RUBEN, John	Constance Lake	71	Nakina	Sept. 10, 1954	July 18, 1956	Feb. 4, 1938	Anglican	5	8.34
SAQUET, Evelyn	Constance Lake	76	Nakina	Mar. 10, 1955		Dec. 25, 1931	Anglican	3	12.50
SEWATDICK, Donald	Fort Hope	292	Nakina	June 11, 1955	July 15, 1956	Sept. 1, 1937	Anglican	1	2.34

NAME	TRIBE	BAND NO.	AGENCY	ADMISSION DATE	DISCHARGE DATE	DATE OF BIRTH	RELIGION	GRAND	ACCOUNT
Amount Forward									\$ 829.10
SINCLAIR, George	Rat Portage	168	Kemora	Sept. 29, 1955	July 6, 1956	Feb. 2, 1934	Roman Catholic	5	8.34
STRANG, Mary	Pikangikum	171	Sioux Lookout	Oct. 8, 1955		Apr. 21, 1938	United	1	12.50
THOMPSON, Jonah	Caribou Lake	28	Sioux Lookout	Nov. 5, 1955		July 6, 1939	Anglican	1	12.50
WARNO, Christine	Fort Hope	201	Hakina	Sept. 19, 1953	June 15, 1956	Jan. 4, 1936	Anglican	2	4.16
WAGOGE, Sam	Langlaka, 58	131	Hakina	Nov. 24, 1955		Nov. 12, 1887	Roman Catholic	1	12.50
WAGOGE, Isaac	Fort Hope	274	Hakina	Nov. 23, 1954	July 22, 1956	Dec. 6, 1937	Anglican	1	8.34
WASSATKESIC, Jim	Osnaburgh	405	Sioux Lookout	Nov. 17, 1955		Sept. 12, 1931	Anglican	1	12.50
WELBY, Alfred	Constance Lake	134	Hakina	Sept. 10, 1954		Mar. 10, 1929	Anglican	2	12.50
WHITE, Vera	Whitefish	97	Kemora	July 15, 1955		Nov. 24, 1924	Presbyterian	7	12.50
WILLIAMS, Allan	Wabigoon	135	Kemora	Nov. 17, 1955	June 1, 1956	June 15, 1940	Roman Catholic	1	
WILLIAMS, Isaac	Caribou Lake	39	Sioux Lookout	June 25, 1955		Jan. 9, 1940	Anglican	1	12.50
WISRIAN, Joe									

\$ 949.94

Poor Copy

Indian Affairs. (RG 10, Volume 7189, File 492/25-1-003)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Account Payable to
Fort William Sanatorium School Board,
Fort William, Ontario.

To Indian Affairs Branch,
Dept. of Citizenship & Immigration,
Attention Mr. R. F. Davey,
Supt. of Education,
Ottawa, Ontario

February 28, 1957.

For Patients' Education as per letter of Agreement dated April 30, 1953

For Three-Month Period December, 1956 - February, 1957

NAME	TRIBE	NAME NO.	ADDRESS	ADMISSION DATE	DISCHARGE DATE	DATE OF BIRTH	RELIGION	GRADE	ACCOUNT
AGNEPINESKUN John P.	Martin Falls	60	Nakina	June 25, 1955		1899	Roman Catholic	2	12.50
AGNEPINESKUN John	Martin Falls	84	Nakina	July 14, 1956		1914	Anglican	Pr.	12.50
AGANWAY Thomas	Longlake 58	160	Nakina	July 6, 1954		Mar. 12, 1898	Roman Catholic	Pr.	12.50
ANDY Olga	Assabaska	130	Fort Frances	March 29, 1950			Jagan		12.50
ANGOCHEB Andrew	Las Seul	240	Sioux Lookout	Nov. 16, 1954	Dec. 12, 1956	Feb. 25, 1940	Anglican	7	4.16
BARREN Mary	Fort William	229	Fort Arthur	Dec. 30, 1955		Feb. 18, 1912	Roman Catholic	4	12.50
BLUNCOAT Henry	Fort Severn	20	Sioux Lookout	Aug. 10, 1950		Mar. 18, 1909	Anglican	2	12.50
BOYD Gordon	Islington	209	Kemora	Nov. 5, 1955		June 19, 1947	Anglican	1	12.50
BRIKETT Paddy	Las Seul	250	Sioux Lookout	Sept. 25, 1956		Feb. 9, 1941	Anglican	4	12.50
BULL John	Las Seul	438	Sioux Lookout	Sept. 25, 1956		April 1920	Anglican	Pr.	12.50
CHIKAN Frances	Caribou Lake	9	Sioux Lookout	July 2, 1955	Feb. 18, 1957	Feb. 2, 1943	Anglican	3	12.50
CONROAN Annie	Assabaska	163	Fort Frances	Aug. 14, 1956		Dec. 24, 1905	Presbyterian	Pr.	12.50
COOK John	Conaburgh	7	Sioux Lookout	Aug. 9, 1956		Feb. 5, 1914	Anglican	Pr.	12.50
CRIMMERY Jeannette	Trout Lake	248	Sioux Lookout	Feb. 12, 1957		Feb. 1900	Anglican	Pr.	4.16
								Forward	\$170.82

Poor Copy

Indian Affairs. (RG 10, Volume 7189, File 492/25-1-003)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Amount payable to
 Fort William Sanatorium School Board,
 Fort William, Ontario.

To Indian Affairs Branch,
 Dept. of Citizenship & Immigration,
 Attention Mr. R. P. Dewey,
 Dept. of Education,
 Ottawa, Ontario

February 28, 1957

Page 1

For Three-month Period December, 1956, - January, 1957

NAME	GRADE	ADMISSION DATE	DISCHARGE DATE	DATE OF BIRTH	RELIGION	PAID	ACCOUNT
AGNEW JIMMIE Sam J.	Marlin Falls	60	Feb. 25, 1955	1899	Roman Catholic	2	\$12.50
ADMINISTRATOR John	Marlin Falls	84	Feb. 24, 1956	1924	Anglican	7	12.50
ADAMWAY Thomas	Longlake 58	160	July 6, 1954	Mar. 12, 1898	Roman Catholic	7	12.50
ADDIE Olga	Assabaka	130	Mar. 29, 1956	?	Protna	7	12.50
ADOLPHUS Andrew	Lee Seal	240	Nov. 16, 1954	Feb. 25, 1940	Anglican	7	4.16
AGRIE Collin	Orsady Harrows	95	April 5, 1956	Jan. 13, 1942	Roman Catholic	7	12.50
AGUIER Mary	Fort William	229	Dec. 30, 1955	Feb. 18, 1912	Roman Catholic	4	12.50
AGUIER Henry	Fort Severn	20	Aug. 10, 1950	Mar. 18, 1909	Anglican	2	12.50
AGUIER Gordon	Kallington	209	Nov. 5, 1955	June 19, 1947	Anglican	1	12.50
AGUIER Fanny	Lee Seal	250	Sept. 25, 1956	Feb. 9, 1941	Anglican	4	12.50
AGUIER John	Lee Seal	438	Sept. 25, 1956	April 1928	Anglican	7	12.50
AGUIER Thomas	Carlton Place	9	July 2, 1955	Feb. 18, 1957	Anglican	3	12.50
AGUIER Annie	Assabaka	169	Aug. 14, 1956	Dec. 24, 1905	Presbyterian	7	12.50
AGUIER John	Orsady	7	Aug. 9, 1956	Feb. 5, 1924	Anglican	7	12.50
AGUIER Jeannette	Trent Lake	208	Feb. 12, 1957	Feb. 1900	Anglican	7	4.16

Forward \$170.82

NAME	PLATE	RANK	ARMY	ADMISSION DATE	DISCHARGE DATE	DATE OF BIRTH	RELIGION	GRADE	ACCOUNT
ALBERT PETERSON		02	First Sergeant	Dec. 16, 1954		July 2, 1936	Protestant	1	\$170.82
ROBERT E. TREAD		38	First Sergeant	June 2, 1955		May 9, 1932	Protestant	Pr. 1	12.50
EDITH ANDERSON		210	Private	Dec. 27, 1955		Jan. 15, 1907	Born Catholic	Pr.	12.50

FRANK DUNN		114	Private	May 26, 1954		Sept. 2, 1949	Anglican	Pr.	12.50
WILLIAM BROWN		93	Sergeant	Sept. 25, 1956		March, 1940	Protestant	Pr.	12.50
JOHN JONES		211	Sergeant	Dec. 29, 1956		July, 1911	Anglican	Pr.	12.50
ROBERT BROWN		336	Private	Sept. 9, 1955		Apr. 14, 1936	Anglican	Pr.	12.50
ROBERT W. MILLER		336	Private	Aug. 6, 1955		Dec. 11, 1938	Dated	Pr.	12.50
OTHER BROWN		93	Private	Nov. 15, 1950		Mar. 22, 1942	Presbyterian	Pr.	12.50
HAROLD MILLER		332	Sergeant	Sept. 20, 1955		Mar. 20, 1925	Anglican	Pr.	12.50
WALTER JONES		39	Private	Aug. 6, 1955		July 16, 1934	Born Catholic	Pr.	12.50
ICE ANDERSON		65	Private	Sept. 15, 1955		Sept. 3, 1930	Roman Catholic	Pr.	12.50
ALICE ANDERSON		99	Private	July 20, 1955	Dec. 21, 1956	Dec. 20, 1934	Anglican	Pr.	4.15
JAMES ANDERSON		72	First Sergeant	May 15, 1956		Sept. 14, 1938	Protestant	Pr.	12.50
WALTER PATRICK		95	Private	July 28, 1955		Apr. 6, 1951	Presbyterian	Pr.	12.50
WALTER PATRICK		139	Sergeant	Nov. 5, 1955		Nov. 12, 1947	Dated	Pr.	12.50
WALTER PATRICK		95	Private	Dec. 20, 1955		Mar. 9, 1940	Presbyterian	Pr.	12.50
WALTER PATRICK		246	Sergeant	July 27, 1950		May 10, 1903	Anglican	Pr.	12.50
WALTER PATRICK		440	Sergeant	Nov. 23, 1954	Dec. 12, 1956	Oct. 21, 1951	Anglican	Pr.	4.15

Forward \$404.15

NAME	TRIBE	BAND NO.	AGENCY	ADMISSION DATE	DISCHARGE DATE	DATE OF BIRTH	RELIGION	GRADE	ACCOUNT
Amount Forward CUPP Stanley	Saine River	92	Fort Frances	Dec. 4, 1954		July 2, 1936	Pagan	1	\$170.82 12.50
DUNSTON Irene	Manitou #1	38	Fort Frances	June 2, 1955		May 9, 1892	Pagan	Pr.	12.50
HEALE Anne	Fort Hope	210	Hakina	Dec. 27, 1955		Jan. 15, 1903	Roman Catholic	Pr.	12.50
HEATH Joseph	Fort Hope	357	Hakina	Oct. 11, 1956		Apr. 3, 1946	Roman Catholic	Pr.	12.50
HEWIS Belcher	Conantook Lake	114	Hakina	May 26, 1956		Sept. 2, 1949	Anglican		12.50
HINDLE Edna	Deer Lake	93	Sioux Lookout	Sept. 25, 1956		March, 1940	Pagan		12.50
JOE John	Front Lake	211	Sioux Lookout	Dec. 29, 1956		July, 1911	Anglican	Pr.	12.50
GOODWIN Nancy	Fort Hope	336	Hakina	Sept. 9, 1955		Apr. 14, 1936	Anglican	5	12.50
GOODWIN William	Fort Hope	376	Hakina	June 6, 1955					
GREEN Bobby	Shoal Lake #8	93	Kenora	Nov. 15, 1950		Mar. 22, 1942	Presbyterian	2	12.50
HARVEY Allan	Front Lake	332	Sioux Lookout	Sept. 20, 1955		Mar. 20, 1925	Anglican	2	12.50
ICE Anastasia	Martin Falls	65	Hakina	Sept. 15, 1955		Sept. 3, 1930	Roman Catholic	3	12.50
JAMES George	Brunswick House	99	Chapleau	July 20, 1955	Dec. 21, 1956	Dec. 20, 1936	Anglican	6	4.16
JOHNSON Annie	Saine River	72	Fort Frances	May 15, 1956		Sept. 14, 1898	Pagan	Pr.	12.50
KARLBERG Patrick	Est-Portage	95	Kenora	July 28, 1955		Apr. 6, 1951	Presbyterian	Pr.	12.50
KARLBERG Jake	Deer Lake	139	Sioux Lookout	Nov. 5, 1955		Nov. 12, 1947	United	Pr.	12.50
KARLBERG Barbara	Est-Portage	95	Kenora	Dec. 20, 1955		Mar. 9, 1940	Presbyterian	6	12.50
KERSHAWASH Benjamin	Conantook	248	Sioux Lookout	July 27, 1950		May 10, 1903	Anglican	1	12.50
KLICK Evelyn	Las Seul	440	Sioux Lookout	Nov. 23, 1954	Dec. 12, 1956	Oct. 21, 1951	Anglican	1	4.16

Forward

1408.18

Poor copy

Indian Affairs. (RG 10, Volume 7189, File 492/25-1-003)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Page 3									
NAME	TRIBE	BAND NO.	AGENCY	ADMISSION DATE	DISCHARGE DATE	DATE OF BIRTH	RELIGION	GRADE	ACCOUNT
ALBERT FORWARD KAYNE Peggy	Les Seul	319	Sioux Lookout	May 26, 1956		Dec. 17, 1934	Anglican	Pr.	\$404.34 12.50
KIND John	Pikangikum	172	Sioux Lookout	Sept. 20, 1955		Jan. 2, 1941	United	1	12.50
KIRKALJIK Alice	Whitesand	226	Hakina	Feb. 17, 1955	Feb. 2, 1957	Sept. 10, 1938	Roman Catholic	5	12.50
KIRKALJIK (MARTIN) James	Whitesand	219	Hakina	Dec. 9, 1954		Apr. 18, 1951	Roman Catholic	Pr.	12.50
KIRKALJIK Patrick	Whitesand	252	Hakina	Jan. 11, 1955		Apr. 26, 1948	Roman Catholic		12.50
LAND Albert	Islington	285	Kanara	Oct. 19, 1955		Aug. 15, 1950	Anglican		12.50
LEBANS Bernadette	Longlake 58	154	Hakina	Mar. 3, 1956		Nov. 1, 1928	Roman Catholic	3	12.50
LEWIS Gabriel	Constance Lake	15	Hakina	June 2, 1955		June 19, 1944	Roman Catholic	2	12.50
LEWIS John	Islington	157	Kanara	Oct. 29, 1955	Jan. 29, 1957	May 15, 1939	Anglican		
LEWIS Barbara	Ignace	203	Sioux Lookout	May 26, 1956		Dec. 1, 1944	Roman Catholic	1	12.50
LEWIS Robert	Whitesand	259	Hakina	May 26, 1956		Apr. 5, 1948	Roman Catholic	1	12.50
LEWIS Margaret	Deer Lake	141	Sioux Lookout	Aug. 6, 1955		Sept. 23, 1949	United	Pr.	12.50
LEWIS Fred	Deer Lake	150	Sioux Lookout	July 30, 1953		Nov. 24, 1924	Anglican	3	12.50
LEWIS (MARTIN) Archie	Onaburgh	254	Sioux Lookout	Nov. 16, 1954		May 14, 1937	Anglican	1	12.50
LEWIS Mary Jane	Fort Hope	463	Hakina	Oct. 11, 1956		Nov. 9, 1927	Roman Catholic	Pr.	12.50
LEWIS Kenneth	Onaburgh	319	Sioux Lookout	Feb. 2, 1956		Sept. 13, 1931	Anglican	4	12.50
LEWIS (MARTIN) Barbara	Longlake 58	168	Hakina	May 10, 1955		Mar. 28, 1946	Roman Catholic	2	12.50
KIRKALJIK Anne	Fort Severn	28	Sioux Lookout	Sept. 25, 1956		Aug. 15, 1942	Roman Catholic	2	12.50
LEWIS Moses	Island Lake	400	Nerway House	Aug. 9, 1956		Oct. 24, 1950	United	Pr.	12.50
Forward									\$649.98

Poor Copy

Indian Affairs. (RG 10, Volume 7189, File 492/25-1-003)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

NAME	TRIBE	BAND NO.	AGENCY	ADMISSION DATE	DISCHARGE DATE	DATE OF BIRTH	RELIGION	GRADE	ACCOUNT
Amount Forward									\$ 649.98
NEMIAS Oliver	Island Lake	400	Norway House	June 19, 1956		July 26, 1948	United	Pr.	12.50
NOONIAS Bernadette	Fort Hope	350	Hakina	Nov. 1, 1956		Nov. 18, 1921	Roman Catholic	Pr.	12.50
NOOSE Klisie	Pikangikum	253	Sioux Lookout	June 19, 1956		1901	Anglican	Pr.	12.50
NOOSE Thoma	Pikangikum	223	Sioux Lookout	Oct. 8, 1955	Feb. 18, 1957	June 28, 1943		I	12.50
MERRISAV Norval	Red Rock	242	Fort Arthur	Sept. 27, 1956		Mar. 14, 1933	Roman Catholic		12.50
MUCKIK Nancy	Osnaburgh	356	Sioux Lookout	Sept. 13, 1956		Mar. 29, 1930	Roman Catholic		12.50
MCKAY Iliis	Deer Lake	124	Sioux Lookout	Mar. 17, 1956		Aug. 21, 1943	Roman Catholic	1	12.50
MEDAN Sarah	Frenchman's Head	221	Sioux Lookout	Nov. 23, 1954	Feb. 18, 1957	Jan. 8, 1938	Anglican	3	12.50
MESHINAPAISE Katherine	Fort Hope	349	Hakina	Oct. 11, 1956		Aug. 18, 1925	Protestant	3	12.50
MOKONAGOS Lawrence	Red Rock	249	Fort Arthur	July 9, 1956		Apr. 28, 1933	Roman Catholic	Pr.	12.50
MOBASH Harriet (Jean)	Osnaburgh	270	Sioux Lookout	Dec. 20, 1955		Jan. 11, 1919	Anglican	Pr.	12.50
OSKINHOIGH Louis	Fort Hope	235	Hakina	Dec. 12, 1956		Aug. 11, 1894	Anglican	Pr.	12.50
OWEN Jane	Pikangikum	182	Sioux Lookout	Aug. 9, 1956		Apr. 7, 1945	Anglican	1	12.50
PAISEK Agnes	Lac Seul	361	Sioux Lookout	July 14, 1956		Oct. 25, 1940	Anglican	3	12.50
PAISEK Maria	Lac Seul	361	Sioux Lookout	Feb. 1, 1955		Oct. 1909	Anglican	Pr.	12.50
PARAYASH Abel	Caribou Lake	24	Sioux Lookout	Aug. 9, 1956		Mar. 21, 1899		Pr.	12.50
PEMASSI Margaret	Fort William	279	Fort Arthur	Mar. 23, 1956	Feb. 19, 1957	Mar. 29, 1926	Roman Catholic	5	12.50
PISNEY Cecelia	Fort William	248	Fort Arthur	Sept. 13, 1956		Nov. 11, 1941	Roman Catholic	3	12.50
PEECHIGABOW Isobel	Gull Bay	236	Fort Arthur	Mar. 17, 1956		July 11, 1898	Anglican	Pr.	12.50
							Forward		1899.98

Poor Copy

Indian Affairs. (RG 10, Volume 7189, File 492/25-1-003)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

NAME	TOWN	RANK NO.	AGENCY	ADMISSION DATE	DISCHARGE DATE	DATE OF BIRTH	RELIGION	GRADE	ACCOUNT
Amount Forward									\$ 649.98
MONIAS Oliver	Island Lake	400	Norway House	June 19, 1956		July 26, 1948	United	Pr.	12.50
MONIAS Bernadette	Fort Hope	350	Nakina	Nov. 1, 1956		Nov. 18, 1921	Roman Catholic	Pr.	12.50
MOOSE Elsie	Pikangikum	253	Sioux Lookout	June 19, 1956		1901	Anglican	Pr.	12.50
MORISSEAU Berval	Red Rock	242	Fort Arthur	Sept. 27, 1956		Mar. 14, 1933	Roman Catholic		12.50
MUCKIE Nancy	Osnaburgh	356	Sioux Lookout	Sept. 13, 1956		Mar. 29, 1930	Roman Catholic		12.50
MUKAY Elia	Deer Lake	124	Sioux Lookout	Mar. 17, 1956		Aug. 21, 1943	Roman Catholic	1	12.50
				1954	Feb. 18, 1957	Jan. 8, 1938	Anglican	3	12.50
MUSHINAPAISE Katherine	Fort Hope	349	Nakina	Oct. 11, 1956		Aug. 18, 1925	Protestant	3	12.50
MUCHAGOS Lawrence	Red Rock	349	Port Arthur	July 9, 1956		Apr. 28, 1933	Roman Catholic	Pr.	12.50
MURPHY Angus	Osnaburgh	33	Sioux Lookout	Apr. 24, 1952		Dec. 30, 1935	Anglican	3	12.50
MURPHY Harriet (Jean)	Osnaburgh	270	Sioux Lookout	Dec. 20, 1955		Jan. 11, 1919	Anglican	Pr.	12.50
MURPHY Louis	Fort Hope	235	Nakina	Dec. 12, 1956		Aug. 11, 1894	Anglican	Pr.	12.50
MURPHY Jane	Pikangikum	182	Sioux Lookout	Aug. 9, 1956		Apr. 7, 1945	Anglican	1	12.50
NAISEK Agnes	Les Seul	361	Sioux Lookout	July 14, 1956		Oct. 15, 1940	Anglican	3	12.50
NAISEK Maria	Les Seul	361	Sioux Lookout	Feb. 1, 1955		Oct. 1909	Anglican	Pr.	12.50
NEAYASH Abel	Caribou Lake	24	Sioux Lookout	Aug. 9, 1956		Mar. 21, 1899		Pr.	12.50
NEHAMI Margaret	Fort William	279	Fort Arthur	Mar. 23, 1956	Feb. 19, 1957	Mar. 29, 1926	Roman Catholic	5	12.50
NISKY Cecelia	Fort William	248	Fort Arthur	Sept. 13, 1956		Nov. 11, 1941	Roman Catholic	3	12.50
NITCHIBOW Isobel	Gull Bay	236	Fort Arthur	Mar. 17, 1956		July 11, 1898	Anglican	Pr.	12.50

Forward

\$899.98

NAME	FIELD	WARD NO.	AGE AT BIRTH	ADMISSION DATE	DISCHARGE DATE	DATE OF BIRTH	RELIGION	GRADE	AMOUNT ACCRUED
Amount Forward									\$599.96
PUBLIC Josephine	Asenbach	210	Port Frances	February 5, 1957		July 21, 1912	Presbyterian	8	4.16
QUINN Edward	Lee Soil	465	Stour Lookout	July 16, 1955		Sept. 2, 1913	Anglican	1	12.50
QUILL Dolie	Deer Lake	123	Stour Lookout	Aug. 6, 1955	Feb. 18, 1957	Dec. 22, 1921	United	Pr.	12.50
QUILL John	Phanaglan	187	Stour Lookout	June 19, 1956		Jan. 28, 1905	Anglican	1	12.50
QUILL Larry	Deer Lake	123	Stour Lookout	Aug. 6, 1955		1911	United	Pr.	12.50
QUILL Larry	Deer Lake	123	Stour Lookout	Aug. 6, 1955		Nov. 22, 1909	United	Pr.	12.50
QUILL John	Deer Lake	106	Stour Lookout	May 17, 1955		1910	Roman Catholic	Pr.	12.50
QUILL Ted	Deer Lake	149	Stour Lookout	Nov. 16, 1954		Jan. 28, 1908	Roman Catholic	Pr.	12.50
KENDRY Walter	Shoal Lake 40	88	Kemora	Nov. 6, 1956		Aug. 1916	Presbyterian	4	12.50
HEWISH Christine	Constance Lake	71	Kaktia	Nov. 1, 1956		Nov. 17, 1917	Anglican	Pr.	12.50
HOWARD Allen	Onaburgh	493	Stour Lookout	Apr. 5, 1956		Feb. 10, 1931	Anglican	4	12.50
SHAWPATRICK Edward Fort Hope		450	Kaktia	May 26, 1956		Dec. 10, 1934	Anglican	2	12.50
SHOOTER Mary	Onaburgh	226	Stour Lookout	Mar. 17, 1956		Jan. 6, 1923	Anglican	Pr.	12.50
SHOAL Roy	Est Portage	141	Emera	Oct. 6, 1956	Dec. 20, 1956	Mar. 8, 1929	Roman Catholic	5	4.16
SHOAL Lucy	Phanaglan	245	Stour Lookout	Sept. 25, 1956		May 1931	Roman	Pr.	12.50
SHOAL Mary	Phanaglan	171	Stour Lookout	Oct. 8, 1955		Apr. 21, 1938	United	1	12.50
SHOAL Joseph	Carlson Lake	83	Stour Lookout	Nov. 5, 1955		July 6, 1939	Anglican	2	12.50
SHOAL Elizabeth	Asenbach	92	Port Frances	Nov. 30, 1956		Feb. 1938	Presbyterian	5	12.50
SHOAL Ida	Port Hope	244	Kaktia	Mar. 17, 1956		Nov. 4, 1935	Anglican	2	12.50

Poor Copy

Indian Affairs. (RG 10, Volume 7189, File 492/25-1-003)
 PUBLIC ARCHIVES
 ARCHIVES PUBLIQUES
 CANADA

NAME	TRIM	PAID NO.	AMOUNT	ADMISSION DATE	DISCHARGE DATE	DATE OF BIRTH	RELIGION	GRADE	ACCOMER
Amount Forward									
PRINCE Josephus	Assabaska	210	Fort Frances	Aprunary		July 21, 1912	Presbyterian	8	\$999.98
QUINBY Robert	Lee Seal	465	Stour Lookout	July 16, 1955		Sept. 2, 1919	Anglican	1	4.16
QUILL Della	Deer Lake	123	Stour Lookout	Aug. 6, 1955	Feb. 18, 1907	Nov. 22, 1901	United		
QUILL John	Deer Lake	123	Stour Lookout	Aug. 6, 1955		Jan. 28, 1945	Anglican	1	12.50
QUILL LARRY	Deer Lake	123	Stour Lookout	Aug. 6, 1955		Nov. 22, 1949	United		
MAX John	Deer Lake	106	Stour Lookout	May 17, 1955		1910	Roman Catholic	Pr.	12.50
MAX Ted.	Deer Lake	149	Stour Lookout	Nov. 16, 1954		Jan. 28, 1948	Roman Catholic	1	12.50
KINDY Walter	Small Lake 40	88	Kemara	Nov. 6, 1956		Aug. 1916	Presbyterian	4	12.50
KIRKIN Christine	Comtango Lake	71	Hakina	Nov. 1, 1956		Nov. 17, 1917	Anglican	Pr.	12.50
KORNHARD Allan	Comtango	403	Stour Lookout	Apr. 5, 1956		Feb. 10, 1931	Anglican	4	12.50
LONGGEMAY Beanie	Fort Hope	212	Hakina	Nov. 1, 1956		Dec. 10, 1924	Anglican	2	12.50
MALVERNISTO Edward	Fort Hope	450	Hakina	May 25, 1956		Jan. 6, 1923	Anglican	Pr.	12.50
MCQUEEN Mary	Osnaburgh	226	Stour Lookout	Mar. 17, 1956		Feb. 1, 1909	Anglican	Pr.	12.50
MCNEID Ray	Map Portage	161	Kemara	Oct. 6, 1956	Dec. 20, 1956	Mar. 9, 1929	Roman Catholic	5	4.16
MCNEID Larry	Plainsburgh	204	Stour Lookout	Sept. 25, 1956		May 1931	Anglican	Pr.	12.50
MCNEID Mary	Plainsburgh	171	Stour Lookout	Oct. 8, 1955		Apr. 21, 1938	United	1	12.50
MCNEID Leah	Carlton Lake	28	Stour Lookout	Nov. 5, 1955		July 6, 1939	Anglican	2	12.50
MCNEID Elizabeth	Assabaska	92	Fort Frances	Nov. 30, 1956		Feb. 1938	Presbyterian	5	12.50
MCNEID Ida	Fort Hope	244	Hakina	Mar. 17, 1956		Nov. 4, 1935	Anglican	2	12.50

12.50
\$1135.30 Paid.

Account Particular	PAID TO	DATE	AMOUNT	ADMISSION DATE	DESCRIPTION DATE	RELIGION	CLASS	Amount
UNCOVERED	Langlake 50	191	Malina	Nov. 5, 1955	Nov. 12, 1967	Roman Catholic	2	\$155.50
MANUFACTURED	Oshawa 405	405	St. Peter's	Nov. 17, 1955	Sept. 15, 1973	Anglican	2	12.50
WINDING	Carlton Lake 39	39	St. Peter's	June 25, 1955	Jan. 9, 1940	Anglican	1	18.50
								<u>\$170.50</u>

-Poor Copy-

Indian Affairs. (RG 10, Volume 7189, File 492/25-1-003)

PUBLIC ARCHIVES
 ARCHIVES PUBLIQUES
 CANADA

05 33
FORT WILLIAM SANATORIUM

FORT WILLIAM, ONTARIO

September 9, 1958.

SEP 12 6 PM '58

9/25-406

E
Superintendent of Education,
Indian Affairs Branch,
Department of Citizenship and Immigration,
Ottawa, Ontario.

Attention: Mr. R. J. Davy

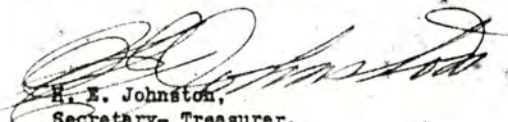
Dear Mr. Davy:

Pursuant to the arrangement confirmed between our Sanatorium School Board and your Branch, under date of your letter of April 30, 1953, File 9/2-32406 and 9/25-1406, we are enclosing herewith in triplicate, Statement of Account for the Quarter June 1, 1958, to August, 1958, inclusive. This Statement covers students who are the responsibility of the Indian Affairs Branch and who were on our school roll receiving educational instruction by qualified teachers for the period above mentioned.

If this account is found to be in order, your cheque in settlement of same at your early convenience would be appreciated.

Yours very truly,

FORT WILLIAM SANATORIUM, SCHOOL BOARD,


H. E. Johnston,
Secretary-Treasurer.

Encl.

Copy

Indian Affairs (RG 10, Volume 7189, File 492/25-1-003)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Account Payable to:
THE WILLIAM SALTERS BANK
 Fort William, Ontario.

For Patient's Education as per Letter of Agreement, dated April 30, 1952.

For Treatment Period June - August, 1952.

Indian Affairs Board,
 Dept. of Citizenship & Immigration
 Attention: Mr. T. F. Barry,
 Dept. of Immigration,
 Ottawa, Ontario.

NAME	RESIDENCE	AGE	MARK	ADMISSION DATE	DISCHARGE DATE	DATE OF BIRTH	RELIGION	NO. ADMS
ALBERTSON, Gabriel	North Hills	68	Religion	July 15, 1957		1919	Roman Catholic	2
ALBERTSON, George	North Hills	68	Religion	Aug. 17, 1957		Jan. 8, 1906	Roman Catholic	70. 4 12.50
ALBERTSON, Tom	Long Lake 58	160	Religion	Oct. 21, 1957	July 30, 1958	Mar. 12, 1898	Roman Catholic	1 8.50
ARMSTRONG, Joseph	Georgetown	168	St. Louis Lockport	Sept. 12, 1957		Feb. 10, 1899	Anglican	
	Northwest Angle	39	Evangelical	Aug. 17, 1957		Feb. 2, 1922	Presbyterian	70. 12.50
BIRDSONG, Henry	Fort Severn	20	St. Louis Lockport	Aug. 10, 1950		Mar. 10, 1909	Anglican	1 12.50
	Long Lake	250	St. Louis Lockport	Sept. 25, 1956		Feb. 9, 1901	Anglican	5 12.50
BRIDGEMAN, Albert	Concession Lake	49	Religion	Mar. 6, 1958	June 5, 1958	Mar. 20, 1904	Roman Catholic	5 4.15
COOK, John	Georgetown	7	St. Louis Lockport	Aug. 9, 1956	July 20, 1958	Feb. 5, 1914	Anglican	1 8.50
DEWINTER, Annie	716	196	Anglican	Feb. 23, 1958		July 20, 1927	Roman Catholic	3 12.50
DEWINTER, Cecil	716	196	Anglican	Feb. 27, 1958		June 15, 1904	Roman Catholic	3 12.50
FRANKS, William	Front Lake	260	St. Louis Lockport	July 13, 1957		July 27, 1903	Anglican	1 12.50
FRANKS, Alice	Oranby Harrows	191	Evangelical	Aug. 17, 1957		Mar. 1917	Roman Catholic	4 12.50
FRANKS, John	Front Lake	211	St. Louis Lockport	Mar. 29, 1958		July 1911	Church of England	1 12.50

Poor Copy

Indian Affairs, (RCG 10, Volume 7189, File 492/25-1-003)

PUBLIC ARCHIVES
 ARCHIVES PUBLIQUES
 CANADA

Account payable to:
 THE WILLIAM SALVAGERIUM SCHOOL BOARD,
 Fort William, Ontario.

Per Patient's Request as per Letter of Agreement, dated April 30, 1953.

Dr. William Salvergi, M.D.,
 Dept. of Obstetrics & Gynecology,
 Attention: Dr. R. T. Murray,
 Dept. of Obstetrics,
 Ottawa, Ontario.

NAME	EDUCATION	LAND NO.	ADDRESS	ADMISSION DATE	DISCHARGE DATE	DATE OF BIRTH	RELIGION	AGE	AMOUNT
AGRESTI, Gabriel	North Falls	88	Refton	July 13, 1957		1919	Roman Catholic	37	12.50
AGRESTI, George	North Falls	88	Refton	Aug. 17, 1957		Jan. 8, 1946	Roman Catholic	11	12.50
ALBERT, Sam	Long Lake 58	160	Refton	Oct. 21, 1957	July 30, 1958	Mar. 12, 1928	Roman Catholic	29	6.50
ANDERSON, Joseph	Oranburg	188	Stenz Lockport	Sept. 12, 1957		Feb. 10, 1899	Anglican	58	12.50
BALCH, Donald	Northwest Angle	39	Kenora	Aug. 17, 1957		Feb. 2, 1922	Presbyterian	35	12.50
BURDICK, Nancy	Fort Severn	20	Stenz Lockport	Aug. 10, 1950		Mar. 10, 1909	Anglican	48	12.50
BURDICK, Elizabeth	Oranburg	366	Stenz Lockport	Dec. 7, 1957		Sept. 15, 1928	Anglican	29	12.50
BURDICK, Percy	Las Seul	290	Stenz Lockport	Sept. 25, 1956		Feb. 9, 1941	Anglican	16	12.50
CHAMBERLAIN, Albert	Constance Lake	49	Refton	Mar. 6, 1958	June 5, 1958	Mar. 20, 1924	Roman Catholic	34	4.50
COLE, John	Oranburg	7	Stenz Lockport	Aug. 2, 1956	July 20, 1950	Feb. 5, 1914	Anglican	43	8.50
DEWINTER, Amalie	Pic	196	Oranburg	Feb. 20, 1958		July 20, 1927	Roman Catholic	30	12.50
DEWINTER, Cecile	Pic	196	Oranburg	Feb. 27, 1958		June 15, 1944	Roman Catholic	13	12.50
FRANKE, William	Front Lake	260	Stenz Lockport	July 13, 1957		July 27, 1949	Anglican	8	12.50
FRANKE, Alice	Oranburg	191	Kenora	Aug. 17, 1957		Mar. 1917	Roman Catholic	40	12.50
FRANKE, John	Front Lake	211	Stenz Lockport	Mar. 29, 1958		July 1911	Church of England	46	12.50

12.50
 170.00

NAME	PLACES	WARD	ADDRESS	ADMITTED DATE	DISCHARGE DATE	DATE OF DEATH	RELIGION	RACE	AGE
IRWIN, Mary	Coastman Lake	149	Indian	June 29, 1927		June 1, 1935	Anglican	3	12.50
IRWIN, Ellen	Deer Lake	16	St. Ann's	Oct. 6, 1927	Aug. 21, 1928	Mar. 11, 1970	Indian	77	12.50
KARLAKIS, Betty	Coastman	220	St. Ann's	July 13, 1927		1928	Anglican	77	12.50
Kelly, Anne	Coastman Lake	66	St. Ann's	Mar. 29, 1928		Oct. 22, 1937	Greek or English	11	12.50
Kelly, Pete	Ascham	122	Port Thomas	Feb. 26, 1928		Apr. 3, 1926	Roman Catholic	9	12.50
KENNEDY, Margaret	Chilhowan	221	Katonia	Aug. 17, 1927		July 19, 1944	Roman Catholic	5	12.50
KIND, Jane	Tallington	127	Kenora	Dec. 17, 1927		July 26, 1941	Roman Catholic	2	12.50
LADDER, Thomas	Tallington	47	Kenora	Apr. 19, 1929	July 20, 1929	Sept. 1928	Roman Catholic	5	8.24
LATHAM, Alphonse	Long Lac 38	226	Indian	Nov. 20, 1927	July 16, 1928	Aug. 20, 1918	Roman Catholic	3	8.24
MACALWATER, Daniel	Longlac	50	Indian	June 1, 1927		Dec. 19, 1941	Roman Catholic	4	12.50
MARTIN, Peter	Millwood	272	Indian	Oct. 21, 1927		Feb. 13, 1922	Roman Catholic	5	12.50
MARTIN, Mary (MARTINENKO)	Deer Lake	127	St. Ann's	Oct. 21, 1927	Aug. 25, 1928	Apr. 6, 1924	Unk.	77	12.50
MORTIS, Peter	Deer Lake	160	St. Ann's	July 20, 1925		Nov. 26, 1924	Anglican	3	12.50
MURPHY, Billy	Longlac 29	240	Indian	Feb. 12, 1927	Aug. 11, 1928	Mar. 10, 1926	Roman Catholic	1	12.50
NOON, John	Pimicong	223	St. Ann's	Mar. 4, 1928		Dec. 25, 1941	Roman Catholic	3	12.50
ROGERS, John	Onashong	412	St. Ann's	Sept. 12, 1927		Sept. 7, 1924	Anglican	2	12.50
ROBERTS, Bill	Deer Lake	126	St. Ann's	Mar. 17, 1926		Aug. 21, 1945	Roman Catholic	2	12.50

Poor Copy

Indian Affairs. (RG 10, Volume 7189, File 492/25-1-003)
 PUBLIC ARCHIVES
 ARCHIVES PUBLIQUES
 CANADA

NAME	GRADE	WARD	ADDRESS	ADMISSION DATE	DISMISSAL DATE	DATE OF DEATH	RELIGION	GRADE	AMOUNT
REYNOLDS, Betty	Conestoga Lake	280	Blount Lockport	July 13, 1957		1968	Anglican	2	12.50
KARLIGH, Jacob	Conestoga Lake	66	Blount Lockport	Mar. 29, 1958		Oct. 22, 1977	Church of England	1	12.50
HALEY, Pete	Aspenburg	128	Park Frances	Feb. 26, 1958		Apr. 3, 1956	Roman Catholic	9	12.50
QUADRELLI, Charlene	Waltham	221	Kathina	Aug. 17, 1957		July 19, 1944	Roman Catholic	5	12.50
LEWIS, Jean	Waltham	187	Kenora	Dec. 17, 1957		July 26, 1941	Roman Catholic	2	12.50
LAUREN, Thomas	Waltham	487	Kenora	Apr. 10, 1958	July 30, 1958	Sept. 1968	Roman Catholic	5	8.24
EMERSON, Alphonse	Long Leo St	298	Hobson	Nov. 23, 1957	July 16, 1958	Aug. 20, 1918	Roman Catholic	3	8.24
KRISTOFFER, Mildred	Deer Lake	219	Blount Lockport	Oct. 31, 1957		Nov. 14, 1998	Anglican	7	12.50
WATSON, Donald	Deer Lake	50	Hobson	June 1, 1957		Dec. 19, 1941	Roman Catholic	4	12.50
HARTLEY, Pauline	Waltham	273	Hobson	Oct. 31, 1957		Feb. 13, 1952	Roman Catholic	5	12.50
WALKER, Mary (MARGARET)	Deer Lake	157	Blount Lockport	Oct. 31, 1957	Aug. 25, 1958	Apr. 6, 1964	United	7	12.50
KERRIS, PLORA	Deer Lake	150	Blount Lockport	July 30, 1953		Nov. 24, 1984	Anglican	3	12.50
REYNOLDS, Kelly	Long Leo St	246	Hobson	Nov. 12, 1957	Aug. 11, 1958	Mar. 10, 1956	Roman Catholic	1	12.50
WHEELER, Lela	Waltham	220	Blount Lockport	Mar. 4, 1958		Dec. 25, 1941	Roman Catholic	3	12.50
WHEELER, John	Conestoga	412	Blount Lockport	Sept. 12, 1957		Sept. 7, 1954	Anglican	2	12.50
WHEELER, Ella	Deer Lake	129	Blount Lockport	Mar. 17, 1956		Aug. 21, 1949	Roman Catholic	2	12.50

NAME	GRADE	ISSUE NO.	ISSUE DATE	ISSUING DATE	ISSUE DATE	ISSUE DATE	RELIGION	GRADE	AMOUNT
FRANK, Stephen	Big Trout Lake	220	Steno Lockport	Mar. 20, 1957	July 8, 1958	Oct. 24, 1958	Anglican	2	6.00
FRANK, Bernard	Red Lake	219	Port Arthur	Feb. 27, 1956		Oct. 23, 1959	Roman Catholic	3	12.00
FRANK, Betty	Onekeweg	247	Steno Lockport	Apr. 10, 1958		Dec. 15, 1958	No Religion	3	12.00
FRANK, George	Onekeweg Narrows	182	Rosara	Mar. 4, 1958		July 12, 1956	Roman Catholic	3	12.00
FRANK, Joseph	Carleton Lake	97	Steno Lockport	Oct. 21, 1957		Jan. 26, 1959	Anglican	Pr.	12.00
FRANK, Abel	Carleton Lake	84	Steno Lockport	Aug. 9, 1954		Mar. 27, 1959	?	Pr.	12.00
FRANK, Jane	Roll Bay	125	Port Arthur	Dec. 1956		May 1956	Roman Catholic	2	12.00
FRANK, Isabel	Roll Bay	206	Port Arthur	Mar. 17, 1956		July 11, 1958	Anglican	Pr.	12.00
FRANK, May	Port Alexander	1010	Chapleau	June 12, 1957		Feb. 6, 1959	Roman Catholic	3	12.00
FRANK, Charlotte	Port Hope	223	Steno Lockport	Aug. 6, 1955		Nov. 22, 1949	United	Pr.	12.50
FRANK, Bernadette	Deer Lake	697	Steno Lockport	June 1, 1957	Aug. 29, 1958	May 4, 1962	Anglican	3	12.50
FRANK, John	Deer Lake	186	Steno Lockport	June 1, 1957		Feb. 25, 1940	Roman Catholic	3	12.50
FRANK, Thomas	Willetts Bay	105	Rosara	May 17, 1955	June 20, 1958	1910	Roman Catholic	1	4.16
FRANK, Eliza	Port Hope	305	Katlam	Oct. 18, 1957		May 19, 1942	Roman Catholic	5	12.50
FRANK, James	Onekeweg	176	Steno Lockport	Apr. 10, 1958		Sept. 15, 1940	Roman Catholic	3	12.50
FRANK, Mary	Onekeweg	226	Steno Lockport	July 15, 1957		Aug. 16, 1954	Anglican	Pr.	12.50
				Mar. 17, 1956		Feb. 1, 1959	Anglican	Pr.	12.50

Poor Copy

Indigenous Affairs. (RG 10, Volume 7189, File 492/25-1-003)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

NAME	TITLE	DATE ACQUIRED	ACQUISITION DATE	DISCARD DATE	DATE OF SALE	RELIGION	GRADE	AMOUNT
REWARD								97.50
SMITH, Arthur	Red Portage	145	Keeweenaw		June 6, 1927	Roman Catholic	3	12.50
SMITH, Clara	Red Portage	145	Redemption		Feb. 26, 1926	Roman Catholic	5	12.50
SMITH, Leslie	Kalamazoo	62	Redemption		Apr. 11, 1928	Roman Catholic	3	12.50
SMITH, William	Langdon	77	Katonia		Sept. 4, 1927	Anglican	1	12.50
SMITH, George	Langdon	77	Katonia		May 20, 1921	Anglican	1	12.50
SMITHSON, Joseph	Caribon Lake	28	St. Anne's		July 6, 1929	Anglican	3	12.50
SMITHSON, James	Phonograph	163	St. Anne's					
SMITHSON, Sam	Langdon 98	138	Katonia		Nov. 12, 1927	Roman Catholic	1	4.16
SMITH, Harry	Whistler Bay	97	Keeweenaw		Oct. 22, 1922	No Religion	5	12.50
SMITH, Joseph	Whistler Bay	67	Katonia		Apr. 12, 1923	Roman Catholic	1	12.50

Poor Copy

Indian Affairs. (RG 10, Volume 7189, File 492/25-1-003)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

NAME	TRIP	FARE	AGENCY	ADMISSION DATE	DISCHARGE DATE	CLASS OF SERVICE	RELIGION	SEAT NO.	AMOUNT
FORWARD									597.32
SHAW, Arthur	San Portago	145	Konera	Apr. 10, 1958	June 6, 1957	First	Roman Catholic	5	12.50
SHAW, Clara	San Portago	145	Konera	Apr. 10, 1958	June 6, 1957	First	Roman Catholic	17	50
SHAW, Louise	Palumbowooling	62	Fort Trupoon	Feb. 5, 1958	May 11, 1958	First	Roman Catholic	12	50
SHAW, Madeline	Langlas	77	Katima	Jan. 17, 1958	Sept. 4, 1957	First	Anglican	1	12.50
SALTON, George	Langlas	77	Katima	Jan. 17, 1958	Nov. 20, 1951	First	Anglican	1	12.50
SHAW, John	Cartoon Lake	28	Stout Lockport	Nov. 5, 1955	July 6, 1959	First	Anglican	3	12.50
SHAW, James	Plumbonia	168	Stout Lockport	Oct. 8, 1957	1964	First	Anglican	7	50
SHAW, Sam	Langlas 58	132	Katima	Nov. 5, 1955	Nov. 12, 1957	First	Roman Catholic	1	4.16
SHAW, Harry	Walworth Bay	97	Konera	Nov. 4, 1958	Oct. 22, 1952	First	No Religion	5	12.50
SHAW, Josephine	Hartlin Falls	67	Katima	Nov. 24, 1957	Apr. 12, 1949	First	Roman Catholic	4	12.50

704.18



DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION - INDIAN AFFAIRS BRANCH

VOUCHER FORM

AGENCY FILE NO.

PAY TO **Fort William Sanatorium School Board,**
ADDRESS **Fort William, Ontario.**

H.O. FILE 9/25-1-406(E11)

FOR TREASURY USE ONLY		
CHEQUE NO.	DATE	
PASS TO	DATE	INITIALS
INVENTORY CONTROL		

INVOICE DATE	SERVICE	AMOUNT
--------------	---------	--------

March 17, 1959. To payment of tuition fees for Indian patients at Fort William Sanatorium for the period ~~XXXXXX~~ December 1958 to February 1959, inclusive as per the attached account..... **\$1,120.86**

VOUCHER NO.	DATE	P.O. NO.	E.R. No.	CHARGE TO VOTE	ALLOT.
BAND FUNDS ACCT. No.	EMERGENCY EXPEND.	CERTIFICATE I HEREBY CERTIFY THAT THE MATERIAL HAS BEEN SUPPLIED, THE WORK PERFORMED, THAT THE CHARGES ARE FAIR AND JUST AND THE EXPENDITURE HAS BEEN INCURRED ON GOVERNMENT BUSINESS. RECOMMENDED FOR PAYMENT: _____ AGENCY SUPERINTENDENT			
H.Q. AUTHORITY					
DEPT. L. CHEQUE NO. (CREDIT VOUCHER ONLY)					

THIS SPACE FOR USE OF HEAD OFFICE	CODE NO.	VOTE	ALLOT.	AMOUNT	APPROVED FOR PAYMENT	DATE
▶▶	85	526	42-804	\$1,120.86		17-3-59

FORM 141-1 (DOM) BOOKS AND SUPPLIES LTD.

Poor Copy

Indian Affairs. (RG 10, Volume 7189, File 492/25-1-003)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

FORT WILLIAM SANATORIUM
FORT WILLIAM, ONTARIO

March 13, 1959.

9/25-1-406

File 811

Superintendent of Education,
Indian Affairs Branch,
Department of Citizenship and Immigration,
OTTAWA, Ontario.

Attention: Mr. R. F. Davey

Dear Mr. Davey:

Pursuant to the arrangement confirmed between our Sanatorium School Board and your Branch, under date of your letter, April 30, 1953, File 9/2-32406 and 9/25-1406, we are enclosing, herewith, in triplicate, Statement of Account for the quarter December, 1958, to February, 1959, inclusive. This Statement covers patients who are the responsibility of the Indian Affairs Branch and who were on our school roll receiving educational instruction by qualified teachers for the period above-mentioned.

If this account is found to be in order, your cheque in settlement of same at your early convenience would be appreciated.

Yours very truly,

FORT WILLIAM SANATORIUM SCHOOL BOARD,

H. E. Johnston
H. E. JOHNSTON,
Secretary-Treasurer.

HEJ/nep
Encls.

INDIAN AFFAIRS
MAR 15 9 07 AM '59
REGISTRY
000820

Poor Copy.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 7189, File 492/25-1-003)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

ACCOUNT PAYABLE TO:

FORT WILLIAM SANATORIUM SCHOOL BOARD,
FORT WILLIAM, ONTARIO.

TO: INDIAN AFFAIRS BRANCH,
Department of Citizenship and Immigration,

ATTENTION: Mr. E. J. Davay,
Supt. of Education,
OTTAWA, Ontario.

FOR PATIENTS' EDUCATION AS PER LETTER OF AGREEMENT, DATED APRIL 30, 1953.

FOR THREE-MONTH PERIOD, MARCH, 1959, - MAY, 1959.

NAME	TRIBE	BAND NO.	AGENCY	ADMISSION DATE	DISCHARGE DATE	DATE OF BIRTH	RELIGION	GR	AMOUNT
ACHKEPIESKUM, CADAMER	Martin Falls	88	Nakina	Sept. 12, 1957		Nov. 13, 1917	Roman Catholic	Pr.	\$ 12.50
ACHKEPIESKUM, GEORGE	Martin Falls	88	Nakina	Aug. 17, 1957	Apr. 11, 1959	Jan. 8, 1946	Roman Catholic	1	8.34
ACHKEPIESKUM, GABRIEL	Martin Falls	88	Nakina	July 13, 1957	Apr. 11, 1959	1919	Roman Catholic	1	8.34
ALBANY, JESSIE	Fort Severn	24	Sioux Lookout	June 19, 1958		July 8, 1944	No Religion	2	12.50
ANDREWS, ELIAS	Wapigan	216	Nakina	Aug. 8, 1958		May 27, 1942	Roman Catholic	6	12.50
ATLOCKAN, SIMON	Fort Hope	329	Nakina	Mar. 29, 1958		Nov. 26, 1947	Church of England	Pr.	12.50
ATLOCKAN, TONY	Fort Hope	329	Nakina	Apr. 10, 1958		Jan. 13, 1945	Church of England	Pr.	12.50
BANHANISH, PEARCY	Pic	136	Chapleau	Mar. 21, 1959		Oct. 29, 1937	Roman Catholic	3	8.34
BRADY, SOLOWEN	Front Lake	206	Sioux Lookout	May 24, 1958		Mar. 1, 1938	Church of England	1	12.50
BRESON, JEREMIAH	Caribou Lake	114	Sioux Lookout	Mar 4, 1958		Dec. 9, 1933	Anglican	Pr.	12.50
BIG GEORGE, BILLY	Big Island	75	Kemora	Jan. 27, 1959		1894	None	1	12.50
BIGHAM, DAISY	Onaburgh	315	Sioux Lookout	July 26, 1958		Feb. 11, 1947	United	2	12.50
BLACKHAWK, JOHN	North West Angle No. 37	32	Kemora	Oct. 14, 1958		Feb. 2, 1952	Presbyterian	Pr.	4.16
BLACKHAWK, RONALD WM.	Northwest Angle	39	Kemora	Aug. 17, 1957		Feb. 2, 1952	Presbyterian	Pr.	12.50

15418

Poor Copy.

NAME	TRIBE	BAND NO.	AGENCY	ADMISSION DATE	DISCHARGE DATE	DATE OF BIRTH	RELIGION	GR.	AMOUNT
AMOUNT BROUGHT FORWARD									10.18
BOB, BERNARD	Assabaska	126	Fort Frances	Nov. 27, 1958		Mar. 26, 1943	Pagan	Pr.	8.34
BOWDAY, SAM	Amalgamated Rainy River		Fort Frances	July 23, 1958		Dec. 20, 1894	Protestant	Pr.	12.50
BOYCE, JOHN	Fort Hope	573	Nakina	Feb. 21, 1959		Nov. 11, 1937	Church of England	Pr.	8.34
BOYCK, TESSA	Front Lake	538	Nakina	May 4, 1958		Sept. 2, 1935	Church of England	Pr.	12.50
BRISSETT, ELIZABETH	Osnaburgh	366	Sioux Lookout	Dec. 7, 1957		Sept. 15, 1928	Anglican	5	12.50
BRISSETT, PADDY	Lac Seul	250	Sioux Lookout	Sept. 25, 1958	May 20, 1959	Feb. 9, 1941	Anglican	5	12.50
BRUYERE, ROSE	Couchiching	129	Fort Frances	May 26, 1958		Nov. 9, 1917	Roman Catholic	6	12.50
BUCSHOF, HILDA	Northwest Bay	53	Fort Frances	Dec. 16, 1958		Mar. 6, 1947	Church of England	7	12.50
CARPENTER, EDITH	Islington	247	Kemora	Feb. 14, 1959		Apr. 17, 1935	Anglican	3	8.34
CHILDFOREVER, ELIZA	Front Lake	341	Sioux Lookout	Feb. 21, 1959		1922	Anglican	Pr.	8.34
CHISKI, JESSIE	Lac Seul Band	653	Sioux Lookout	Jan. 13, 1959		Mar. 13, 1934	Anglican	7	12.50
CRANE, ROBERT	Osnaburgh	259	Sioux Lookout	July 26, 1958		June 29, 1953		Pr.	12.50
CROW, STANLEY ALLAN	Fort Severn	70	Sioux Lookout	July 12, 1958		Apr. 10, 1935	Church of England	Pr.	12.50
FIDLER, JACOB	Deer Lake	103			May 20, 1959	1926	Roman Catholic	Pr.	12.50
FIDLER, WILLIAM	Front Lake	260	Sioux Lookout	July 13, 1957		July 27, 1943	Anglican	2	12.50
FOX, BEA	Front Lake	502	Sioux Lookout	May 2, 1959		Aug. 1, 1935	Anglican	1	4.16
FOX, JOHN	Front Lake	211	SIoux Lookout	Mar. 29, 1958		July, 1911	Church of England	1	8.34
GREEN, WILLIAM	Shoal Lake	110	Kemora	June 19, 1958		Mar. 12, 1951	Presbyterian	Pr.	8.34

345.88

POOR COPY

NAME	RACE	NO.	AGENCY	RELIGION	DATE OF BIRTH	RELIGION	AGE	AMOUNT
ANDREW J. MORGAN FORWARD								
BRUSH, MARY	Constantine Lake	149	Native	June 29, 1927	May 20, 1929	June 1, 1925	Church of England	4.16
VALENTINE, MARY	Deer Lake	248	Slovak	June 19, 1928		June 12, 1940	United	12.50
VALENTINE, PAUL	Deer Lake	126	Slovak	Sept 18, 1928		Fall, 1918	Church of England	12.50
KARINVAISE, DONALD	Omanburg	249	Slovak	June 19, 1928		March 15/53	Roman Catholic	4.16
KARIN, JACOB	Carlson Lake	66	Slovak	Mar. 29, 1928		Oct. 22, 1927	Church of England	12.50
KARINVAISE, FRANK	Omanburg	387	Slovak	June 12, 1928		Oct. 21, 1929	Church of England	12.50
KARINVAISE, GEORGE	Omanburg	402	Slovak	July 22, 1928		Oct. 10, 1921	Church of England	12.50
KUJIC, JESSIE	Leo Seal	386		May 24, 1928		May 4, 1942	Roman Catholic	12.50
KUJIC, MARY JANE	Leo Seal	386	Slovak	June 12, 1928		May 26, 1921	Roman Catholic	12.50
KUJIC, ROBERT	Leo Seal	386	Slovak	June 12, 1928		Oct. 19, 1948	Roman Catholic	12.50
KULLY, PETER	Amanburg	122	Port Frances	Feb. 26, 1928	Apr. 21, 1929	Apr. 3, 1926	Roman Catholic	4.16
KURBERG, MARION	Omanburg	186	Slovak	July 22, 1928	Apr. 29, 1929	Nov. 3, 1912	Roman Catholic	8.24
KURBERG, APOINTEE	Whitehead	254	Malina	Jan. 21, 1929		May 26, 1920	Roman Catholic	8.24
LABIEL, DONALD (FISHER)	Pie	282	Canadian	Oct. 20, 1928		Feb. 29, 1924	Roman Catholic	12.50
LARD, JAMES	Kollagay	168	Kenora	Dec. 17, 1927	Mar. 17, 1929	July 26, 1941	Roman Catholic	4.16
LARSEN, THOMAS	Deer Lake	262	Slovak	Feb. 5, 1929		May 9, 1927		4.16
LARSEN, MILNER	Deer Lake	219	Slovak	Oct. 31, 1927	Mar. 16, 1929	Nov. 14, 1924	Anglican	4.16

Poor Copy

Indian Affairs, (RG 10, Volume 7189, File 492/25-1-003)

PUBLIC ARCHIVES

512.54

345.88

NAME	RELIGION	NO.	AGENCY	Admission Date	DISCHARGE DATE	DATE OF DEPT	DIVISION	OR	AMOUNT
AMOUNT ABOVE FORWARD									345.88
JONES, ERNEST	Constance Lake	149	Katima	June 29, 1957	May 20, 1959	June 1, 1975	Church of England	3	4.16
YARD, PHILIP C. HADLINT	Deer Lake	248	Stour Lookout	June 19, 1958		June 12, 1960	United	4	12.50
		196	Stour Lookout	July 19, 1958		Fall, 1975	Church of England	4	12.50
LAMINA, VAISH, RONALD	Omanburgh	249	Stour Lookout	June 19, 1958		March 15/59	Roman Catholic	4	8.34
LEWIS, JACOB	Carlton Lake	66	Stour Lookout	Mar. 29, 1958		Oct. 22, 1977	Church of England	1	12.50
ENSIQUAYASH, YLARI	Omanburgh	387	Stour Lookout	June 12, 1958		Oct. 21, 1979	Church of England	1	12.50
KRISQUAYASH, GEORGE	Omanburgh	402	Stour Lookout	July 22, 1958		Oct. 10, 1971	Church of England	2	12.50
KWATIE, JAMES	Omanburgh		Kenora	Nov. 27, 1958	Apr. 10, 1959	May 20, 1926	Roman Catholic	4	8.34
KUJIC, JESSIE	Las Seul	386	Stour Lookout	May 24, 1958		May 4, 1942	Roman Catholic	2	12.50
KUJIC, MARY JANE	Las Seul	386	Stour Lookout	June 12, 1958		May 26, 1951	Roman Catholic	1	12.50
KUJIC, ROBERT	Las Seul	386	Stour Lookout	June 12, 1958		Oct. 19, 1943	Roman Catholic	2	12.50
KULLY, PETER	Aspenbush	122	Port Frances	Feb. 26, 1958	Apr. 21, 1959	Apr. 3, 1956	Roman Catholic	9	4.16
KICKNER, MARION	Omanburgh	186	Stour Lookout	July 22, 1958	Apr. 29, 1959	Nov. 3, 1912	Roman Catholic	7	8.34
KUDDIPUS, AYOJINETS	Whitewood	254	Katima	Jan. 21, 1959		May 26, 1930	Roman Catholic	7	8.34
KANTHA, BERNARD (PRIEST)	716	202	Chapleau	Oct. 20, 1958		Feb. 29, 1974	Roman Catholic	9	12.50
KAND, JANE	Kallington	106	Kenora	Dec. 17, 1957	Mar. 17, 1959	July 26, 1941	Roman Catholic	2	4.16
KIRKAVEN, FRANCIS	Deer Lake	248	Stour Lookout	Feb. 5, 1959		Mar. 4, 1977	Roman Catholic	7	8.34
KIRKAVEN, RICHARD	Deer Lake	219	Stour Lookout	Oct. 31, 1957	Mar. 16, 1959	Nov. 14, 1974	Anglican	1	4.16

NAME	TRIBE	BAED NO.	AGENCY	ADMISSION DATE	DISCHARGE DATE	DATE OF BIRTH	RELIGION	GR.	AMOUNT
AMOUNT FORWARDED									12.54
MAWAKESIC, SARAH, JANE	Deer Lake	225	Sioux Lookout	Sept. 9, 1958		Aug. 19, 1935		Pr.	12.50
MERKIS, DANIEL	Deer Lake	175	Sioux Lookout	Oct. 11, 1958		1928	Anglican	Pr.	12.50
MERKIS, PATTY	Deer Lake	65	Sioux Lookout	Oct. 16, 1958		Nov. 16, 1938	Roman Catholic	7	12.50
MERKIS, PILOT	Deer Lake	150	Sioux Lookout	July 30, 1953		Nov. 24, 1924	Anglican	5	12.50
MERKSTAWAKESIC, DANIEL	Osnaburgh	254	Sioux Lookout	Feb. 7, 1959		Feb. 20, 1910			
MKAKAK, ALFRED	Fort Hope	228	Wakina	June 12, 1958		Oct. 13, 1938	Church of England	2	12.50
MOCHIAS, BRASSO	Fort Hope								
MORRIS, GEORGE	Trout Lake	212	Sioux Lookout	Aug. 8, 1958		Dec. 20, 1947	Church of England	2	12.50
MORRIS, LOUIS	Trout Lake	212	Sioux Lookout	Aug. 8, 1958		Apr. 13, 1945	Church of England	4	12.50
	Trout Lake	36	Sioux Lookout	May 24, 1958		May 15, 1937	Church of England	1	12.50
MUCKOK, JOHN	Osnaburgh	412	Sioux Lookout	Sept. 12, 1957	Apr. 8, 1959	Sept. 7, 1934	Anglican	4	8.34
MCDONALD, MAGGIE	Islington	192	Kenora	Nov. 6, 1958		Mar. 15, 1921	None	Pr.	12.50
MCCILLIS, ROSEANNE	Seine River	90	Port Frances	Sept. 23, 1958		Apr. 19, 1947	Roman Catholic	5	12.50
MCKAY, DAVID	Deer Lake	124	Sioux Lookout	Apr. 22, 1958		June 15, 1916	Roman Catholic	Pr.	12.50
MCKAY, STEPHEN	Trout Lake	392	Sioux Lookout	Nov. 6, 1958		Sept. 12, 1926		1	12.50
MEEKAN, SCOTTY	Osnaburgh	147	Sioux Lookout	Apr 10, 1958		Dec. 15, 1938	No Religion	2	12.50
MORRIS, MADELINE	Trout Lake	274	Sioux Lookout	Sept. 3, 1958		Apr. 19, 1947	Roman Catholic	Pr.	12.50
MORRIS, BERTY	Grassy Narrows	161	Kenora	Mar. 4, 1958		July 12, 1936	Roman Catholic	5	12.50

729.22

- Poor Copy -

Indian Affairs. (RG 10, Volume 7189, File 492/25-1-003)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

NAME	TRIBE	BAED NO.	AGENCY	ADMISSION DATE	DISCHARGE DATE	DATE OF BIRTH	RELIGION	GR.	AMOUNT
AMOUNT FORWARDED									12.54
WAKRESIC, SARAH, JANE	Deer Lake	225	Sioux Lookout	Sept. 9, 1958		Aug. 19, 1935		Pr.	\$ 12.50
MERKIS, DANIEL	Deer Lake	175	Sioux Lookout	Oct. 11, 1958		1928	Anglican	Pr.	12.50
MERKIS,			Sioux Lookout	Oct. 16, 1958		Nov. 16, 1938	Roman Catholic		12.50
MERKIS, PIKUT	Deer Lake	150	Sioux Lookout	July 30, 1953		Nov. 24, 1924	Anglican	3	12.50
MESKETAWAGSIC, DANIEL	Osnaburgh	254	Sioux Lookout	Feb. 7, 1959		Feb. 20, 1910	Anglican	1	8.34
METANAK, ALFRED	Fort Hope	228	Hakina	June 12, 1958		Oct. 13, 1938	Church of England	2	12.50
MOONIAS, BRASSO	Fort Hope	399	Hakina	Apr. 10, 1958		Jan. 26, 1919	Roman Catholic	1	12.50
MORRIS, GEORGE	Trout Lake	212	Sioux Lookout	Aug. 8, 1958		Dec. 20, 1947	Church of England	2	12.50
MORRIS, LOUIS	Trout Lake	212	Sioux Lookout	Aug. 8, 1958		Apr. 13, 1945	Church of England	4	12.50
MOSQUITO, JOHN	Trout Lake	36	Sioux Lookout	May 24, 1958		May 15, 1937	Church of England	1	12.50
MUCKUK, JOHN	Osnaburgh	412	Sioux Lookout	Sept. 12, 1957	Apr. 8, 1959	Sept. 7, 1934	Anglican	4	8.34
MCDONALD, MAGGIE	Islington	192	Kenora	Nov. 6, 1958		Mar. 15, 1921	None	Pr.	12.50
MCGILLIS, ROSAMBE	Seine River	90	Fort Frances	Sept. 23, 1958		Apr. 19, 1947	Roman Catholic	5	12.50
MCKAY, DAVID	Deer Lake	124	Sioux Lookout	Apr. 22, 1958		June 15, 1916	Roman Catholic	Pr.	12.50
MCKAY, STEPHEN	Trout Lake	392	Sioux Lookout	Nov. 6, 1958		Sept. 12, 1926		1	12.50
MEEHAN, SCOTTY	Osnaburgh	147	Sioux Lookout	Apr. 10, 1958		Dec. 15, 1938	No Religion	2	12.50
MORNING, MADLINE	Trout Lake	274	Sioux Lookout	Sept. 3, 1958		Apr. 19, 1947	Roman Catholic	Pr.	12.50
M'CHERRY, FANCY	Grassy Narrows	181	Kenora	Mar. 4, 1958		July 12, 1936	Roman Catholic	5	12.50

NAME	TRIBE	BAND NO.	A. NOY	ADMISSION DATE	DISCHARGE DATE	DATE OF BIRTH	RELIGION	GRADE	AMOUNT
AMOUNT BROUGHT FORWARD									229.22
PASCAL, ISIAH	Little Grand Rapids	336	Glandbeys	July 29, 1958		June 13, 1931	United	Pr.	12.50
PATAWICK, JOSEPH	Caribou Lake	97	Sioux Lookout	Oct. 31, 1957		Jan. 14, 1929	Anglican	Pr.	12.50
PITCHCADDW, ISAKEL	Gull Bay	236	Fort Arthur	Mar. 17, 1956	Mar. 4, 1959	July 11, 1898	Anglican	Pr.	4.16
PRINGS, ANDREW	Fort Alexander	1010	Glandbeys	Aug. 10, 1958		Mar. 19, 1953	Roman Catholic	Pr.	12.50
REDEY, ARTHUR	Sheal Lake #40	75	Kenora	Jan. 27, 1959		Sept. 18, 1907	No Religion	2	12.50
REUBEN, ARTHUR	Constance Lake	71	Nakina	Sept. 25, 1958	Apr. 1, 1959	1917	Anglican	2	4.16
RACUTCH, MIKE	Fort Hope	305	Nakina	Apr. 10, 1958	May 20, 1959	Sept. 13, 1940	Roman Catholic	4	12.50
SATKYP, HECTOR	Caribou Lake	78	Sioux Lookout	May 24, 1958		Jan. 4, 1943	Church of England	1	12.50
SE, HINASE			Nakina	1958		1933	Church		
SHOONIN, ADAM	Osnaburgh	226	Sioux Lookout	Aug. 14, 1958		Sept. 29, 1942	Church of England	1	12.50
SHOONIN, MARY	Osnaburgh	226	Sioux Lookout	Mar. 17, 1956		Feb. 1, 1909	Anglican	1	12.50
SHRAD, ARTHUR	Rat Portage	145	Kenora	Apr. 10, 1958		June 6, 1927	Roman Catholic	6	12.50
SHRAD, CLARA	Rat Portage	145	Kenora	Apr. 10, 1958		Feb. 26, 1926	Roman Catholic	6	12.50
SHUNK, SAN	Osnaburgh	266	Sioux Lookout	July 26, 1958	May 8, 1959	Jan. 13, 1920	Church of England	3	12.50
SMITH, LOUISE	Naicatchewagan	62	Fort Frances	Feb. 5, 1958		May 11, 1938	Roman Catholic	5	8.34
SPADR, MARRIE	Osnaburgh	428	Sioux Lookout	July 26, 1958		Nov. 10, 1952	Church of England	Pr.	12.50
SPENCE, CHARLOTTE	Constance Lake		Nakina	Sept. 25, 1958	Mar. 20, 1959	Dec. 24, 1933	Roman Catholic	1	4.16
SPENCER, BOEN	Seab River	82	Fort Frances	July 16, 1958		1916	None	Pr.	12.50

925.04

Poor Copy

Indian Affairs. (RG 10, Volume 7189, File 492/25-1-003)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

NAME	TRIBE	BAND NO.	A BNCY	ADMISSION DATE	DISCHARGE DATE	DATE OF BIRTH	RELIGION	GRADE	AMOUNT
AMOUNT BROUGHT FORWARD									229.22
	Rapids	336	Clandeboye	July 29, 1958		June 15, 1931	United	Pr.	12.50
PATAWAGIC, JOSEPH	Caribou Lake	97	Sioux Lookout	Oct. 31, 1957		Jan. 14, 1929	Anglican	Pr.	12.50
PITCHER, ISABEL	Gull Bay	236	Fort Arthur	Mar. 17, 1956	Mar. 4, 1959	July 11, 1898	Anglican	Pr.	4.16
PRICE, ANDREW	Fort Alexander	1010	Clandeboye	Aug. 10, 1958		Mar. 19, 1953	Roman Catholic	Pr.	12.50
REDSY, ARTHUR	Sheal Lake #40	75	Kenora	Jan. 27, 1959		Sept. 18, 1907	No Religion	2	12.50
REUBEN, ARTHUR	Constance Lake	71	Nakina	Sept. 25, 1958	Apr. 1, 1959	1917	Anglican	2	4.16
SACUTCH, MIE	Fort Hope	305	Nakina	Apr. 10, 1958	May 20, 1959	Sept. 13, 1940	Roman Catholic	4	12.50
SARKYEP, HECTOR	Caribou Lake	78	Sioux Lookout	May 24, 1958		Jan. 4, 1943	Church of England	1	12.50
SHAVINIMASH, STEPHEN	Fort Hope	503	Nakina	June 19, 1958		Nov. 1, 1933	United Church	1	12.50
SHOOMEN, ADAM	Osnaburgh	226	Sioux Lookout	Aug. 14, 1958		Sept. 29, 1942	Church of England	1	12.50
SHOOMEN, MARY	Osnaburgh	226	Sioux Lookout	Mar. 17, 1956		Feb. 1, 1909	Anglican	1	12.50
SKRAD, ARTHUR	Fort Portage	145	Kenora	Apr. 10, 1958		June 6, 1927	Roman Catholic	6	12.50
SKRAD, CLARA	Fort Portage	145	Kenora	Apr. 10, 1958		Feb. 26, 1926	Roman Catholic	6	12.50
STUNK, SAM	Osnaburgh	266	Sioux Lookout	July 26, 1958	May 8, 1959	Jan. 13, 1920	Church of England	3	12.50
SMITH, LOUISE	Kaisatchewganic	62	Fort Frances	Feb. 5, 1958		May 11, 1938	Roman Catholic	5	8.34
SPADE, HARRIET	Osnaburgh	428	Sioux Lookout	July 26, 1958		Nov. 10, 1952	Church of England	Pr.	12.50
SPENCE, CHARLOTTE	Constance Lake		Nakina	Sept. 25, 1958	Mar. 20, 1959	Dec. 24, 1893	Roman Catholic	1	4.16
SPENCER, ROSE	Seine River	82	Fort Frances	July 16, 1958		1916	None	Pr.	12.50

PAGE FIVE

NAME	TITLE	PAYD NO.	AGENCY	ADMISSION DATE	DISCHARGE DATE	DATE OF DEPT	RELIGION	GR.	AMOUNT
AMOUNT BROUGHT FORWARD									
WILSON, JOSEPHINE	WARTON Falls	67	Wartons Falls	May 26, 1957			Roman Catholic		12.50
WERT, ALAN		246	Chapleau	Oct. 20, 1956		Jan. 9, 1957	Protestant		12.50

\$ 1154.20

Poor Copy

Indian Affairs, (RC 10, Volume 7189, File 492/25-1-003)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

10-51

NAME	tribe	BAND NO.	AGENCY	DATE OF ADMISSION	DATE OF DISCHARGE	DATE OF BIRTH	RELIGION	CL.	AMOUNT
AMOUNT FORWARDED									925.04
SUGGASHIE, MIKE	Pikangikum	266	Sieux Lookout	July 29, 1958		Jan. 10, 1931	United	Pr.	12.50
TAYLOR, ADELINE	Langlac 77	125	Nakina	Jan. 17, 1958	Mar. 19, 1959	Sept. 4, 1937	Anglican	4	4.16
TAYLOR, GEOR E	Langlac 77	125	Nakina	Jan. 17, 1958		May 30, 1921	Anglican	4	12.50
TAYLOR, RHODA RITA	Langlac 77	64	Nakina	May 14, 1959			Anglican	4	4.00
THOMAS, DAISY	Osnaburgh	369	Sieux Lookout	Aug. 26, 1958		July 16, 1946	Church of England	1	12.50
THOMPSON, JONAH	Caribou Lake	28	Sieux Lookout	Nov. 5, 1955		July 6, 1939	Anglican	3	12.50
TOMA, CECILE	Langlac 58	87	Nakina	Sept. 14, 1958		Feb. 13, 1949	Roman Catholic	1	12.50
TURKLE, JAMES	Pikangikum	168	Sieux Lookout	Oct. 8, 1957		1904	Anglican	Pr.	12.50
WASSAYKESIC, ALBY	Osnaburgh	205	Sieux Lookout	July 8, 1958		May 17, 1941	Church of England	Pr.	12.50
WASSAYKESIC, GEORGE	Osnaburgh	261	Sieux Lookout	Jan. 6, 1959		Nov. 12, 1951	Church of England	Pr.	8.34
WASSAYKESIC, ISIAH	Osnaburgh	261	Sieux Lookout	July 26, 1958		Dec. 14, 1936	Church of England	1	12.50
WASSAYKESIC, JOHN	Osnaburgh	261	Sieux Lookout	Nov. 6, 1958		Aug. 14, 1949	Church of England	Pr.	12.50
WAVY, ISAAC	Osnaburgh	246	Sieux Lookout	July 22, 1958		July 5, 1915	Church of England	1	12.50
WHEISKYJACK, ANGLIA	Osnaburgh	256	Sieux Lookout	Nov. 27, 1958		Jan. 11, 1952	Church of England	Pr.	12.50
WHEISKYJACK, ISAAC	Osnaburgh	256	Sieux Lookout	July 24, 1958		May 2, 1937	Anglican	1	12.50
WHITE, HARRY	Whitefish Bay	97	Kenera	Mar. 4, 1958	May 12, 1959	Oct. 22, 1922	No Religion	6	12.50
WILLIAMS, ISIAH	Caribou Lake	30	Sieux Lookout	May 4, 1958		Nov. 12, 1943	Church of England	2	12.50
WILLIAMS, PANINA	Caribou Lake	30	Sieux Lookout	Jan. 16, 1959		Mar. 6, 1947	Church of England	1	12.50

1129.20

ACCOUNT PAYABLE NO:

FOR WILKIN HANSON'S SCHOOL BOARD
Fort William, Ontario

FOR INDIAN AFFAIRS BRANCH
Department of Citizenship & Immigration

FOR PARTIALS EMPLOYED AS PER LETTER OF AGREEMENT DATED APRIL 30, 1953

FOR THREE MONTH PERIOD DECEMBER, 1959-JANUARY 1960

ASSISTANT: Mr. E. T. Dwyer
Supt. of Immigration
Ottawa, Ontario

NAME	FIELD	WARD NO.	AGENCY	ADMISSION DATE	DISCHARGE DATE	DATE OF BIRTH	RELIGION	OR	AMOUNT
AGNEEPTHESTON, CAROLINE	Fortin Falls	88	Harkins	Sept. 12, 1957				1	12.50
AGGONIAVAY, KARESS	Longlake #58	309	Harkins	Nov. 23, 1958			Roman Catholic	5	8.34
AGGONIAVAY, JIM	Longlake #58	169	Harkins	Jan. 11, 1960			Roman Catholic	2	4.16
AGGONIAVAY, JIM						Nov. 11, 1925	Church of England		22.50
AGONORS, ELLIS	Hidjgen	216	Harkins	Aug. 8, 1958			Roman Catholic	6	12.50
AGLOOAN, SIMON	Fort Hope	329	Harkins	Mar. 29, 1958			Church of England	3	8.34
AGTARISH, FRANK	Pio	136	Chapleau	Mar. 21, 1959			Roman Catholic	1	12.50
AGTARISH, FRANK	Fort William	250	Port Arthur	Feb. 22, 1960			Roman Catholic	9	4.16
AGTARISH, MAGGIE	Amalgamated Malg River	107	Fort Frances	June 15, 1959				7	12.50
SOLONON, BLAIDY	Trent Lake	206	Stoux Lockout	May 24, 1958			Church of England	2	12.50
AGTARISH, BILLY	Big Island	75	Kenora	Jan. 27, 1959				2	12.50
AGTARISH, JOHN	Northwest Angle No. 33	37	Kenora	Oct. 16, 1958			Presbyterian	Fr.	12.50

125.00

Donor Copy

Indian Affairs. (RG 10, Volume 7189, File 492/25-1-003)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

ACCOUNT PAYABLE NO:

FORT WILLIAM GARRISON SCHOOL BOARD
Fort William, Ontario

701

EDUCIAL AFFAIRS BRANCH
Department of Citizenship & Immigration

ATTENTION: Mr. R. F. Denny
Supt. of Education
OTTAWA, Ontario

PAGE ONE

FOR PAYMENT OF BILLS AS SET FORTH ON ACCOUNT, DATED APRIL 30, 1953
FOR THE MONTH PERIOD ENDING, 1959-JANUARY, 1960

NAME	TRD	PAID NO.	AGENCY	ADMISSION DATE	DISCHARGE DATE	DATE OF BIRTH	RELIGION	CH	AMOUNT
ACHERED PINESTON, CAMARISH	Martin Falls	88	Bathua	Sept. 12, 1957		Nov. 15, 1917	Roman Catholic	1	12.50
AGORIVAY, ERNEST	Longlake #58	303	Bathua	Nov. 23, 1959		Feb. 8, 1928	Roman Catholic	5	6.25
AGORIVAY, JIM	Longlake #58	4169	Bathua	Jan. 11, 1960		Feb. 10, 1900	Roman Catholic	2	4.15
AGORIVAY, JONIE	Front Lake	350	Stouk Lookout	Aug. 1, 1959		Nov. 11, 1925	Church of England	7	12.50
AGOROS, ELIAS	Kiplagon	216	Bathua	Aug. 8, 1958		May 27, 1942	Roman Catholic	6	12.50
AYDOOKAN, SIMON	Fort Hope	329	Bathua	Mar. 29, 1958		Nov. 26, 1947	Church of England	3	8.24
BARNISH, FRED	Plo	136	Chapleau	Mar. 21, 1959		Oct. 29, 1917	Roman Catholic	1	12.50
BARNON, HENR	Fort William	250	Port Arthur	Feb. 22, 1960		May 18, 1949	Roman Catholic	9	4.15
BAVVISSE, MAGGIE	Amalgamated Ramp River	107	Fort Frances	June 15, 1959		Aug. 27, 1958		7	12.50
BOLDORE, DAVID	Front Lake	206	Stouk Lookout	May 24, 1958		Mar. 1, 1908	Church of England	2	12.50
BLO GEORGE, BILLY	Big Island	75	Kenora	Jan. 27, 1959		1894		2	12.50
BLOOMFIELD, JOHN	Northwest Angle No. 33	37	Kenora	Oct. 16, 1958		Feb. 2, 1952	Presbyterian	7	12.50

125.00

NAME	TRIBE	BAND NO.	AGE/GC	ADMISSION DATE	DISCHARGE DATE	DATE OF BIRTH	RELIGION	GR.	AMOUNT
AMOUNT BROUGHT FORWARD									308.52
HUNTER, LONRAINE	Amalgamated Rainy River	50	Fort Frances	July 21, 1959		Apr. 8, 1952	Roman Catholic	1	12.50
IRVING, SANDY	Constance Lake	159	Nakina	Nov. 24, 1959		Aug. 2, 1940	Church of England	7	8.34
JACOB, MARY	Longlac #77 Constance Lake	94	Nakina	Nov. 28, 1959		Oct., 1926	Roman Catholic	Pr.	8.34
KAKAUNIC, MADELINE	Deer Lake	248	Sioux Lookout	June 19, 1958		June 12, 1940	United		12.50
KAKKAPETON, JESSICA	Deer Lake	185	Sioux Lookout	Oct. 1, 1959		Dec. 22, 1932	Church of England	1	12.50
KAMINAWAISH, RONALD	Canborough	249	Sioux Lookout	June 19, 1958		Mar. 15, 1953	Roman Catholic	Pr.	12.50
KEWICK, ELISIE	Lac Seul	383	Sioux Lookout	Sept. 5, 1959		July 16, 1946	Roman Catholic		
KEWICK, HARRIET	Lac Seul	413	Sioux Lookout	May 21, 1959		Oct. 5, 1943	Church of England	5	12.50
KEWICK, JESSIE	Lac Seul	386	Sioux Lookout	May 24, 1958		May 4, 1928	R.		
KEWICK, JOSEPH	Lac Seul	383	Sioux Lookout	Sept. 5, 1959		Sept. 2, 1950	Roman Catholic	1	12.50
KEWICK, MARY	Lac Seul	413	Sioux Lookout	Sept. 17, 1959		Apr. 20, 1950	Church of England	2	12.50
KEWICK, PETER	Lac Seul	413	Sioux Lookout	Aug. 18, 1959		Sept. 4, 1952	Church of England	Pr.	12.50
KWANDIBENS, ANTOINETTE	Whitesand	254	Nakina	Jan. 21, 1959		May 26, 1930	Roman Catholic	1	12.50
KWANDIBENS, ESTHER	Whitesand	254	Nakina	Oct. 1, 1959		Apr. 13, 1948	Roman Catholic	3	12.50
KWANDIBENS, IRENE	Whitesand	254	Nakina	Oct. 1, 1959		Oct. 3, 1953	Roman Catholic	Pr.	12.50
LEKLATER, FRANCIS	Deer Lake	262	Sioux Lookout	Feb. 5, 1959		Mar. 4, 1937	Roman Catholic	3	12.50
MENAGISSE, VALERIE MURPHY, DANIEL	Deer Lake	175	Sioux Lookout	Oct. 11, 1958		1928	Anglican	Pr.	12.50

512.50

Poor Copy

Indian Affairs. (RG 10, Volume 7189, File 492/25-1-003)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

NAME	PTD	NO.	AGENCY	ADMISSION DATE	DISCHARGE DATE	DATE OF BIRTH	RELIGION	GR.	AMOUNT
ANDREW BROOKER FORWARD									
ARCELS, MILWAUKEE	Deer Lake	162	Stour Lookout	Aug. 18, 1959		Feb. 18, 1954	Roman Catholic	Pr.	12.50
ARCELS, MAX	Deer Lake	164	Stour Lookout	Nov. 27, 1958		1951	Roman Catholic	1	12.50
ARCELS, PAUL	Deer Lake	65	Stour Lookout	Oct. 28, 1958		Nov. 16, 1958	Roman Catholic		4.16
ARMSTRONG, ALBERT	Port Hope	228	Katonia	June 12, 1958		Oct. 13, 1958	Church of England		8.34
BOONLAW, BASCO	Port Hope	399	Katonia	Apr. 10, 1958	December 14/59	Jan. 26, 1919	Roman Catholic	1	8.16
BOONLAW, EVA	Penaburgh	292	Stour Lookout	Aug. 11, 1959		Mar. 16, 1950	Church of England	Pr.	12.50
BOZIS, VIGORIS SAJES	Front Lake	212	Stour Lookout	Aug. 8, 1958		Dec. 20, 1947	Church of England	3	12.50
BOZIS, LOUIS	Front Lake	212	Stour Lookout	Aug. 8, 1958		Apr. 13, 1945	Church of England	4	12.50
BURTON, RAYMOND	Amalgamated	104		28, 1958		Mar. 21, 1921	Roman Catholic	9	8.34
BURTON, MARGIE	Lalington	192	Kenora	Nov. 6, 1958		Mar. 15, 1921	Rome	1	12.50
BUCK, DAVID	Deer Lake	124	Stour Lookout	Apr. 22, 1958		June 15, 1916	Roman Catholic	Pr.	12.50
BUCK, STEVEN	Front Lake	320	Stour Lookout	Dec. 15, 1959		Oct. 14, 1924	Church of England	1	9.74
BURTON, MARILYN	Front Lake	274	Stour Lookout	Sept. 3, 1958		April 19, 1947	Roman Catholic	1	
BURTON, STEVEN	Ple	246	Chapleau	Mar. 12, 1959		Jan. 12, 1954	Roman Catholic	Pr.	12.50
BURTON, NANCY ANN	Lae Seul	666	Stour Lookout	June 2, 1959		Oct. 1, 1935	Roman Catholic	1	8.34
BURTON, ALBERT	Oranburg	305	Stour Lookout	July 20, 1959		Feb. 27, 1942	Anglican	2	12.50
BURTON, BILL	Little Grand Rapids	336	Clanaboye	July 29, 1958		June 15, 1951	Methodist	Pr.	12.50
BURTON, ALBERT	Oranburg	394	Stour Lookout	Aug. 22, 1959		May 29, 1959	Church of England	Pr.	12.50

704.18

Person Copy

Post on Affairs, (RC 10, Volume 7189, File 492/25-1-003)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

NAME	TRIBE	BAND NO.	AGENCY	DATE OF ADMISSION	DATE OF DISCHARGE	DATE OF BIRTH	RELIGION	GR.	AMOUNT
AMOUNT BROUGHT FORWARD									704.18
SHENOUP, MARY	Ht Portage	166	Kenora	July 23, 1959		Aug. 3, 1935	Roman Catholic	4	8.34
SHANAHAN, GEORGE	Osnaburgh	336	Sioux Lookout	July 20, 1959		May 25, 1924	Anglican	Pr.	12.50
SHAWYEMAN, WALTER	Fert Hope	256	Nakina	Apr. 11, 1959		May 18, 1945	Church of England	1	12.50
SHINGEBIS, SAMUEL	Osnaburgh	253	Sioux Lookout	Sept. 17, 1959		May 28, 1945	Church of England	5	12.50
SHOOMIE, MARY	Osnaburgh	226	Sioux Lookout	Mar. 17, 1956		Feb. 1, 1909	Anglican	1	12.50
SLIPPERJACK, WALLY	Fert Hope	402	Nakina	Feb. 13, 1960		Sept. 26, 1949	Church of England	Pr.	4.16
SOUTHWIND, CHARLES	Lea Seul	271	Sioux Lookout	Jan. 7, 1960					
STONEY, WILLIAM	White sand	254	Nakina	Oct. 1, 1959		Oct. 3, 1953	Roman Catholic	6	12.50
STRANO, EDNA	Pikangikum	258	Sioux Lookout	Sept. 5, 1959		June 3, 1933	United	1	12.50
SUGGASHIE, MIKE	Pikangikum	266	Sioux Lookout	July 29, 1958		Jan. 10, 1931	United	Pr.	8.34
TAYLOR, RHODA RITA (RONALD)	Longlac #77	64	Nakina	May 14, 1959		Sept. 29, 1945	Anglican	2	12.50
TAYLOR, LAURENCE JOHN	Longlac #77	62	Nakina	Oct. 1, 1959		Oct. 16, 1952	Church of England		4.16
THOMAS, DAISY	Osnaburgh	363	Sioux Lookout	Aug. 26, 1958		July 16, 1946	Church of England	1	12.50
TOMA, CECILE	Longlac #58	83	Nakina	Sept. 14, 1958		Feb. 13, 1949	Roman Catholic	1	12.50
TURTLE, JAMES	Pikangikum	168	Sioux Lookout	Oct. 8, 1957		1904	Anglican	Pr.	12.50
WASSAYKESIC, ALEX	Osnaburgh	205	Sioux Lookout	July 8, 1958	Dec. 28, 1959	May 27, 1941	Church of England	1	8.34
WASSAYKESIC, GEORGE	Osnaburgh	261	Sioux Lookout	Jan. 6, 1959		Nov. 12, 1951	Church of England	Pr.	12.50
WASSAYKESIC, JOHN	Osnaburgh	261	Sioux Lookout	Nov. 6, 1958		Aug. 14, 1949	Church of England	1	12.50
WATY, ISAAC	Osnaburgh	246	Sioux Lookout	July 22, 1958		July 5, 1915	Church of England	1	4.16
WHISKEYJACK, ISAAC	Osnaburgh	256	Sioux Lookout	July 24, 1958		May 2, 1937	Anglican	2	12.50

708.34

Poor Copy.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 7189, File 492/25-1-003)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

NAME	TRIBE	BAND NO.	AGENCY	ADMISSION DATE	DISCHARGE DATE	DATE OF BIRTH	RELIGION	GR.	AMOUNT
ACCOUNT BROUGHT FORWARD									812.50
HEKIS, MARGARET	Deer Lake	162	Sioux Lookout	Aug. 13, 1959		Feb. 18, 1954			
HEKIS, MARY	Deer Lake	162	Sioux Lookout	Nov. 27, 1958		1931	Roman Catholic	1	12.50
HEKIS, PABBY	Deer Lake	65	Sioux Lookout	Oct. 16, 1958		Nov. 16, 1938	Roman Catholic	1	4.16
HEKARAK, ALFRED	Fort Hope	228	Hakina	June 12, 1958		Oct. 13, 1938	Church of England	1	8.34
MOCHIAS, BRASSO	Fort Hopp	399	Hakina	Apr. 10, 1958	December 14/59	Jan. 26, 1919	Roman Catholic	1	4.16
MOCHIANO, EVA	Danaburgh	292	Sioux Lookout	Aug. 11, 1959		Mar. 16, 1940	Church of England	Pr.	12.50
									50
MORRIS, LOUIS	Trout Lake	212	Sioux Lookout	Aug. 8, 1958		Apr. 13, 1945	Church of England	4	12.50
MORRISON, RAYMOND	Amalgamated Rainy River	104	Fort Frances	May 28, 1959		May 21, 1937	Roman Catholic	8	8.34
MURKIN, MAGOIE	Islington	192	Kenora	Nov. 6, 1958		Mar. 15, 1921	None	1	12.50
MURRAY, DAVID	Deer Lake	124	Sioux Lookout	Apr. 22, 1958		June 15, 1916	Roman Catholic	Pr.	12.50
MURRAY, STEPHEN	Trout Lake	320	Sioux Lookout	Dec. 15, 1959		Oct. 14, 1924	Church of England	3	8.34
NOTHING, MADELINE	Trout Lake	274	Sioux Lookout	Sept. 3, 1958		April 19, 1947	Roman Catholic	1	12.50
OSBORN, KATHERINE	Pis	246	Chapleau	Mar. 12, 1959		Jan. 12, 1954	Roman Catholic	Pr.	12.50
PAINE, MARY ANN	Lee Seul	666	Sioux Lookout	June 2, 1959		Oct. 1, 1935	Roman Catholic	1	8.34
PANORSEK, SANDY	Danaburgh	305	Sioux Lookout	July 20, 1959		Feb. 27, 1942	Anglican	2	12.50
PASCAL, ISIAN	Little Grand Rapids	336	Clandsheye	July 29, 1958		June 15, 1931	United	Pr.	12.50
PARDONAN, ALBERT	Danaburgh	394	Sioux Lookout	Aug. 22, 1959		May 29, 1933	Church of England	Pr.	12.50

ACCOUNT PAYABLE TO:

PORT WILLIAM SAMARITAN SCHOOL BOARD
Port William, Ontario

FOR: PATTERNS: EDUCATION AS PER LETTER OF AGREEMENT, DATED APRIL 30, 1953.
RE: THREE-MONTH PERIOD, FEB. 1961, - APRIL, 1961.

TO:
INDIAN AFFAIRS BRANCH
Department of Citizenship & Immigration
OTTAWA, Ontario

ATTENTION: Mr. R. P. Deery
Sup. of Education
OTTAWA, Ontario

NAME	TITLE	BOARD	AGENCY	ARRIVAL DATE	DISCHARGE DATE	DATE OF BIRTH	RELIGION	NO. OF MONTHS	AMOUNT
AGNEE, THEODORE, EDDIE	MARTIN FALLS	86	NAIWA	Jan. 4, 1961		May 16, 1948	Roman Catholic	4	12.50
ANDERSON, CHRISTINE	TROUT LAKE	445	STOIX LOOKOUT	Oct. 29, 1960		Mar. 11, 1939	Anglican	7	12.50
ASPRETTAS, CATERINE	GRASSY HARBORS	101	KERORA	Jan. 7, 1961		1909	RMI	Pr.	12.50
BARNETT, ROBERT	WHITESAND	218	NAIWA	Mar. 1, 1961		Sept. 29, 1942	Church of England	Pr.	12.50
BARNETT, SAM	ALPICOON	227	NAIWA	Aug. 10, 1960		Sept. 30, 1929	Protestant	Pr.	12.50
BEARDY, MARY	TROUT LAKE	342	STOIX LOOKOUT	Nov. 7, 1959		June 14, 1932	Church of England	3	12.50
BOIS, GORDON	PORT HOPE	368	NAIWA	Jan. 23, 1960	Aug. 4, 1961	Oct. 10, 1943	Church of England	1	12.50
BORCHARD, BARBARA	LONGHAC NO. 58	270	NAIWA	Feb. 12, 1960		Sept. 15, 1930	Roman Catholic	2	12.50
CEBECAL, CHRISTINE	ASSABASTA	211	PORT FRANCIS	June 5, 1960		Dec. 21, 1933	Protestant	6	12.50
FINDLER, GAIL	DEER LAKE	190	STOIX LOOKOUT	Aug. 27, 1960		Feb. 13, 1931	Church of England	1	12.50
FOSISTER, ROSIE	GRASSY HARBORS	112	KERORA	June 4, 1960		Nov. 18, 1930	RMI	2	12.50
GIDDY, EDITH	TROUT LAKE	163	STOIX LOOKOUT	Sept. 3, 1961		Aug. 15, 1941	Anglican	Pr.	12.50
GILBERT, PAUL	TROUT LAKE	163	STOIX LOOKOUT	Sept. 3, 1960		1897	Anglican	Pr.	12.50
GILBERT, ELIAS	TROUT LAKE	367	STOIX LOOKOUT	Jan. 23, 1960	Aug. 4, 1961	Apr. 4, 1951	Church of England	1	12.50
GLEN, ANN	LITTLE GRAND RAPIDS	241	CLAREBROOK	June 18, 1960	Aug. 25, 1961	June 14, 1948	Roman Catholic	2	12.50
GLEN, STELLA	LITTLE GRAND RAPIDS	241	CLAREBROOK	Sept. 2, 1960		Jan. 4, 1941	Roman Catholic	2	12.50

200.00

Poor Copy

Indian Affairs. (RG 10, Volume 7189, File 492/25-1-003)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

NAME	SEMI	DATE	AGENCY	ADMISSION DATE	DISCHARGE DATE	DATE OF BIRTH	RELIGION	OR	AMOUNT
AMOUNT BROUGHT FORWARD									
VILLIAMS, GEORGE S	Carbon Lake	39	Stoux Leekout	Aug. 22, 1959		May 10, 1948	Church of England	2	12.00
VILLIAMS, PAULINA	Carbon Lake	30	Stoux Leekout	Jan. 6, 1959		Mar. 6, 1947	Church of England	2	15.50
									275.34

Poor Copy

Indian Affairs, (RC 10, Volume 7189, File 492/25-1-003)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

NAME	TRIBE	BAND NO.	AGENCY	DATE OF ADMISSION	DATE OF DISCHARGE	DATE OF BIRTH	RELIGION	GR.	AMOUNT
AMBERT ROBERT FOSBARD									\$ 200.00
HARRI, JULIEN	LITTLE BLACK RIVER	45	CLAREBOTE	Nov. 19, 1999	June 19, 1961	Aug. 9, 1944	Presbyterian	7	4.16
FRAD, ELIZA	PORT ROSE	272	NAKITA	Nov. 19, 1999	June 8, 1961	Dec. 3, 1948	Church of England	2	4.16
HURTER, ROBERT		590	STOIX LOOKOUT	Nov. 18, 1960		July 18, 1942	Church of England	1	12.50
ICE, CECILIE	MARTIN FALLS	105	NAKITA	Nov. 18, 1960	Aug. 1, 1961	Dec. 24, 1924	Roman Catholic		8.34
JACOB, JACOB	LONGLAG NO. 77	94	NAKITA	Nov. 15, 1961		Dec. 18, 1925	Roman Catholic	Pr.	12.50
JAKKAGORICE, ANN	DEER LAKE	109	STOIX LOOKOUT	Aug. 30, 1960		Oct. 5, 1945	Baptist	5	12.50
KAKAPETIN, MERIA	DEER LAKE	199							12.50
KAKAKORISTO, REBECCA	TROUT LAKE	144	STOIX LOOKOUT	Mar. 15, 1961		Apr. 30, 1946	CHURCH OF ENGLAND	1	12.50
KANASIE, JOYCE	CARIBOU LAKE	111	STOIX LOOKOUT	Aug. 17, 1960		Aug. 23, 1935	CHURCH OF ENGLAND	1	12.50
KENSICOGAYASH, BEN	OSMABURGH	248	STOIX LOOKOUT	Apr. 14, 1960		May 10, 1903	CHURCH OF ENGLAND	2	12.50
KEJICE, ELAIE	LAC SEUL	383	STOIX LOOKOUT	Sept. 5, 1959	June 13, 1961	July 16, 1946	ROMAN CATHOLIC	5	4.16
KEJICE, JOSEPH	LAC SEUL	383	STOIX LOOKOUT	Sept. 5, 1959	June 13, 1961	Sept. 2, 1950	ROMAN CATHOLIC	2	4.16
KEJICE, MARY	LAC SEUL	413	STOIX LOOKOUT	Sept. 17, 1959	June 13, 1961	Apr. 20, 1950	CHURCH OF ENGLAND	3	4.16
KICKERSE, JOSIE	OSMABURGH	295	STOIX LOOKOUT	Oct. 15, 1960		Oct. 22, 1949	ANGELTAN	1	12.50
KITCHIKENSIC, MARJORIE	PORT ROSE	623	NAKITA	Oct. 15, 1960		Dec. 4, 1940	CHURCH OF ENGLAND	9	12.50
KWANDIHEPS, ESTHER	WHITESAND	254	NAKITA	Oct. 1, 1959	June 16, 1961	Apr. 18, 1948	ROMAN CATHOLIC	4	4.16
LAND, ANNETTE	ISLINGTON	211	KEKORA	July 6, 1960	July 4, 1961	Mar. 2, 1921	CHURCH OF ENGLAND	5	8.34
LAND, MARI L.	ISLINGTON	211	KEKORA	Jan. 4, 1961		Jan. 1, 1948	CHURCH OF ENGLAND	4	12.50
LOON, FRANCIS	GRASSY BARROWS	172	KEKORA	May 20, 1961		Nov. 13, 1949	ROMAN CATHOLIC	Pr.	12.50
LOON, MARI	OSMABURGH	269	STOIX LOOKOUT	Apr. 26, 1961		Apr. 10, 1916	CHURCH OF ENGLAND	Pr.	12.50

Poor Copy

Indian Affairs, (RC 10, Volume 7189, File 492/25-1-003)
 PUBLIC ARCHIVES
 ARCHIVES PUBLIQUES
 CANADA

NAME	TRIIBE	BAND NO.	AGENCY	DATE OF ADMISSION	DATE OF DISCHARGE	DATE OF BIRTH	RELIGION	GR.	AMOUNT
AMOUNT BROUGHT FORWARD									
HAMAKWA, JEREMIAH	TROUT LAKE	614	SIOUX LOOKOUT	Mar. 15, 1961		Sept. 14, 1941	CHURCH OF ENGLAND	Pr.	12.50
HEEKIS, MARGARET	DEER LAKE	162	SIOUX LOOKOUT	Aug. 18, 1959	June 13, 1961	Feb. 18, 1954	ROMAN CATHOLIC	1	4.16
HEEKIS, FLEET	DEER LAKE	150	SIOUX LOOKOUT	Mar. 12, 1960		Nov. 24, 1924	UNITED	3	12.50
HOOSE, LIME	PIKANGIUM	223	SIOUX LOOKOUT	July 6, 1960		Dec. 25, 1941	ROMAN CATHOLIC	4	12.50
HOOSE, WILLIAM	PIKANGIUM	223	SIOUX LOOKOUT	Apr. 14, 1960		Dec. 10, 1948	ROMAN CATHOLIC	4	12.50
HOQHANO, EVA	OSWABURGH	292	SIOUX LOOKOUT	Aug. 11, 1959	June 20, 1961	Mar. 16, 1950	CHURCH OF ENGLAND	1	4.16
MACDONALD, IRENE	ISLINGTON	157	KENORA	Mar. 23, 1961	July 10, 1961	Dec. 24, 1903	PREBYTERIAN	6	8.34
NEKAY, REBECCA	TROUT LAKE	266	SIOUX LOOKOUT	June 10, 1961		Dec. 23, 1946	CHURCH OF ENGLAND	4	12.50
NAGOTCHI, LOUISE	WHITESAND	223	NAKINA	Oct. 15, 1960		June 11, 1944	ROMAN CATHOLIC	8	12.50
NEHANCE, FRANCIS	WHITESAND	268	NAKINA	Nov. 16, 1960		Oct. 16, 1952	ROMAN CATHOLIC	1	12.50
NESHINAPAISE, DANIEL	FORT HOPE	349	NAKINA	May 20, 1961		Feb. 2, 1926	CHURCH OF ENGLAND	3	12.50
OTESKAN, FLORA	GRASSY NARROWS	159	KENORA	July 16, 1960		Sept. 9, 1952	ROMAN CATHOLIC	1	12.50
OTESKAN, MARGARET R.	GRASSY NARROWS	159	KENORA	Oct. 22, 1960		May 24, 1947	ROMAN CATHOLIC	4	12.50
OTESKAN, WILLIAM	GRASSY NARROWS	159	KENORA	Oct. 22, 1960		1955	ROMAN CATHOLIC	Pr.	12.50
PASCAL, ISIAH	LITTLE GRAND RAPIDS	336	CLANDEBOYE	July 29, 1958		June 15, 1931	UNITED	Pr.	12.50
PATAYASH, JODINA	CARIBOU LAKE	61	SIOUX LOOKOUT	May 28, 1960		June 18, 1930	CHURCH OF ENGLAND	Pr.	12.50
PEMIGAN, GEORGE	LAC SEUL	445	SIOUX LOOKOUT	Feb. 13, 1960		Jan., 1917	CHURCH OF ENGLAND	1	12.50
PHIGABOW, ISOBEL	GULL BAY	236	FORT ARTHUR	Oct. 5, 1960		July 11, 1898	ROMAN CATHOLIC	1	12.50
POTAN, MARY JANE	RED ROCK	179	FORT ARTHUR	Feb. 18, 1961		Nov. 23, 1943	ROMAN CATHOLIC	8	12.50

608.3

Poor Copy

Indian Affairs. (RG 10, Volume 7189, File 492/25-1-003)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

NAME	TRIBE	HAIR	NO.	AGENCY	DATE OF ACQUISITION	DATE OF RECEIPT	DATE OF PURCHASE	RELIGION	Q.	AMOUNT
ANDER BROWNE, FORWARD										
BAE, WESLEY	DEER LAKE		136	SPOUX LOOKOUT	FEB. 1, 1961		Aug. 17, 1915	BATTED CHURCH	7.	12.50
BROOK, BERNARD	SEAL LAKE		83	KEMOJA	Dec. 1, 1960		July 6, 1945	PRESBYTERIAN	6	12.50
BROOK, SUEAN	SEAL LAKE		83	KEMOJA	Aug. 20, 1961		Mar. 25, 1942	PRESBYTERIAN	6	12.50
BURRILL, GEORGE	TROUT LAKE		419	George Burrill	July 6, 1960		June 9, 1947	CHURCH OF ENGLAND	7.	12.50
BRANTFASHER, GORDIE	OSHABERIN		136	SIDOU LOOKOUT	July 20, 1960		May 29, 1944	AMERICAN	7.	12.50
BRANTFASHER, JOYITA	OSHABERIN		136	SIDOU LOOKOUT	May 4, 1960		Nov. 12, 1929	CHURCH OF ENGLAND	7.	12.50
BRANTFASHER, LENA	PORT HOPE		256	NAKITA	Oct. 15, 1960		Jan. 17, 1948	AMERICAN	4	12.50
BRANTFASHER, PETER	PORT HOPE		249	NAKITA	Mar. 26, 1960		Apr. 16, 1942	AMERICAN CATHOLIC	2	12.50
BROOK, HARRY	OSHABERIN		226	SIDOU LOOKOUT	Mar. 17, 1956		Feb. 1, 1929	AMERICAN	1	12.50
					May 4, 1961		Sept. 26, 1944	CHURCH OF ENGLAND	1	12.50
SILPESJACK, CLARA	PORT HOPE		402	NAKITA	Apr. 14, 1960		Mar. 11, 1948	CHURCH OF ENGLAND	2	12.50
SILPESJACK, DANIEL	PORT HOPE		132	NAKITA	Nov. 30, 1960		Feb. 27, 1942	CHURCH OF ENGLAND	3	12.50
SILPESJACK, HARRY	PORT HOPE		993	NAKITA	May 21, 1961		May 27, 1928	CHURCH OF ENGLAND	3	12.50
SILPESJACK, JOHN	PORT HOPE		402	NAKITA	Apr. 12, 1961		Aug. 16, 1921	CHURCH OF ENGLAND	7.	12.50
SILPESJACK, NAOTIS	PORT HOPE		402	NAKITA	Apr. 14, 1960		Oct. 6, 1920	CHURCH OF ENGLAND	7.	12.50
SILPESJACK, VALTY	PORT HOPE		402	NAKITA	Feb. 13, 1960		Sept. 26, 1948	CHURCH OF ENGLAND	1	4.14
SMITH, ELISIE	HATCATCHERMINING		41	PORT FRANCIS	Sept. 5, 1960		Sept. 23, 1924	ROMAN CATHOLIC	2	8.34
STONEY, EMMA	TROUT LAKE		327	SIDOU LOOKOUT	May 13, 1961		1919	AMERICAN	7.	12.50
STONEMAN, EVA	PORT HOPE		525	NAKITA	Jan. 21, 1961		Jan. 15, 1925	Church of England	1	12.50

POOR COPY

Indian Affairs. (RG 10, Volume 7189, File 492/25-1-003)
 PUBLIC ARCHIVES
 ARCHIVES PUBLIQUES
 CANADA

ARMY BROTHERHOOD RECORD

NAME	TITLE	RAID NO.	ARMY	DATE OF ADICTION	DATE OF DISCHARGE	DATE OF RETIRE	REG. TITLE	CH.	AMOUNT
BAE, WENDEL	DEER LAKE	126	STOUX LOOKOUT	FEB. 1, 1961		AUG. 17, 1965	UNITED CHURCH	Pr.	12.50
ROBERT, BEREDA	SHOAL LAKE	83	KARONA	Dec. 1, 1960		July 6, 1965	PREBYTERIAN	6	12.50
ROBERT, SARAH	SHOAL LAKE	83	KARONA	MAY 30, 1961		MAY 25, 1965	PREBYTERIAN	6	12.50
REDFLE, GEORGE	STOUR LAKE	419	Stour Lookout	July 6, 1960		June 9, 1967	CHURCH OF ENGLAND	Pr.	12.50
REHMAN, GEORGE	OSWAGORON	136	STOUR LOOKOUT	July 20, 1960		May 29, 1964	AMELIC'S	Pr.	12.50
REHMAN, JUDITH	OSWAGORON	136	STOUR LOOKOUT	May 4, 1960		Nov. 12, 1969	CHURCH OF ENGLAND	Pr.	12.50
REHMAN, LENA	PORT HOPE	256	MARTINA	Oct. 15, 1960		Jan. 17, 1968	AMELIC'S	4	12.50
REHMAN, PETER	PORT HOPE	249	MARTINA	Mar. 24, 1960		Jan. 16, 1962	ROMAN CATHOLIC	2	12.50
REHMAN, RAY	OSWAGORON	226	STOUR LOOKOUT	Mar. 17, 1956		Feb. 1, 1969	AMELIC'S	1	12.50
REHMAN, VICTORIA	OSWAGORON	226	STOUR LOOKOUT	May 4, 1960		Sept. 26, 1964	CHURCH OF ENGLAND	1	12.50
REHMAN, CLARA	PORT HOPE	402	MARTINA	Apr. 14, 1960		Mar. 11, 1968	CHURCH OF ENGLAND	2	12.50
REHMAN, DANIEL	PORT HOPE	332	MARTINA	Nov. 30, 1960		Feb. 27, 1962	CHURCH OF ENGLAND	3	12.50
REHMAN, BARRY	PORT HOPE	393	MARTINA	May 21, 1961		May 27, 1958	CHURCH OF ENGLAND	3	12.50
REHMAN, JOHN	PORT HOPE	402	MARTINA	Apr. 12, 1961		Aug. 18, 1961	CHURCH OF ENGLAND	Pr.	12.50
REHMAN, MADIE	PORT HOPE	402	MARTINA	Apr. 14, 1960		Oct. 6, 1959	CHURCH OF ENGLAND	Pr.	12.50
REHMAN, VALERIE	PORT HOPE	402	MARTINA	Feb. 13, 1960		Sept. 26, 1969	CHURCH OF ENGLAND	1	4.14
REHMAN, ELIS	NAJCATCHENING	41	PORT FRANCIS	Sept. 5, 1960		Sept. 20, 1954	ROMAN CATHOLIC	2	8.34
REHMAN, EVA	TROUT LAKE	327	STOUR LOOKOUT	May 13, 1961		1919	AMELIC'S	Pr.	12.50
REHMAN, EVA	TROUT LAKE	596	MARTINA	Jan. 21, 1961		Jan. 15, 1955	Church of England	1	12.50

NAME	TRAIL	RAID NO.	AGENCY	DATE OF ADMISSION	DATE OF DISCHARGE	DATE OF BIRTH	RELIGION	CR.	AMOUNT
ANCIENT PROQUEST FORWARD									803.30
PAIT, STEVIA	TROTT LAKE	241	STOUR LOOKOUT	May 4, 1960	Aug. 25, 1961	Apr. 16, 1944	CHURCH OF ENGLAND	5	12.50
TEMPSON, RYAN	GULL LAKE	322	PORT ARTHUR	Feb. 6, 1961		Oct. 20, 1941	ROMAN CATHOLIC	4	12.50
TRICKS, SAM	OSWESCH	383	STOUR LOOKOUT	2-1966	13-1960	Sept. 3, 1924	ROMAN CATHOLIC	5	12.50
WENTLE, JAMES	PILARPOIN	168	STOUR LOOKOUT	Dec. 21, 1960		1904	UNITED		12.50
WAPPOGE, EVEL	PORT HOPE	324	NAITNA	Nov. 16, 1960		May 10, 1947	CHURCH OF ENGLAND	2	12.50
WAPPOGE, MERVIN	PORT HOPE	324	NAITNA	Nov. 16, 1960		Dec. 12, 1944	CHURCH OF ENGLAND	2	12.50
WAPPOGE, BOY	PORT HOPE	479	NAITNA	Jan. 4, 1961		May 31, 1933	MIL	2	12.50
WILLIAMS, GEORGE	CARIBOU LAKE	39	STOUR LOOKOUT	Aug. 22, 1959		May 10, 1942	CHURCH OF ENGLAND	3	12.50

911 30

Poor Copy

Indian Affairs. (RG 10, Volume 7189, File 492/25-1-003)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

1. ACCOUNT PAYABLE TO:

West William Sutherland School Board
200 N. Millie Street
West William, Ontario

FOR: PATIENTS, EDUCATION AS PER LETTER OF AGREEMENT, DATED APRIL 30, 1953.
RE: THREE-MONTH PERIOD, SEPTEMBER - NOVEMBER, 1962.

2. INDIAN AFFAIRS BRANCH

Department of Citizenship & Immigration
Mr. H. P. Dwyer
Dept. of Immigration
OTTAWA, Ontario

NAME	PAID BY	PAID BY NO.	ADMISSION DATE	DISCHARGE DATE	DATE OF BIRTH	RELIGION	SEX	AMOUNT
ADAMS, VERTHA	CONCHICING	24	Apr. 24, 1962		Oct. 5, 1934	ROMAN CATHOLIC	F.	4.16
ANDERSON, BOB	LAC SEUL	744	Oct. 24, 1962		June 10, 1941	ROMAN CATHOLIC	F.	4.16
ASH, THADDEUS	OSHABERON	357	Oct. 7, 1961		Sept. 4, 1920	AMERICAN	M.	12.50
BATZEL, GEORGE	MARTIN FALLS	128	Sept. 6, 1961	Oct. 1, 1962	June 3, 1941	AMERICAN	F.	8.34
BIG GEORGE, MARIE	BIG ISLAND	171	July 12, 1960		Dec. 14, 1940	ROMAN CATHOLIC	F.	12.50
BOTTLE, SARAH	LAC SEUL	476	Feb. 21, 1962		Sept. 11, 1928	CHURCH OF ENGLAND	F.	12.50
BROWN, ZACCHARIAH	TROUT LAKE	436	Feb. 28, 1962		May 19, 1932	CHURCH OF ENGLAND	F.	12.50
COASTER, WILLIE	MARTIN FALLS	114	Sept. 29, 1962		Aug. 14, 1935	AMERICAN	F.	4.16
CONCILIUM, FLORENCE	HAICATCHEWING	36	May 28, 1962		May 30, 1910	ROMAN CATHOLIC	F.	8.34
GEORVART, MARGIE	OSHABERON	463	Apr. 11, 1962		Nov. 12, 1938	CHURCH OF ENGLAND	F.	8.34
HEAD, ELITA	FORT HOPE	211	Nov. 25, 1961		Dec. 3, 1948	CHURCH OF ENGLAND	F.	12.50
JOHNSON, ELISIE	HAICATCHEWING	54	Sept. 22, 1962		Mar. 10, 1953	ROMAN CATHOLIC	F.	8.34
KAKKAGNIC, HENRY	DEER LAKE	230	Jan. 24, 1962		Aug. 3, 1935	UNITED CHURCH	F.	12.50
KAKKAGNIC, MICHAEL	DEER LAKE	312	Apr. 11, 1962		Feb. 22, 1962	ROMAN CATHOLIC	F.	12.50
KAKKAGNIC, DENNIS	DEER LAKE	199	Oct. 6, 1961		Apr. 20, 1929	UNITED CHURCH	F.	12.50
KAKKAGNIC, LLOYD	DEER LAKE	199	July 29, 1961		Feb. 19, 1928	UNITED CHURCH	F.	12.50
KAKKAGNIC, KENNETH	GRANT LAKE	114	Mar. 15, 1961	Sept. 14, 1962	Apr. 30, 1946	CHURCH OF ENGLAND	F.	4.16
KELLY, DELOROS	WESTERN AVENUE	76	Mar. 10, 1962	Nov. 25, 1962	Apr. 24, 1942	PRESBYTERIAN	F.	12.50

No. 35

Poor Copy

Indian Affairs. (RG 10, Volume 7189, File 492/25-1-003)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

NAME	TRIBE	BAND NO.	AGENCY	DATE OF ADMISSION	DATE OF DISCHARGE	DATE OF BIRTH	RELIGION	GR.	AMOUNT
KICHEWESS, JOSIE	OSNABURGH	295	SIoux LOOKOUT	Oct. 15, 1960	Sept. 14, 1962	Oct. 22, 1949	ANGLICAN	2	4.16
KOKOKANS, ALEXANDRIA	WHITESAND	213	NAKIMA	Jan. 6, 1962	Nov. 6, 1962	Apr. 15, 1944	ROMAN CATHOLIC	6	8.34
KOKOKOPANACE, SUSAN	GRASSY MARROWS	246	KEKORA	Jan. 10, 1962	Nov. 9, 1962	Oct. 9, 1941	ROMAN CATHOLIC	6	12.50
KWANDIBENS, HELEN	WHITESAND	228	NAKIMA	July 29, 1961		Oct. 13, 1955	ROMAN CATHOLIC	1	12.50
LINKLATER, EDNA	DEER LAKE	159	SIoux LOOKOUT	June 3, 1960		1922	ROMAN CATHOLIC	1	12.50
LOON, FRANCIS	GRASSY MARROWS	172	KEKORA	May 20, 1961	Sept. 25, 1962	Nov. 13, 1949	ROMAN CATHOLIC	2	4.16
NAMAKWA, JEREMIAH	TROUT LAKE	614	SIoux LOOKOUT	Mar. 15, 1961	Sept. 14, 1962	Sept. 14, 1941	CHURCH OF ENGLAND	4	4.16
NEEKIS, DELIA	DEER LAKE	145	SIoux LOOKOUT	July 22, 1961		Nov. 3, 1926	UNITED CHURCH	Pr.	12.50
NEEKIS, PILOT	DEER LAKE	150	SIoux LOOKOUT	Mar. 12, 1960		Nov. 24, 1924	UNITED	4	12.50
NEEKIS, ROYLS	DEER LAKE	143	SIoux LOOKOUT	July 29, 1961		Apr. 27, 1961	UNITED CHURCH	1	12.50
NOONIAS, LILLIAN	ISLAND LAKE	400	NORWAY HOUSE	May 12, 1962		Jan. 12, 1947	CHURCH OF ENGLAND	6	12.50
NOONIAS, PHILIP	FORT HOPE	338	NAKIMA	Oct. 6, 1962		Nov. 15, 1944	ROMAN CATHOLIC	Pr.	4.16
NOONIAS, WILFRED	FORT HOPE	338	NAKIMA	Aug. 29, 1962		Sept. 15, 1956	ROMAN CATHOLIC	Pr.	12.50
MOOSE, LUKE	PIKANGIKUM	223	SIoux LOOKOUT	July 6, 1960	Oct. 30, 1962	Dec. 25, 1941	ROMAN CATHOLIC	4	8.34
MUCKUK, MARY	OSNABURGH	372	SIoux LOOKOUT	Feb. 28, 1962		June 4, 1931	CHURCH OF ENGLAND	Pr.	8.34
MCIAY, REBECCA	OSNABURGH	266	SIoux LOOKOUT	June 10, 1961		Dec. 23, 1946	CHURCH OF ENGLAND	6	12.50
MAKABIGIS, FRANCES	RED ROCK	216	FORT ARTHUR	Mar. 2, 1962		Oct. 18, 1959	ROMAN CATHOLIC	Pr.	12.50
KINDARAQJICK, SOLOMON	WHITESAND	261	NAKIMA	Dec. 15, 1961		Apr. 3, 1946	PROTESTANT	1	12.50
QTESKAN, MARGARET	GRASSY MARROWS	159	KEKORA	Oct. 22, 1960	Sept. 25, 1962	May 24, 1947	ROMAN CATHOLIC	4	4.16
MAFON, WALTER (Rabbit, Willard)	FORT HOPE	274	NAKIMA	Sept. 6, 1961	Oct. 2, 1962	Jan. 15, 1944	ANGLICAN	4	8.34
BOGDHEAD, MADELINE	FORT HOPE	425	NAKIMA	Oct. 28, 1961		Feb. 24, 1947	CHURCH OF ENGLAND	5	12.50

Poor Copy.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 7189, File 492/25-1-003)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

NAME	TRIBE	BAND NO.	AGENCY	DATE OF BIRTH	DATE OF DISCHARGE	DATE OF BIRTH	RELIGION	GR.	AMOUNT
SHAWITAMAISH, PETER	FORT HOPE	249	NAKINA	Mar. 24, 1960		Jan. 16, 1902	ROMAN CATHOLIC	2	12.50
SHINGEKIS, WILLIAM	OSNABURGH	192	SIOUX LOOKOUT	May 19, 1962		Mar. 18, 1911	CHURCH OF ENGLAND	1	12.50
SHOOKIN, MARY	OSNABURGH	226	SIOUX LOOKOUT	Mar. 17, 1956		Feb. 1, 1909	ANGLICAN	1	12.50
SLIPPERJACK, DANIEL	FORT HOPE	332	NAKINA	Nov. 30, 1960	Oct. 23, 1960	Feb. 27, 1942	CHURCH OF ENGLAND	6	6.34
SLIPPERJACK, JOHN	FORT HOPE	402	NAKINA	Apr. 12, 1961		Aug. 18, 1951	CHURCH OF ENGLAND	1	12.50
SMITH, BOBBY	HAICATCHEWENING	55	PORT FRANCES	Aug. 27, 1962		Sept. 23, 1950			12.50
WABOOSE, ALPHONSE	LONG LAC NO. 58	329	NAKINA	Dec. 12, 1961		May 1, 1960	ROMAN CATHOLIC	Pr.	12.50
NAVY, JESSIE	OSNABURGH	246	SIOUX LOOKOUT	Aug. 5, 1961		Sept. 24, 1917	CHURCH OF ENGLAND	Pr.	12.50
WAWIA, MARIA	GULL BAY	229	PORT ARTHUR	Feb. 10, 1961		Apr. 22, 1958	ROMAN CATHOLIC	Pr.	12.50
WESLY, JEMIMA	CONSTANCE	201	NAKINA	Sept. 15, 1962		Oct. 11, 1911	ANGLICAN	11	12.50
YELLOWHEAD, LUKE	FORT HOPE	658	NAKINA	June 6, 1962		Feb. 7, 1943	CHURCH OF ENGLAND	4	12.50
POBISTER, GABRIEL	GRASSY NARROWS	256	SIOUX LOOKOUT	Feb. 11, 1962		Mar. 1942	ROMAN CATHOLIC	4	12.50

Fort William Sanatorium
Schopl Board

\$ 525.00

Poor Copy

Indian Affairs. (RG 10, Volume 7189, File 492/25-1-003)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES

NAME	PAID	NO.	ASSGT.	ADMISSION DATE	DISCHARGE DATE	DATE OF BIRTH	RELIGION	CR.	AMOUNT
LINDLEY, THOMAS	COUCHICHER	86	PORT FRANCES	Jan. 9, 1963	June 6, 1963	Sept. 29, 1905	ROMAN CATHOLIC	4	4.16
KITSAWAGE, JOHN	LONG LAC #77	16	NAKIA	May 17, 1963		July 14, 1906	ROMAN CATHOLIC	4	12.50
MERIS, PERRY	DEER LAKE	190	STOIX LOOKOUT	May 12, 1963		Nov. 28, 1924	METHODIST	4	12.50
MOORE, PHILIP	PORT HOPE	338	NAKIA	Nov. 6, 1962		Nov. 15, 1944	ROMAN CATHOLIC	7	12.50
MOORE, WILFRED	PORT HOPE	338	NAKIA	Aug. 29, 1962	July 16, 1963	Sept. 5, 1956	ROMAN CATHOLIC	5	8.34
KINDERMOTTICE, SOLOMON	WATTSAND	261	NAKIA	Dec. 15, 1961		Apr. 3, 1946	PROTESTANT	3	12.50
OTTENBAIL, MARTIE	LAC LA CROIX	51	PORT FRANCES	May 25, 1963	June 26, 1963	Aug. 9, 1936		5	4.16
PARVASH, MARIELINE	CARIBOU LAKE	72	STOIX LOOKOUT	Nov. 28, 1962		Aug. 13, 1946	CHURCH OF ENGLAND	5	12.50
CHERISH, MARGIE	CARIBOU LAKE	60	STOIX LOOKOUT	Mar. 20, 1963		Oct. 13, 1918	CHURCH OF ENGLAND	1	12.50
BAK, RIMTIA	DEER LAKE	149	STOIX LOOKOUT	Apr. 24, 1963	July 9, 1963	1929	CHURCH OF ENGLAND	1	8.34
SHAMTAMASH, ESTER	PORT HOPE	249	NAKIA	Mar. 24, 1960		Jan. 16, 1902	ROMAN CATHOLIC	2	12.50
SHOONH, MARY	OSKABERON	226	STOIX LOOKOUT	Mar. 17, 1956	June 25, 1963	Feb. 1, 1909	ANGELICAN	1	4.16
SHEITH, ROBERT	NAICATCHEWIKING	55	PORT FRANCES	Aug. 27, 1962		Sept. 23, 1958		7	12.50
STRAND, PETER	PIKANGITIK	261	STOIX LOOKOUT	Feb. 6, 1963	Aug. 23, 1963	1929	UNITED CHURCH	3	12.50
TAYLOR, ADELINE	LONG LAC #77	47	NAKIA	Feb. 22, 1963	July 15, 1963	Feb. 15, 1901	ANGELICAN	1	8.34
TAYLOR, ALEX	CONSTANCE LAKE	161	NAKIA	Apr. 29, 1963		Nov. 25, 1928	ANGELICAN	7	12.50
WESLEY, BARBARA	LAC SEUL	491	STOIX LOOKOUT	Jan. 12, 1963	July 14, 1963	Oct. 1, 1942	ANGELICAN	6	8.34
WESLEY, JERONIA	CONSTANCE LAKE	201	NAKIA	Sept. 15, 1962	June 22, 1963	Oct. 11, 1941	ANGELICAN	9	4.16
WILKINSON, LINA	PORT HOPE	698	NAKIA	June 6, 1962	July 2, 1963	Feb. 7, 1943	CHURCH OF ENGLAND	6	4.16
WYLL, FLORENCE	COUCHICHER	280	PORT FRANCES	May 2, 1963		Feb. 12, 1941	ROMAN CATHOLIC	4	12.50

Poor Copy

Indian Affairs. (RG 10, Volume 7189, File 492/25-1-003)
 PUBLIC ARCHIVES
 ARCHIVES PUBLIQUES

400.16

ACCOUNT PAYABLE TO: Fort William Seniors School Board
900 N. Millie Street
Fort William, Ontario

Indian Affairs Branch
Dept. of Citizenship &
Immigration

FOR: PATIENTS' EDUCATION AS PER LETTER OF AGREEMENT, DATED APRIL 30, 1963.

ATTENTION: Mr. R. F. Davey, Supt.
of Education,
OTTAWA, Ontario

RE: THREE-MONTH PERIOD JUNE 1, 1963 -- AUGUST 31, 1963.

NAME	BAND	BAND NO.	AGENCY	ADMISSION DATE	DISCHARGE DATE	DATE OF BIRTH	RELIGION	GR.	AMOUNT
ANDERSON, ROY	LAC SEUL	714	SIOUX LOOKOUT	Dec. 3, 1962	Aug. 23, 1963	June 10, 1941	ROMAN CATHOLIC	7	12.50
ARMIT, SINCLAIR	OSHABERON	275	SIOUX LOOKOUT	Jan. 4, 1963		Nov. 18, 1904	ANGELICAN	2	12.50
BAPTISTE, MARY	LONG SAULT	22	FORT FRANCES	Apr. 23, 1963		June 1, 1915	ROMAN CATHOLIC	2	12.50
BIRD, ALICE	WHITEFISH BAY	75	KEBORA	May 24, 1963	Aug. 22, 1963	1911	ROMAN CATHOLIC	6	12.50
BRISKET, PHILIP	LAC SEUL	250	SIOUX LOOKOUT	May 11, 1963		1914	CHURCH OF ENGLAND	1	12.50
BROWN, ZACHARIAH	TROUT LAKE	436	SIOUX LOOKOUT	Feb. 23, 1962	Aug. 9, 1963	May 19, 1932	CHURCH OF ENGLAND	8	12.50
BRUYERS, NORMAN	COUCHICHING	312	FORT FRANCES	Feb. 9, 1963		May 21, 1943	ROMAN CATHOLIC	3	12.50
COASTER, WILLIAM	MARTIN FALLS	114	NAKINA	Sept. 29, 1962		Aug. 14, 1935	PROTESTANT	4	12.50
COUNCILLOR, FLORENCE	NAICATCHEWENING	36	FORT FRANCES	May 28, 1962		May 20, 1919	ROMAN CATHOLIC	1	12.50
GLIDDY, JOE	TROUT LAKE	367	SIOUX LOOKOUT	Jan. 4, 1963		Sept. 5, 1952	CHURCH OF ENGLAND	1	12.50
GLIDDY, KENNETH	TROUT LAKE	367	SIOUX LOOKOUT	Feb. 13, 1963		July 4, 1953	CHURCH OF ENGLAND	1	12.50
HEAD, ELIZA	FORT HOPE	211	NAKINA	Nov. 25, 1961	June 7, 1963	Dec. 3, 1948	CHURCH OF ENGLAND	3	4.16
HEHY, BOY	DALLS	87	KEBORA	May 25, 1963		Aug. 1902	PROTESTANT	4	12.50
JOHNSON, BETTY	SEINE RIVER	119	FORT FRANCES	Feb. 6, 1963		Dec. 5, 1929		4	12.50
JOHNSON, ELISE	NAICATCHEWENING	54	FORT FRANCES	Sept. 22, 1962		Mar. 10, 1953	ROMAN CATHOLIC	4	12.50
JOSEPH, RENE BLANCHE	CHIPPewa	730	SARNIA	Feb. 7, 1963	July 27, 1963	Nov. 9, 1924	UNITED CHURCH	7	8.34
KAREKAGUIC, MICHAEL	DEER LAKE	312	SIOUX LOOKOUT	Apr. 11, 1962	July 2, 1963	Feb. 22, 1942	ROMAN CATHOLIC	9	4.16
KLEPETER, HALLIE	DEER LAKE	153	SIOUX LOOKOUT	Jan. 4, 1963		Nov. 2, 1945	UNITED CHURCH	5	12.50
KLEPETER, LEON	DEER LAKE	199	SIOUX LOOKOUT	July 29, 1961	July 23, 1963	Feb. 19, 1958	UNITED CHURCH	1	8.34

Poor Copy.

Indian Affairs. (RG 10, Volume 7189, File 492/25-1-003)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

ACCOUNT PAYABLE TO: **First Village Intermediate School Board**
 200 N. Mills Street,
 Port Williams, Ontario

Date of Payment Received: **1963**
 Dept. of Citizenship & Immigration

THIS PATRONS' EDUCATION AS PER LETTER OF AGREEMENT, DATED APRIL 30, 1953. **Attribution: H. E. Derry, Supr. of Education**
THE INTER-VISIT FUND UNDER THE - MAY 30, 1964.
 Ottawa, Ontario

Name	Resid.	Agency	Date of Application	Date of Processing	Date of Birth	Religion	Age	Amount
BAYNE, GEORGE	WARTLE FALLS	NAUTIA	May 13, 1964		June 3, 1941	CHURCH OF ENGLAND	7	\$ 4.16
BEARDY, ALVIN	TROUT LAKE	STOUR LOOKOUT	Feb. 19, 1964		Oct. 10, 1961	CHURCH OF ENGLAND	8	4.16
BEARDY, JANE	TROUT LAKE	STOUR LOOKOUT	Apr. 8, 1964		Sept. 12, 1974	CHURCH OF ENGLAND	1	8.34
BROWN, ABERLINE	OAK LAKE	PORTAGE LA PRALITE	July 26, 1963	May 6, 1964	Sept. 7, 1929	ROMAN CATHOLIC	2	12.50
BROWN, CECIL	OAK LAKE	PORTAGE LA PRALITE	July 26, 1963	May 6, 1964	Apr. 26, 1925	ROMAN CATHOLIC	Pr.	12.50
BROTHER, NORMAN	COBBERCHING	PORT FRANCES	Feb. 9, 1963	Mar. 13, 1964	May 21, 1943	ROMAN CATHOLIC	3	4.16
COASTER, ROSIE	WARTLE FALLS	NAUTIA	Dec. 30, 1963		1973	CHURCH OF ENGLAND	2	12.50
COUCHILLOR, DOLLY	NORTHWEST BAY	PORT FRANCES	Apr. 18, 1964		Nov. 7, 1940	ROMAN CATHOLIC	Pr.	4.16
COUCHILLOR, FLORENCE	WATCATCHERBEND	PORT FRANCES	May 28, 1962	Apr. 15, 1964	May 20, 1910	ROMAN CATHOLIC	Pr.	8.34
FRIDLER, STANLEY	DEER LAKE	STOUR LOOKOUT	Apr. 3, 1964		Jan. 11, 1927	ROMAN CATHOLIC	1	8.34
GARDNER, MARY	BOYLE LAKE	KEMBA	Mar. 17, 1964		June 24, 1944	AMERICAN	4	12.50
GILBERT, JOE	TROUT LAKE	STOUR LOOKOUT	Jan. 4, 1963		Sept. 5, 1922	CHURCH OF ENGLAND	2	12.50
GRAY, ALBERT	OSWABERON	STOUR LOOKOUT	Mar. 30, 1963	Apr. 18, 1964	Feb. 10, 1927	AMERICAN	5	4.16
GRAY, BOB	DALLIS	KEMBA	May 25, 1963		Aug/1902	PROTESTANT	5	8.34
HELM, MARY	THE SHEL	STOUR LOOKOUT	Sept. 23, 1963		Sept. 24, 1929	CHURCH OF ENGLAND	9	4.16
IRVING, ANITA	LONG LAC 877	NAUTIA	Dec. 29, 1963		Oct. 10, 1941	ROMAN CATHOLIC	5	12.50

Poor Copy

Indian Affairs. (RG 10, Volume 7189, File 492/25-1-003)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

Name	Rank	Grade	Agency	DATE OF ADMISSION	DATE OF DISCHARGE	DATE OF BIRTH	Religion	Gr.	Amount
JOHNSON, ELSIE		54	PORT FRANCES	Sept. 22, 1962		Mar. 10, 1923	ROMAN CATHOLIC	9	\$ 12.50
HARPER, HALDEN		153	DEER LAKE	Jan. 4, 1963	Mar. 24, 1964	Nov. 2, 1945	UNITED CHURCH	5	4.26
KLAVICKAS, HELEN		75	PORTER FALLS	July 17, 1963		May 3, 1929	ROMAN CATHOLIC		12.50
KAYAKASHO, JAMES		210	OSHABURGH	Nov. 5, 1963		Feb. 20, 1901	ROMAN CATHOLIC		12.50
KITCHENER, DAVID		186	OSHABURGH	Mar. 3, 1964	May 8, 1964	Apr. 16, 1901	CHURCH OF ENGLAND	Pt.	8.34
KITCHENESSIC, RAYMOND		529	PORT HOPE	Oct. 16, 1963		Jan. 8, 1961	CHURCH OF ENGLAND	E.	8.34
KLABBERS, HELEN		228	WHITESAND	Mar. 7, 1964		Oct. 18, 1955	ROMAN CATHOLIC	3	12.50
LEAHUE, JOE		10	ROCKY BAY	Aug. 1, 1963	Mar. 25, 1964	Nov. 15, 1910	ROMAN CATHOLIC	1	4.16
MERRIS, PISOT		150	DEER LAKE	Mar. 12, 1960		Nov. 24, 1924	UNITED	4	12.50
MEZARAK, ELLEN		240	OSHABURGH	Apr. 28, 1964		Feb. 8, 1916	CHURCH OF ENGLAND	Pt.	4.16
MISHNER, ANGELA		251	OSHABURGH	Apr. 28, 1964		Feb. 18, 1913	CHURCH OF ENGLAND	Pt.	4.16
MOONIAS, TORI (PORT)		683	PORT HOPE	Nov. 23, 1963		Oct. 2, 1944	ROMAN CATHOLIC	6	12.50
MULLY, ALEX		374	THOU' LAKE	Dec. 17, 1963		May 2, 1923	CHURCH OF ENGLAND	Pt.	12.50
MAYLER, MARGARET		23	CARIBOU LAKE	July 24, 1963		May 19, 1886	CHURCH OF ENGLAND	7	12.50
MAYNERSIC, JOHN		294	OSHABURGH	Jan. 10, 1964		July 17, 1919	PROTESTANT	1	12.50
MURPHY, SOLGREN		261	WHITESAND	Dec. 15, 1961		Apr. 3, 1966	PROTESTANT	3	12.50
MORING, ISAAC		117	DEER LAKE	Feb. 26, 1964		Feb. 4, 1955	CHURCH OF ENGLAND	2	
PARVASE, DEBORA		72	CARIBOU LAKE	Mar. 15, 1963		June 19, 1960	ANGELICAN	E.	8.34
PAUL, JANE		126	NORTWEST ARKLS No. 37	Aug. 9, 1963		June 24, 1941	PRESBYTERIAN	8	12.50
SAITH, ALYCE		55	WALTONBURGH	Feb. 22, 1964		May 15, 1924		Pt.	8.34
SAITH, ROSE		53	WALTONBURGH	Aug. 27, 1962		Sept. 23, 1928		1	12.50

Poor Copy

Indian Affairs. (RG 10, Volume 7189, File 492/25-1-003)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES

Name	Band	Band No.	Agency	Date of Admission	Date of Discharge	Date of Birth	Religion	Gr.	Amount
SMITH, ELISE	HALICATCHERSIDE	41	PORT FRANCES	Jan. 4, 1964	Apr. 15, 1964	Sept. 23, 1954	ROMAN CATHOLIC	4	8.34
SUTHERLAND, WILFRED	CONSTANCE LAKE	796	HALTIM	Aug. 6, 1963		Apr. 9, 1956	CHURCH OF ENGLAND	4	12.50
TURTLE, MARGARET	PIKAREHURU	336	STOUT LOOKOUT	Apr. 28, 1964		July 27, 1966	ROMAN CATHOLIC	5	4.16
WILLIAMS, CEO (GEOFFIE)	CARIBOU LAKE	136	STOUT LOOKOUT	Jan. 3, 1964		May 27, 1942	ANGELICAN	4	12.50
WINTER, JAMES	TROUT LAKE	314	STOUT LOOKOUT	Jan. 31, 1964		1925	CHURCH OF ENGLAND	1	12.50
WISSIAR, HELEN	PLC BARD	192	PORT ARTHUR	Dec. 4, 1963		Mar. 3, 1948	CHURCH OF ENGLAND	3	12.50
PATAVASH, NORMAN	CARIBOU LAKE	61	STOUT LOOKOUT	July 27, 1963		Apr. 4, 1909	CHURCH OF ENGLAND	1	12.50

TOTAL \$ 430.82

Poor Copy

Indian Affairs, (RG 10, Volume 7189, File 492/25-1-003)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVED BY THE NATIONAL ARCHIVES

ACCOUNT PAYABLE TO: Port William Sanatorium School Board
300 R. 1411th Street
Port William, Ontario

207 Indian Affairs Branch
Dept. of Citizenship & Immigration

ATTENTION: R. F. Dwyer, Supt. of Reception
Orillia, Ontario

FOR PAYMENT: EXECUTION AS PER LETTER OF APPOINTMENT, DATED APRIL 30, 1959.
RE: THREE MONTH PRISON SENTENCE, JUNE 24, 1964, for BREACH, 1964.

NAME	PAID TO	PAID AMOUNT	DATE OF RECEIPTS	DATE OF PAYMENT	CHURCH	GR.	AMOUNT
BAYNE, George	North Falls	120	Feb. 13, 1964	Jan. 4, 1965	Church of England	2	4.16
BAYNE, John	Trent Lake	187	July 30, 1964	Dec. 14, 1964	Church of England	2	4.16
BAYNE, Solomon	Trent Lake	544	Sept. 26, 1964	Sept. 12, 1964	Church of England	3	12.50
BAYNE, John	Long Lake No. 28	275	Feb. 23, 1964	Mar. 1, 1968	Anglican	2	12.50
COOK, Sam	Oranburg	358	Jan. 23, 1965	May 28, 1961	Church of England	5	12.50
FIDLER, Stanley	Deer Lake	165	Apr. 3, 1964	Sept. 26, 1950	Church of England	5	4.16
GUNN, Herbert	Shoal Lake No. 10	60	Feb. 8, 1965	Jan. 11, 1957	Roman Catholic	1	12.50
KAYNE, Helen	Kerlin Falls	75	July 17, 1963	Nov. 11, 1950	Roman Catholic	3	4.16
KAYNE, Peggy	Deer Lake	270	Dec. 2, 1964	May 3, 1965	Roman Catholic	6	12.50
KAYNE, Raymond	Port Hope	529	Oct. 16, 1963	Jan. 13, 1961	United Church	3	8.34
KAYNE, Helen	Holliswood	228	Mar. 7, 1964	Jan. 8, 1961	Church of England	1	4.16
KAYNE, Frank	Deer Lake	150	July 4, 1964	Oct. 18, 1955	Roman Catholic	3	12.50
KAYNE, Barbara	Oranburg	410	Aug. 18, 1964	Oct. 18, 1955	United	4	4.16
KAYNE, Ellen	Oranburg	249	Apr. 28, 1964	Nov. 24, 1964	United	4	4.16
KAYNE, Alex	Trent Lake	974	Dec. 17, 1963	Oct. 1, 1935	Roman Catholic	1	4.16
KAYNE, Donald	Trent Lake	317	Apr. 6, 1964	Feb. 8, 1916	Church of England	1	8.34
KAYNE, Irene	Trent Lake	317	Feb. 26, 1964	May 2, 1923	Church of England	1	8.34
				May 7, 1960	Church of England	1	12.50
				Feb. 4, 1955	Church of England	3	12.50

Poor Copy

PAGE ONE
 1. JOHN PAVAR, JR., Port William Secondary School Board
 300 E. Latta Street
 Port William, Ontario

FOR ATTORNEY'S REGISTRATION AS PER LETTER OF ASSIGNMENT, DATED 1977, 20 1993

202 Justice Estates Board
 Dept. of Citizenship & Immigration
 ATTORNEY: R. P. Dewey, Secy. of Reception
 Ottawa, Ontario

NAME	NAME	BAND NO.	AGENCY	ADMISSION DATE	DISCHARGE DATE	DATE OF BIRTH	RELIGION	GR.	EXPIRY
DAYTON, George	North Falls	128	Nation	May 13, 1964	Jan. 4, 1965	June 3, 1941	Church of England	2	4.16
BEARDY, John	Trent Lake	197	Stonex Leekport	July 30, 1964	Dec. 14, 1964	Sept. 12, 1934	Church of England	2	4.16
BEARDY, Solomon	Trent Lake	564	Stonex Leekport	Oct. 26, 1964		Mar. 1, 1938	Anglican	3	12.30
BEDWASH, Della	Long Lake No. 28	275	Nation	Oct. 23, 1964		Apr. 4, 1933	Anglican	Pr.	12.30
COASTER, Roderick	Kerrin Falls	116	Nation	Dec. 30, 1963		May 28, 1961	Church of England	Pr.	12.30
COOK, Sam	Osnaburgh	398	Stonex Leekport	Jan. 23, 1965		Sept. 26, 1930	Church of England	5	4.16
FRIDLER, Stanley	Deer Lake	163	Stonex Leekport	Apr. 3, 1964		Jan. 11, 1937	Roman Catholic	1	12.30
GREEN, Herbert	Small Lake No. 40	60	Kemora	Feb. 8, 1965		Nov. 11, 1930	Roman Catholic	3	4.16
KAVATHANAN, Helen	Kerrin Falls	75	Nation	July 17, 1963		May 3, 1945	Roman Catholic	6	12.30
KATERLIN, Peggy	Deer Lake	270	Stonex Leekport	Dec. 2, 1964		Apr. 13, 1941	Method Church	3	8.34
KITCHENSHAW, Raymond	Port Hope	229	Nation	Oct. 16, 1963	Dec. 3, 1964	Jan. 8, 1961	Church of England	1	4.16
KYLANDER, Helen	Wellesford	228	Nation	Mar. 7, 1964	Feb. 3, 1965	Oct. 18, 1935	Roman Catholic	3	12.30
KUCIS, Frank	Deer Lake	150	Stonex Leekport	July 4, 1964	Jan. 18, 1965	Mar. 24, 1924	United	4	4.16
KURKIVANEN, Nicholas	Osnaburgh	430	Stonex Leekport	Aug. 18, 1964	Dec. 11, 1964	Oct. 1935	Roman Catholic	1	4.16
KURVAL, Ellen	Osnaburgh	240	Stonex Leekport	Apr. 28, 1964		Feb. 8, 1916	Church of England	Pr.	12.30
KURT, Alvin	Trent Lake	974	Stonex Leekport	Dec. 17, 1963		May 2, 1903	Church of England	1	8.34
KORTING, Donald	Trent Lake	317	Stonex Leekport	Apr. 8, 1964		May 7, 1960	Church of England	1	12.30
KORTING, Thomas	Trent Lake	317	Stonex Leekport	Feb. 26, 1964		Feb. 4, 1935	Church of England	1	12.30

NAME	DATE OF BIRTH	DATE OF DEATH	RELIGION	SEX	AMOUNT	
MORRIS, Henry	Trent Lake	317	St. Lawrence	Feb. 19, 1964	1	12.50
MORRIS, Rebecca	Trent Lake	117	St. Lawrence	Feb. 26, 1964	1	12.50
MURPHY, Margaret	Port William	279	Port Arthur	Dec. 7, 1964	6	12.50
MURPHY, Charles	Port Hope	448	Port Hope	Feb. 27, 1965	6	12.50
SHAWVER, Peter (Shabunde)	Osnaburgh	281	St. Lawrence	July 6, 1964	1	12.50
SHAWVER, Peter	Osnaburgh	287	St. Lawrence	Jan. 7, 1965	2	12.50
SHAWVER, Peter	Port Hope	249	St. Lawrence	Mar. 24, 1960	2	12.50
SPENCE, Henry	Lee Seal	283	St. Lawrence	Jan. 20, 1965	1	12.50
STARR, Martha	Pikangikum	245	St. Lawrence	Feb. 11, 1965	1	12.50
STARR, Wilfred	Constance Lake	96	St. Lawrence	Nov. 6, 1963	1	12.50
WISLEY, Fred	Constance Lake	43	St. Lawrence	Oct. 27, 1964	5	12.50

TOTAL..... \$ 266.68

Poor Copy

Indian Affairs, (RG 10, Volume 7189, File 492/25-1-003)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

FILE NO.

ACCOUNT PAYABLE TO:

PORT WILLIAM SUBURBAN SCHOOL BOARD
300 N. LITTLE STREET
PORT WILLIAM, ONTARIO

Indian Affairs Branch
Dept. of Citizenship & Immigration

ATTENTION: E. J. HENRY, Supt. of Education
OTTAWA, ONTARIO

FOR PAYMENT BY CHEQUE OR BANK DRAFT TO THE ORDER OF THE PORT WILLIAM SUBURBAN SCHOOL BOARD

NAME	PAID NO.	DATE OF ADMISSION	DATE OF DISCHARGE	DATE OF ENTRY	RELIGION	AGE
BEARDY, Alex (Dwarf)	591	Jan. 20, 1966.		Apr. 10, 1977.	Church of England	4 \$ 6.16
BEARDY, Solomon	564	Jan. 20, 1966.		Mar. 1, 1974.	Anglican	3 4.16
BIRD, Leslie	1	Oct. 17, 1965.	Jan. 17, 1966.	Sept. 15, 1972.	Roman Cathol.	Fr. 8.34
BIRNBOUM, Harry	303	Jan. 17, 1966.		Aug. 20, 1979.	United Church	Fr. 4.16
BIRBY, Hubert	131	May 11, 1965.	Feb. 5, 1966.	Oct. 26, 1929.	Pentecostal	Fr. 8.34
BOTTRELL, Clara	86	Dec. 20, 1965.		Nov. 22, 1938.	Anglican	5 8.34
COOK, Sam	358	Jan. 23, 1965.		Sept. 26, 1970.	Church of England	8 12.50
LYNKILLER, Pamela Pearl Deer Lake	303	May 25, 1965.	Feb. 18, 1966.	Dec. 11, 1944.	Roman Cathol.	4 12.50
MARTIN, Pauline	386	Jan. 25, 1965.		Nov. 13, 1960.	Church of England	4 12.50
MARTIN, Edith	219	June 23, 1965.		June 20, 1920.	Roman Cathol.	Fr. 8.34
MARTIN, Harry	177	May 4, 1965.	Feb. 5, 1966.	May 6, 1977.	Anglican	4 12.50
MORRIS, Cecilia	650	May 25, 1965.		Apr. 27, 1941.	Roman Cathol.	1 12.50
MOST, Beal	361	Aug. 7, 1965.		Oct. 7, 1941.	United Church	Fr. 12.50
MULLY, Edly	574	Feb. 19, 1966.		Oct. 21, 1977.	Anglican	2 4.16

Poor Copy

Indian Affairs, (RG 10, Volume 7189, File 497/25-1-003)

PUBLIC ARCHIVES
ARCHIVES PUBLIQUES
CANADA

ACCOUNT PAYABLE TO: **PORT KILLIAN SATELITE SCHOOL BOARD**
 300 H. LITTLE STREET
 PORT WILLIAM, ONTARIO

TO: **Indian Affairs Branch**
 Dept. of Citizenship & Immigration

THE THREE-MONTH PERIOD ENDING 31.12.1965 TO FEBRUARY 29th, 1966.

NAME	PAID	PAID NO.	ADMITTED	DATE OF ADMISSION	DATE OF DISCHARGE	DATE OF BIRTH	RELIGION	NO.	AMOUNT
BEARDT, Alex (Beare)	Trent Lake	591	Stour Lockport	Jan. 20, 1966.		Apr. 20, 1927.	Church of England	4	9 4.16
BEARDT, Robbin	Trent Lake	690	Stour Lockport	Mar. 26, 1965.	Jan. 2, 1966.	Aug. 13, 1944.	Church of England	1	4.16
BEARDT, Solomon	Trent Lake	564	Stour Lockport	Jan. 20, 1966.		Mar. 1, 1928.	Anglican	3	4.16
BIRD, Lottie	Constance Lake	1	Katima	Oct. 13, 1965.	Jan. 17, 1966.	Sept. 15, 1912.	Roman Catholic	Pr.	8.34
BIRDWORTH, Harry	Pilgrimage	303	Stour Lockport	Jan. 17, 1966.		Aug. 20, 1909.	District Church	Pr.	4.16
BURY, Robert	Constance Lake	131	Katima	May 11, 1965.	Feb. 5, 1966.	Oct. 26, 1929.	Pentecostal	Pr.	8.34
BUTHEWITZ, Clara	Misemable Creek	86	Chapleau	Dec. 20, 1965.		Nov. 22, 1908.	Anglican	5	8.34
COOK, Sam	Onaburgh	358	Stour Lockport	Jan. 23, 1965.		Sept. 26, 1930.	Church of England	8	12.50
LIBRALTER, Penona Pump Deer Lake		303	Stour Lockport	May 25, 1965.	Feb. 18, 1966.	Dec. 11, 1944.	Roman Catholic	4	12.50
MAEJIC, Pauline	Albany	386	James Bay	July 25, 1965.		Nov. 13, 1960.	Church of England	Keg.	12.50
MATINEZ, Eglah	Whitehead	219	Katima	June 23, 1965.		June 20, 1920.	Roman Catholic	Pr.	4.34
MATTIAS, Harry	Constance Lake	177	Katima	May 4, 1965.	Feb. 5, 1966.	May 6, 1937.	Anglican	4	12.50
MOORE, Cecilis	Port Hope	650	Katima	May 25, 1965.		Apr. 27, 1911.	Roman Catholic	1	12.50
MOSE, Robert	Pilgrimage	361	Stour Lockport	Aug. 7, 1965.		Oct. 7, 1941.	United Church	Pr.	12.50
MULLY, Edly	Trent Lake	376	Stour Lockport	Feb. 19, 1966.		Oct. 11, 1927.	Anglican	2	4.16

NAME	REG. NO.	BAND NO.	AGENCY	DATE OF ADMISSION	DATE OF DISCHARGE	DATE OF BIRTH	RELIGION	GR.	AMOUNT
HAYDORGENSKIC, Mandy (Ann)		342	Osnaburgh	Oct. 13, 1965.		Aug. 8, 1920.	Church of England	1	12.50
WORLDING, Joseph		317	Stout Lake	Aug. 14, 1965.		May 31, 1921.	Church of England	1	12.50
BAJ, Carl		324	Deer Lake	Mar. 31, 1965.	Dec. 10, 1965.	Jan. 16, 1943.	Roman Catholic	9	4.16
SARANKE, Kenrice		325	Fort Hope	Jan. 27, 1966.		Dec. 15, 1949.	Roman Catholic	5	4.16
SHAKESBIC, Frank		287	Osnaburgh	Jan. 27, 1965.	Dec. 10, 1965.	Sept. 17, 1955.	Church of England	3	4.16
SUGARHEAD, Catherine		301	Fort Hope	Sept. 28, 1965.		Jan. 21, 1939.	Church of England	2	12.50
SUGARHEAD, Benjamin		301	Fort Hope	Sept. 21, 1965.		Apr. 1, 1961.	Church of England	4	12.50
WESTLEY, Fred		45	Constance Lake	Oct. 27, 1964.		Aug. 20, 1920.	Anglican	5	8.34
WOLFE, John		480	Lae Seul	May 31, 1965.		Oct. 5, 1925.	Roman Catholic	7	12.50
TEILOCHTAD, Martha		457	Fort Hope	Dec. 18, 1965.		Feb. 19, 1937.	Church of England	Pr.	8.34

TOTAL \$ 229.16

Poor Copy

NAME	RESID	WARD NO.	AGENCY	DATE OF ADMISSION	DATE OF DISCHARGE	DATE OF BIRTH	RELIGION	GR.	AMOUNT
WITCHER, Nancy (Ann)	Onaburgh	342	Stour View	Aug 5, 1965.		Aug 8, 1950.	Church of England	1	\$ 12.50
NOTHING, Joseph	Trent Lake	317	Stout Lookout	Aug. 14, 1965.		Aug 5, 1951.	Church of England	1	12.50
RAE, Carl	Deer Lake	324	Stoux Lookout	Mar. 31, 1965.	Dec. 10, 1965.	Jan. 18, 1943.	Roman Catholic	9	4.16
SARKER, Maurice	Port Hope	325	Kaktin	Jan. 27, 1966.		Dec. 15, 1949.	Roman Catholic	5	4.16
SAPAT, Jennie	Lae Seal	741	Stoux Lookout	June 26, 1965.		July 5, 1945.	Roman Catholic	4	12.50
SHAKESIC, Frank	Onaburgh	287	Stoux Lookout	Jan. 27, 1965.	Dec. 10, 1965.	Sept. 17, 1955.	Church of England	3	4.16
SUGARHEAD, Catherine	Port Hope	501	Kaktin	Sept. 28, 1965.		Jan. 21, 1939.	Church of England	2	12.50
SUGARHEAD, Ronald	Port Hope	501	Kaktin	Sept. 21, 1965.		Apr. 1, 1961.	Church of England	Kid.	8.34
WESLEY, Fred	Constance Lake	45	Kaktin	Oct. 27, 1964.		Aug. 20, 1920.	Anglican	5	8.34
WOLFE, John	Lae Seal	480	Stoux Lookout	May 31, 1965.		Oct. 5, 1925.	Roman Catholic	7	12.50
YELLOWHEAD, Martha	Port Hope	457	Kaktin	Dec. 18, 1965.		Feb. 19, 1937.	Church of England	Pr.	8.34

TOTAL \$ 229.16